16 years of success ستة عشر عاما من النجاح



NEWS LETTER

النشرة الاخبارية 2023







نحن ندعم الميثاق العالمي للأمم المتحدة في مجال حقوق الانسان والعمل والبيئة ومكافحة الفساد

We Support The UN Global Compact in the field of Human Rights, Labor, Environment & Anti-Corrruption

2023





Sponsored By: شرخة المجمعات الاستثمارية للتطوير العقارق

برعاية:



www.facebook.com /ibcjordan.org



You Tube

www.linkedin.com/company /ibcjordan





نحن ندعم We Support:



كلمة رئيس مجلس الاعمال العراقي



ولد مجلس الأعمال العراقي في ظل السياسات الاقتصادية والاجتماعية الحكيمة في المملكة الأردنية وتواجد أعداد كبيرة من رجال الأعمال والمستثمرين العراقيين والحاجة إلى تأسيس منظمة تعتني بشؤونهم وتذليل الصعوبات والمعوقات التي تعترض استثماراتهم واقامتهم في الأردن بالتعاون مع الجهات الرسمية في المملكة الأردنية الهاشمية. إن أهم أهداف المجلس هو تشجيع التواصل والروابط الوثيقة بين المجتمع المحلي الأردني والمجتمع العراقي المقيم في الأردن ، كما يقوم المجلس بدعم برامج الرعاية الصحية والمساعدات الإنسانية للجالية العراقية من الفقراء والمحتاحين والمهورين المتواحدين في الأردن .

كما يسعى المجلس إلى تنشيط الروابط الاجتماعية بين أبناء الجالية العراقية من خلال الفعاليات الثقافية والفنية والاجتماعية والاقتصادية المتنوعة وتشجيع الفنانين والمبدعين ودعمهم لإقامة معارض فنية وبازارات خيرية. يسرني أن أتقدم بالشكر الجزيل والامتنان لكل من ساعد في ايصال المجلس الى ماهو عليه من منبر اقتصادي وثقافي وانساني راق على مستوى المنظمات العالمية المشابهه وأخص بالشكر زملائي من اعضاء الهيئة الادارية الذين امنوا بالرسالة الانسانية الثقافية لمجتمع الاعمال العراقي في داخل وخارج العراق ولأعضاء الهيئة العامة وأصدقاء المجلس الذين دعموا بقوة وشاركوا بكل نشاطاتنا ولا أنسى كادر المجلس من المدير العام والموظفين الذين عملوا ليل نهار من اجل انجاح هذا المشروع الهام و الذي اظهر للعالم الوجهة المشرق للعراق .

وأخيرا لا يسعنا إلا أن نتقدم من جلالة الملك عبدالله الثاني المعظم ومن كافة المسؤولين الأردنيين في الحكومة الأردنية بخالص الشكر والتقدير لدعمهم المتواصل لرجال الأعمال والمستثمرين العراقيين وأبناء الجالية العراقية سائلين المولى عز وجل أن عن على المملكة الأردنية الهاشمية والعراق بالأمان والتقدم والخير والازدهار.

هذا وتقبلوا مني ومن أعضاء مجلس الإدارة جزيل التقدير الاحترام...

د.ماجد الساعدي الرئيس الرئيس الاعمال العراقي في الأردن

A Word from IBC's President

The Iraqi Business Council first saw the light under the wise and prudent economic and social policies adopted in the Hashemite Kingdom of Jordan, in addition to the presence of large numbers of Iraqi businessmen and investors in the Kingdom and the need to establish an organization to attend to their affairs and overcome the difficulties and obstacles encountering their investments and residence in Jordan in collaboration with the official authorities in the Hashemite Kingdom of Jordan.

The most important objectives of IBC are encouraging networking and maintaining close ties between the Jordanian local society and the Iraqi community residing in Jordan. IBC further supports certain humane programs such as health care and humanitarian aid extended to the vulnerable, needy, refugees and displaced members of the Iraqi community in the Kingdom.

IBC also seeks of activate the social ties between members of the Iraqi community through diverse cultural, artistic, social and economic activities, encourages and supports artists and creators to hold art exhibitions and charity bazaars.

I am pleased to extend my sincere thanks and gratitude to all those who assisted IBC to become a refined economic, cultural and humanitarian platform on the level of other similar global organizations, and would particularly thank my colleagues of Board members who believed in the cultural and humane message of the Iraqi business community in Iraq and abroad, members of the General Assembly and IBC friends who strongly supported and participated in all our activities, and would also thank IBC CEO and staff members who worked round the clock in order to make this significant project a success that revealed to the world the bright and refined side of Iraq.

Finally, I would extend our sincere thanks and genuine appreciation to His Majesty King Abdullah II and all Jordanian officials in the Jordanian Government for their continuous support to the Iraqi businessmen, investors and members of the Iraqi community in Jordan, asking God Almighty to bless the Hashemite Kingdom of Jordan and Iraq with progress, stability and prosperity.

Please accept from myself and IBC members due respect and appreciation.

Dr. Majid Al-Sadi President Iraqi Business Council- Jordan

The Editorial Team:

ساهم في إعداد هذا الكتاب:



• د. سعد ناجي / نائب الرئيس وأمين سر مجلس الاعمال العراقي. Dr. Saad Naji \ Vice President & Secretary General of the Iraqi Business Council.



• السيدة عبير النائب / مدير عام مجلس الاعمال العراقي. Mrs. Abeer AL-Naib \ General Manager of the Iraqi Business Council.



• السيدة هالة أوقاتي / قسم التصميم الغرافيكي. Mrs. Hala Awgati \ Graphic Design Department



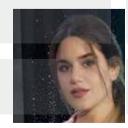
• الانسة لينا فتح الله / مترجمة. . Ms. Lina Fathalla \ Translator



• السيد أحمد حمادة / قسم تكنولوجيا المعلومات وتطوير الأعمال. Mr. Ahmed Hamada \ IT &Business Development Department .



• الانسة ولاء شامية قسم سكرتارية وتكنولوجيا المعلومات. Ms.Wala Shamiah/ IT and Secretary Department



• السيدة مينا السعودي قسم سكرتارية وتكنولوجيا المعلومات. Mrs.Mina Al Saudi / IT and Secretary Department



منذ بداية تأسيس مجلس الاعمال العراقي في الاردن عام ٢٠٠٦ حرصت على ان يكون المجلس نواة لمشروع اقتصادي و ثقافي و انساني يعكس روح العصر من حيوية و تفاعل بين جيل جديد من رجال الاعمال الذين يدافعون عن ثقافة بلدانهم و يؤمنون بدعم المجتمعات المدنية التي يعملون فيها بقيم تعبر عن الاهداف الانسانية التي بها تزدهر المجتمعات ومن هنا كانت فكرة اطلاقنا لمشروع (ابداع) و هو المشروع الثقافي للمجلس والذي يدافع عن ثقافات العراق وحضارته المتنورة وان نبرز فنون وثقافات الفسيفساء العراقية الجميلة من تنوع جميل متعايش قل نضيره وان يروج لها في كافه الفنون و يحافظ على تراث وتاريخ النخبة و الاجيال الصاعدة من مثقفين و فنانين و ادباء و شعراء الذين حافظوا و عملوا على ان تضل شعلة الامل تنير درب الاجيال.وكانت من نتائج مشروع (ابداع) انه تحول الى أكبر برنامج ثقافي عراقي خارج العراق وأثمر عن عدد كبير من المشاريع الثقافية التي وجدت بانها مهمة لانجاز هذا الحلم وان نطلقها من خلال المجلس منفردا و مع جهات ذات اهتمام مشترك ومنها:

(دعم جائزة تميز) وهي جائزة سنوية انشئها المهندس المعماري العراقي احمد الملاك بالتعاون مع جامعة كوفنتري البريطانية تتضمن مسابقة لمشاريع معمارية مختلفة الفئات وأصبحت خلال سنوات قليلة من اهم الجوائز العالمية وتشمل الجائزة فئات مختلفة منها جائزة التخرج المعمارية لطلبة الجامعات العراقية ومسابقة لتحكيم تخرج الجامعات العالمية ومسابقة افضل انجاز معماري مدى الحياة وجائزة محمد مكية وجائزة رفعة الجادرجي وجائزة المرأة في العمارة وجائزة مكتب ديوان (المهندس محمد الاعسم) و يحكم الجوائز معماريين عالميين من مختلف الجامعات والمؤسسات والشركات العالمية ويذكر ان الراحلة الكبيرة المعمارية زهاء حديد شاركت في تحكيم الجائزة منذ بدئها وكانت من الداعمين والمتحمسين لها, ومن لقائي مع المهندس الملاك عند تأسيس الجائزة وجدت من المناسب جدا ان يتبنى المجلس هذه الجائزة عن طريق منح المجلس الفائز الاول منحة دراسية لنيل درجة الماجستير في احدى الجامعات العالمية وان ندعم الاحتفال السنوي بهنح الجائزة دعم مباشر سخي والان يفتخر المجلس بكون عدد الطلاب الذين نالوا هذه المنحة قد تخرجوا بالفعل وان الاحتفالية السنوية أصبحت مثار اعجاب من قبل اكبر الجامعات العالمية ومن قبل الجامعات في العراق والأردن ومصر ولبنان، نحن نجد ان دعم جائزة تميز يمثل المسؤولية الاجتماعية للمجلس والشراكة الحقيقية بين مجتمع الاعمال و الجهات الاكاديمية لتطوير قدرات الطلبة حديثي التخرج و الذين يتمتعون بالموهبة.

ومن ضمن مبادراتنا كان (مشروع لدي حلم (وهو مشروع دائم بين الفنانين التشكيلين العراقيين والعرب والاطفال المصابين بأمراض مستعصية والذين يتعالجون في الاردن وهو ورشة يساهم فيها الفنانون بتعليم الاطفال الرسم في لوحات مشتركه يهدف المشروع الى تسليط الضوء على معاناة الاطفال واهاليهم في رحلة العلاج المضنية وهو مشروع مستدام ومستمر.

و (مشروع الفن من اجل التغيير المجتمعي) وهو مشروع دائم بين المجلس وجامعة دار الكلمة وهي جامعة وطنية مقرها في بيت لحم والفكرة تولدت من لقائي مع عميدة الجامعة في عمان حيث وجدنا ان هناك حاجة ملحة لنقل الخبرات والتجارب بين الطلبة والاساتذة في العراق والاردن وفلسطين عن طريق ورش مشتركة تهدف الى تبادل الخبرات في الفنون التشكيلية والتصوير الفوتوغرافي والسينمائي الى غيره من الفنون الحرفية والتي تؤهل الطلاب والاساتذة لاكتساب مزيد من الخبرات التي تؤهلهم مهنيا..

كما اذكر مشروع (ذاكره مكان) والذي اقيم بالتعاون مع منظمة الهجرة الدولية وساهم في المشروع فنانين تشكيلين عراقيين وعرب واجانب يهدف المشروع تسليط الضوء على معاناة العراقيين المهجرين داخل العراق وهو من ضمن التعاون الدائم بين المجلس ومنظمة الهجرة الدولية للمساعدة على تسليط الضوء على معاناة المهجرين.

كما يطيب لي ان اذكر عدد من المبادرات التي قمنا فيها في مجال دعم المجتمعات المدنية حيث بادر المجلس مع برنامج الامم المتحدة الانمائي لاطلاق (برنامج الميثاق العالمي للأمم المتحدة والخاص بالمسؤولية الاجتماعية للشركات في العراق) وينص هذا الاتفاق بالتزام الشركات بمجمل من المباديء الانسانية السامية من المساواة بين الرجل والمرأة بالأجور والحقوق وفرص العمل والاتفاق منع عمالة الاطفال ويدعو الى المحافظة على بيئة نظيفة ومحاربة الفساد الى غيرها من القيم السامية.

كما شاركت بتسجيل المجلس بمشروع (مشروع العراقيين في الشتات) والذي تم بمساعدة برنامج الامم المتحدة الانمائي ويهدف هذا المشروع الى تبادل الخبرات بين عراقيى الداخل والخارج في كافة المجالات الاقتصادية والعلمية والجامعية.

كما سعيت الى لقاء خبراء في منظمة الاسكوا لاشراك المجلس ببرنامج (تشاركية القطاع الخاص في الحكم الديموقراطي) بالمشاركة مع منظمة الاسكوا (اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي اسيا) والبرنامج بداء بورشة لمنظمات المجتمع المدني العراقي اقيمت برعاية المجلس لتعلم صيغ التشاركية في الحكم الديموقراطية وانبثقت عن مبادرة المجلس الحملة الوطنية للتشاركية هدفها تعريف المواطن بحقوقه في الحكم الديموقراطي الرشيد.

كما ساهم المجلس بنشر كتب وروايات ودراسات لكتاب ومثقفين بارزين عراقيين ومنها قصة الهارب للقاص والاديب الراحل محمود البياتي ومذكرات تلميذة للمربية الفاضلة السيدة مي شبر والاعمال الكاملة للروائي العراقي المعروف الأستاذ هيثم بهنام بردى وساهم في نشر كتب أخرى تخص العمارة والفن العراقي وقمنا برعاية العشرات من حفل توقيع الكتب ومنها على سبيل المثال كتب للكتاب والمثقفين العراقيين اذكر منهم قارئ المقام الأستاذ حسين الاعظمي والمؤرخ وخبير التحف والاديب الدكتور طالب البغدادي والروائي الأستاذ هيثم بهنام بردى وخبير التحف والاديب الدكتور طالب البغدادي والروائي والإعلامي المتألق محمد السيد محسن وغيرهم الكثير.

واستضاف برنامج ابداع ولسنتين متتاليتين فرقة زيبانك البريطانية وهي تضم فريق حكواتي ينطق الأغاني باللغة السومرية ويتغنى بشعر الشاعرة العراقية السومرية العند السومريات يلقي به متخصصين السومرية العظيمة انهدوانا ابنه الملك الكبير سرجون الأكدى مع فريق من جامعة كيمبرج البريطانية والمتخصص بعلم السومريات يلقي به متخصصين محاضرات عن الحضارة السومرية العظيمة حضارة ارض ما بين النهرين وكان الحضور لهذه الاحتفالية الثقافية ملفت من قبل الجالية العراقية والمجتمع المحلى.

ومن خلال قاعة ابداع – زين والعائدة للمجلس استقبلنا ورعينا عدد كبير من المعارض التشكيلية، ومنها والتي أقيمت خلال عامي ٢٠١٨- ٢٠١٩: المعرض الشخصي السادس للفنان التشكيلي العراقي ستار لقمان بعنوان (إضاءات لا تنتهي)، المعرض الشخصي التاسع للفنان التشكيلي العراقي دهام بدر بعنوان (إضاءات عراقية)، المعرض الشخصي الرابع عشر للفنان التشكيلي العراقي مطيع الجميلي، المعرض الشخصي الثاني للفنانة التشكيلية العراقية هدى أسعد (علامات تكوينية)، والمعرض الشخصي الثالث للخط العربي للخطاط العراقي عادل الهادي، المعرض الشخصي للنحات العراقي يحيى عبد القهار تحت عنوان (شغف الأجساد)، المعرض الشخصي للفنان التشكيلي مهدي الشمري بعنوان (نساء ومدن) , و المعرض التشكيلي المشترك بعنوان (تشكيليات عراقيات واردنيات) الذي نظمه الأستاذ الجامعي والفنان التشكيلي د. إبراهيم العبدلي بالاشتراك مع مجلس الاعمال العراقي ،وشارك فيه فنانات تشكيليات من العراق والأردن وهم: الفنانة بشرى الخطيب ، الفنانة ريم جريدان ، الفنانة هبة اللامي ، الفنانة رواء الراوي، الفنانة ريم أبو شحوت، الفنانة صلاح، الفنانة إسراء الحاتمي ، الفنانة أسماء صبيح، الفنانة ريم أبو

أن ايماننا عميق وراسخ بالرسالة الانسانية والثقافية والاقتصادية التي يجب ان تتحلى بها مجتمعات الاعمال اتجاة المجتمعات المدنية من اجل العمل لتحقيق الرفاهية والمستقبل الزاهر وان برنامج ابداع سيذكر دائما بانه البرنامج العراقي الثقافي الكبير والطموح لمجتمع الاعمال العراقي المنتمين لمجلس الاعمال العراقي في الاردن.

وتقبلوا منا فائق الاحترام...

برقاوي، الفنانة ياسمين حجازي.

د. سعد ناجي رئيس اللجنة الاجتماعية والثقافية وريادة الاعمال (المسؤولية الاجتماعية) نائب الرئيس وامين سر مجلس الاعمال العراقي



The Iraqi Business Council, and since its establishment in Jordan in 2006, was keen on becoming the nucleus of a unique economic, cultural and humanitarian project reflecting the spirit of our times in terms of vitality and interaction between a new generation of businessmen who stand up the culture of their homelands and believe in supporting the civil societies in which they operate with values reflecting the humanitarian goals in which societies flourish. Hence our idea of launching (Ibdaa) Project, which is a cultural Project adopted by the Iraqi Business Council to preserve the Iraqi cultures and its enlightened civilizations, and to highlight the incredible arts and cultures of the Iraqi mosaics that embrace a rare, coexisting and harmonious diversity, and to promote in all arts and preserve the legacy and history of the elite and the coming generations of intellectuals, artists, writers and poets, who preserved and worked hand in hand on keeping the flame of hope glowing to illuminate the path for the coming generations.

Thus (Ibdaa) Project turned into the largest Iraqi cultural Program outside Iraq, which resulted into the emergence of a large number of cultural projects that we found quite significant to fulfill this dream, which projects we sought to launch solely through the Iraqi Business Council or with other parties of common interest such as:-

Supporting "Tamayou" Award; which is an annual award founded by Iraqi Architect Ahmad Al-Mallak in collaboration with Coventry University – UK. It includes a competition for architectural projects of different categories, and in very few years "Tamayouz" Award became one of the most significant international awards. "Tamyouz" Award includes different categories amongst which; the "Architectural Graduation Award" for students of Iraqi universities, a competition to rule graduation of international universities, "Best Lifetime Architectural Achievement" Award, "Muhammad Makiya" Award, "Rifat Chaderji" Award, "Women in Architecture" Award and "Diwan Office" Award (Engineer Muhammad Al Assam).

The Awards are administered by a panel of international architects from different universities, institutions and international companies. It is noteworthy that the prominent late Iraqi international Architect Zaha Hadid participated in umpiring the Award since its inception, of which she was a supporter and enthusiast. In my meeting with Engineer Al-Mallak when founding the Award, I found it very appropriate that the Iraqi Business Council adopts this Award by giving the top winner a scholarship to obtain a Masters Degree in one of the international universities and uphold the annual ceremony by giving the Award a direct and generous support. Now the Iraqi Business Council prides itself that the number of students who received the scholarship have already graduated and that the annual ceremony has become a centre of admiration by the most prominent international universities, universities in Iraq, Jordan, Egypt and Lebanon. We believe that supporting "Tamayouz" Award represents the Iraqi Business Council social responsibility and the true partnership existing between the business community and the academic bodies to develop the capabilities of the fresh graduates and talented students.

Amongst our other initiatives is (I Have A Dream) Project, which is a permanent Project between the Iraqi and Arab artists and children suffering of incurable diseases, who receive treatment in the Hashemite Kingdom of Jordan. The Project is a workshop in which the artists contribute to teaching children drawing in joint paintings. (I Have A Dream) Project aims at highlighting the suffering of the children and their families during the painstaking journey of treatment, and it is a sustainable and ongoing Project.

(Art For Social Change) Project is a permanent Project between the Iraqi Business Council and Dar Al-Hikma University, which is a national University based in Bethlehem. The idea was born out of my meeting with the Dean of the University in Amman where we found that there is an urgent need to transfer expertise and experiences between the students and professors in Iraq, Jordan and Palestine through joint workshops that aim at exchanging experiences in arts, photography and cinematography along with other crafts that qualify the students and professors to gain more experiences to qualify them professionally.

I would also mention (Memory of A Place) Project that was established in cooperation with the International Migration Organization (IOM) that witnessed participation of Iraqi, Arab and expatriate artists. The Project aims at shedding light on the suffering of displaced Iraqis inside Iraq, and is embodied in the permanent cooperation principle between the Council and the International Migration Organization to assist in highlighting the suffering of displaced Iraqis. It also gives me great pleasure to mention a number of initiatives that we have undertaken to support civil societies, where the Council took the initiative with the United Nations Development Program (UNDP) to launch the (United Nations Global Compact Program on Corporating Social Responsibility for Companies in Iraq). This Compact provides for companies to adhere to a set of sublime human principles of equality between men and women with respect to

wages, rights and work opportunities. The Compact prohibits child labor and calls for maintaining a clean environment, combating corruption, along with other sublime principles.

I also took part in registering the Iraqi Business Council in (Iraqis in Diaspora) Project, which is being implemented with the assistance of the United Nations Development Project (UNDP). The Project aims at exchanging expertise between Iraqis inside and outside Iraq in the economic, scientific and academic fields.

I also sought to meet experts of the United Nations Economic & Social Commission for Western Asia (ESCWA) to involve the Council in the (Participation of the Private Sector in Democratic Governance) in partnership with the Economic & Social Committee for Western Asia (ESCWA). The Program started with a workshop for Iraqi Civil Societies Organizations held under auspices of the Iraqi Business Council to learn about participatory forms under the democratic governance. The National Participatory Campaign emerged from the Council's initiative that aims at introducing the individual to his rights under the good democratic governance.

Furthermore, the Iraqi Business Council contributed to publishing books, novels and studies for prominent Iraqi writers and intellectuals such as; (Story Of A Fugitive) for the late prominent Iraqi Writer Mahmoud Al-Bayati, (Memoir Of A Student) for educator Mrs. May Shubbar and the complete works of the well-known Iraqi Novelist Haitham Bahnam Barada.

The Council also contributed to the publication of other books on Architecture and Iraqi Arts and sponsored tens of book signing ceremonies for example books for Iraqi writers and intellectuals such as; Iraqi Maqam Singer Mr. Hussein Al-Adhami, Historian, Antiquities Expert and Writer Dr. Talib Al-Baghdadi, Novelist Mr. Haitham Bahnam Barada, Antiques Expert Mr. Muhammad Al-Baghdadi, well-known journalist Ms. Aseel Abdul Hameed, prominent journalist Mr. Majeed Al-Samarria, the brilliant journalist Mr. Muhammad Al-Sayed Muhsin, and many others.

For two successive years, (Ibdaa) Program hosted performances by (Zipang Group) which included a storytelling group, who sang songs in the ancient Sumerian language and chanted the poetry of the great Iraqi Sumerian poetess (Endehuanna), daughter of the great Acadian King, Sargon of Akkad, with a group from Cambridge University – UK specialized in the Sumerian Sciences, and specialists gave lectures on the glorious Sumerian Civilization.. the land of Mesopotamia. Attendance of members of the Iraqi community in Jordan and local society in this unique event was quite remarkable. It is also worth mentioning that we hosted and sponsored quite a number of exhibitions on the Council's (Ibdaa - Zain) Hall during 2018 – 2019 such as;

- Sixth personal exhibition of Iraqi artist Mr. Sattar Luqman titled (Endless Illuminations),
- Ninth personal exhibition of Iraqi artist Mr. Dahham Badr titled (Iraqi Illuminations),
- Fourteenth personal exhibition of Iraqi artist Mr. Mutiea Al-Jumaili,
- Second personal exhibition of Iraqi artist Ms. Huda Asaad titled (Formative Signs),
- Third Calligraphy exhibition of Iraqi Calligrapher Mr. Adil Al-Hadi,
- Personal exhibition of Iraqi Sculptor Mr. Yahya Abdul Qahhar titled (Passion of Bodies),
- Personal exhibition of Iraqi artist Dr. Omar Al-Muttalibi titled (Touch of Color),
- Personal exhibition of Iraqi artist Mr. Mahdi Al-Shammari titled (Women & Cities),
- Joint exhibition titled (Iraqi & Jordanian Women Painters) organized by the Iraqi university professor and artist Dr. Ibrahim Al-Abdali with participation of the Iraqi Business Council. A number of women painters from Iraq and Jordan participated in this carnival such as; Ms. Bushra Al-Khateeb, Ms. Zainab Jreidan, Ms. Hiba Al-Lami, Ms. Rawa Al-Rawi, Ms. Reem Abu Shhout, Ms. Savana Salah, Ms. Isra Al-Hatimi, Ms. Asma Sabih, Ms. Reem Barqawi and Ms. Yasmine Hijazi.

Our faith is deep and firm in the humanitarian, cultural and economic message that business communities must extend towards the civil communities in order to work towards achieving prosperity and bright future. (Ibdaa) Program will always be remembered as a remarkable and ambitious Iraqi cultural program launched by the Iraqi business community under the Iraqi Business Council in Jordan.

With respect,

Dr. SAAD NAJI IBC Vice President & Secretary General Head of the Social & Cultural Committee & Entrepreneurship (CSR)



Dr. SAAD NAJI
Vice-President and Secretary General
Head of the Social, Cultural and
Entrepreneurship Committee (CSR)
د سعد ناجي
نائب الرئيس وأمين سر المجلس
رئيس اللجنة الاجتماعية و الثقافية وريادة الأعمال
(المسؤولية الاجتماعية)



Dr. MAJID AL-SADI President Head of the Foreign Relations and Academic Sector Committee د. ماجد الساعدي رئيس المجلس رئيس لجنة العلاقات الخارجية والقطاع الأكاديمي



Mr. ALI SHAMARA
Board Member
Head of the Investment
Committee
الاستاذ علي شمارة
عضو هيئة ادارية
رئيس لجنة الاستثمار



Mr. NAZAR AUCHI Vice-President Head of the Touristic investment Committee الاستاذ نزار آوجي نائب رئيس رئيس لجنة الاستثمارات السياحية



Eng. ALI GHALIB AL-KHAFAJI
Board Member
Head of the Oil & Gas Sector
Committee
المهندس علي غالب الخفاجي
عضو هيئة إدارية
حنيس لجنة قطاع النفط والغاز



Mr. HASSAN NASER AL-LAMI
Board Member
Head of the Financial and Banking Sector
Committee
الاستاذ حسن ناصر اللامي
عضو هيئة إدارية
رئيس لجنة القطاع المالي والمصرفي



Eng. MAKKI AL-FAYEZ
Board Member
Head of the Energy Sector
Committee
المهندس مكي الفائز
عضو هيئة إدارية
رئيس لجنة قطاع الطاقة



Mr. TAREQ AL-HASAN
Board Member
Head of the Industry Sector Committee
الاستاذ طارق الحسن
عضو هيئة إدارية
رئيس لجنة قطاع الصناعة



Mr. KHALEEL AL-BUNNIAH
Board Member
Head of the Trade and Commercial
Agencies Sector Committee
الاستاذ خليل البنية
عضو هيئة إدارية
رئيس لجنة قطاع التجارة والوكالات التجارية



Mr. LUAY AL-SAEED
Board Member
Head of the Constructional and Cement
Industries' Committee
الاستاذ لؤي السعيد
عضو هيئة إدارية
رئيس لجنة الصناعات الانشائية والاسمنتية



Mr. AHMED AL-SARAF
Board Member
Head of the Services
and Transport
Sector Committee
الاستاذ احمد الصراف
عضو هيئة إداية
رئيس لجنة قطاع الخدمات والنقل



Mrs. TAMARA AL-DAGHISTANI
Board Member
Head of the Humanitarian
Committee
السيدة تماره الداغستاني
عضو هيئة إدارية
رئيس اللجنة الإنسانية



Dr. OSAMA AL-QURAISHI
Board Member
Head of the Oil Contracting
Sector Committe
د. أسامة القريشي
عضو هيئة إدارية
رئيس لجنة قطاع المقاولات النفطية

اقتصاد*ی*

مجلس الأعمال العراقي يقيم دعوة عشاء عمل على شرق معالي وزير الصناعة والمعادن العراقي الأستاذ منهل عزيز الخبازيوم الله ١٠١١٠٠

اقام مجلس الأعمال العراقي يوم السبت الموافق٢٠٢١/٠٢/ في مطعم برج الحمام/ فندق الانتركونتننتال - عمان، دعوة عشاء عمل على شرف معالى وزير الصناعة والمعادن العراقي الأستاذ منهل عزيز الخباز والوفد المرافق له الزائر للأردن، وبحضور سعادة سفير جمهورية العراق الأستاذ حيدر العذاري ومعالى وزيرة الصناعة والتجارة والتموين الأردنية م. مها العلى ووزير الصناعة الأردني السابق د. طارق الحموري ورئيس غرفة صناعة الاردن وعمان م. فتحى الجغبير، ورئيس واعضاء المجلس من المستثمرين في القطاع الصناعي. في بداية اللقاء رحب رئيس المجلس د. ماجد الساعدي بالضيوف وتمنى لهم نجاح مساعيهم في تقوية وتطوير العلاقات الأردنية العراقية، بدوره شكر معالى وزير الصناعة والمعادن الأستاذ منهل الخباز اعضاء المجلس على تنظيم هذا اللقاء، ثم استعرض انجازات الوزارة ومشاريع التجديد الحديثة والتي هي قيد الإنجاز، كما تحدث عن سبل النهوض بعمل وزارة الصناعة والمعادن العراقية، وشدد الوزير على التكامل والتعاون بين الصناعات العراقية والأردنية وخاصة المصانع التى يمتلكها العراقيون في الأردن. بدورها اشادت معالى وزيرة الصناعة م. مها العلي بدور المجلس في دعم الإقتصاد الأردني وتقوية العلاقات العراقية الأردنية، تلا ذلك مناقشة عدد من الأمور الهامة التي تخص الإستثمار في كلا البلدين. في نهاية اللقاء



قدم رئيس واعضاء المجلس هدايا تذكارية الى اصحاب المعالى وهي شجرة



The Iraqi Business Council Hosts a Business Dinner in Honor of The Iraqi Minister of Industry & Minerals Mr. Manhal Aziz Al-Khabbaz And the Accompanying Visiting Delegation in February 13th 2021

The Iraqi Business Council hosted on Saturday February 13th 2021 at Burj Al-Hamam Restaurant / Amman Intercontinental Hotel a business dinner in honor of the Iraqi Minister of Industry and Minerals Mr. Manhal Aziz Al-Khabbaz and the accompanying delegation visiting Jordan with the presence of the Iraqi Ambassador to Jordan Mr. Haider Al-Athari, the Jordanian Minister of Industry, Trade & Supply Engineer Maha Al-Ali and the former Jordanian Minister of Industry Dr. Tariq Al-Hamouri, Presidant of Jordan and Amman Chamber of Industry Engineer Fathi Al-Jaghbir and IBC Presidant and members investing in the industrial sector. At the beginning of the meeting, IBC Presidant Dr. Majid AlSadi welcomed the guests and wished them success in their endeavors to strengthen and develop the Jordanian - Iraqi relations. In turn, the Iraqi Minister of Industry and Minerals Mr. Manhal Al-Khabbaz thanked IBC members on organizing this meeting and reviewed his Ministry's achievements and the modern renewal projects that are in progress. He also talked about ways to advance work of the Iraqi Ministry of Industry and Minerals. Also, the Iraqi Minister stressed the integration and cooperation between the Iraqi and Jordanian industries especially factories owned by Iragis in Jordan. In turn, the Jordanian Minister of Industry Engineer Maha Al-Ali lauded the role of the Iraqi Business Council in supporting the Jordanian economy and strengthening the Iraqi - Jordanian relations. This was followed by discussion of a number of

issues concerning investment in both countries. At the end of the meeting IBC Presidant and members presented the visiting guests with IBC icon the "Sumerian Tree of Life".







اقتصاد<u>ی</u>

اجتماع رئيس وأعضاء المجلس مع السادة النواب اعضاء لجنة الاقتصاد والاستثمار النيابية في مجلس النواب الأردني حول تقديم المزيد من التسهيلات والعوافز للمستثمرين ورجال الاعمال العراقيين في الاردن يوم ٩ . / ٤ . ١ . ١

إجتمع يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢١/٠٢/٠٩ في مقر مجلس الاعمال العراقي، رئيس المجلس د.ماجد الساعدي، نائب الرئيس وأمين السر د.سعد ناجي، وعضو المجلس د. حسنين الابراهيمي ومدير عام المجلس مع السادة النواب أعضاء لجنة الاقتصاد والاستثمار النيابية في مجلس النواب الأردني وهم كل من سعادة النائب د.خالد الستنجي وسعادة النائب خلدون حينا.

في بداية الاجتماع استعرض د.ماجد الساعدي جانبا من استثمارات أعضاء مجلس الاعمال العراقي في المملكة والدور الكبير للمستثمرين ورجال الاعمال العراقيين في دعم الاقتصاد الأردني، كما شدد على ضرورة دعم الاستثمارات في هذه المرحلة الصعبة نتيجة تأثر كافة القطاعات الاقتصادية بالاثار السلبية للجائحة، وتقديم التسهيلات اللازمة لادامة الاستثمار بالإضافة الى تجديد جواز المستثمر المؤقت بنفس التعليمات والشروط السابقة التي بموجبها تم منح المستثمرين وعوائلهم لهذا الجواز دون الحاجة الى تغيير اوزيادة الشروط لتجديده، كون التعليمات الجديدة تخالف السابقة التي تم على أثرها منح الجواز.

من جانبه أعرب النائب د.خالد الستنجي حرص الحكومة الأردنية على تطوير البيئة الاستثمارية، وان هذا الاجتماع تم عقده للبدء بالعمل على ذلك، مؤكدا ان لجنة الاقتصاد والاستثمار النيابية ستقوم بتشكيل لجان مشتركة مع مجلس الاعمال العراقي وستقوم بتنظيم لقاءات ثنائية لتلك اللجان مع السادة الوزراء والفريق الاقتصادي للحكومة الأردنية لوضع حلول للاستثمار

وتقديم المزيد من الحوافز والتسهيلات للمستثمرين لتعزيز وتطوير البيئة الاستثمارية في الأردن، التي تأثرت بالأوضاع الإقليمية الصعبة وجائحة الكورونا.

كما تحدث د.سعد ناجي خلال الاجتماع عن أهمية تعديل تعريف الاستثمار في الأردن وعدم حصره في قطاعات معينة كون كافة القطاعات الاقتصادية تندرج ضمن مفهوم الاستثمار في عدد كبير من الدول التي شهدت نموا وازدهارا اقتصاديا كبير، وتسهيل تعليمات تجديد الإقامة للمستثمرين دون الحاجة الى الرجوع الى دائرة التحقق في وزارة الداخلية الأردنية، وتقديم الحوافز والتسهيلات والتي من شأنها تعزيز الاستثمار وتوطينه وتقليل فرص نقل استثماراتهم الى بلدان أخرى.

وناقش عضو مجلس الاعمال العراقي د. حسنين الابراهيمي الدراسة والبيانات التي أعدها حول الإستثمار الأجنبي في المملكة، والتي تضمنت عدد من النقاط الهامة ومن أهمها شروط وقوانين منح الجنسية للمستثمرين، والتسهيلات المقدمة لتوطين وجذب الاستثمارات في العديد من الدول ومنها تركيا والامارات العربية المتحدة ومصر وبريطانيا والولايات المتحدة، وأكد على ضرورة الاطلاع على تجارب وشروط ومزايا الإستثمار في تلك الدول والذي من شأنه دعم الاقتصاد الأردني وتحريك عجلة الاستثمار.



Meeting of IBC Presidant & Members with members of the Parliamentary Economic & Investment Committee of the Jordanian Parliament on Providing More Facilities & Incentives to Iraqi Businessmen & Investors in Jordan on Tuesday March 9th 2021

IBC Presidant Dr. Majid AlSadi, IBC Deputy Presidant and Secretary General Dr. Saad Naji, IBC members Dr. Hasenein Al-Ibrahimi and IBC Director General met on Tuesday March 9th 2021 with members of the Economy & Investment Committee of the Jordanian Parliament; representatives Dr. Khalid Al-Satneji and Mr. Khaldoun Hina. At the beginning of the meeting Dr. Saedi reviewed some of the investments of IBC members in the Hashemite Kingdom of Jordan and the major role of the Iraqi investors and businessmen in supporting the Jordanian economy. He also stressed the need to support investment during this difficult phase since all economic sectors have been negatively and seriously affected by the Pandemic, and providing the necessary facilities to maintain investment, in addition to renewing the investor's temporary passport according to the previous instructions and conditions, according to which investors and their families were granted this passport without the need to change or increase the conditions for its renewal, since the new instructions contradict the previous ones, according to which the passport was granted. For his part, Representative Dr. Khalid Al-Satneji expressed keenness of the Jordanian Government on developing the investment environment and that this meeting was held to start working on that, stressing that the Economic & Investment Parliamentary Committee will form joint committees with the Iraqi Business Council and organize bilateral meetings between these committees,

Ministers and the Jordanian Government's team to develop solutions for investment and provide more incentives and facilities to investors to enhance and develop the investment environment in Jordan, which has been affected by the difficult regional conditions and Cornonavirus Pandemic. Dr. Saad Naji also spoke during the meeting about the importance of modifying the definition of investment in Jordan, not limiting it to specific sectors, since all economic sectors fall within the concept of investment in a large number of courtiers that witnessed great economic growth and prosperity, and facilitate the residence renewal instruction for investors without the need to refer to the Verification Department of the Jordanian Interior Ministry, and provide incentives and facilities to investors that would enhance investment, settle it, and reduce the chances of the investors' transferring their investments to other countries. IBC member Dr. Hasenein Al-Ibrahimi discussed the study and data that he had earlier prepared on foreign investment in the Kingdom, which included a number of important points; the most important of which are the terms and laws for grating citizenship to investors, facilities provided to attract and settle investments in a number of countries such as Turkey, the United Arab Emirates, Egypt, Britain and the united States of America, and stressed the need to be familiar with the investment experiences, conditions and privileges in those countries, which would support the Jordanian economy and move the wheel of investment.







مشاركة رئيس ونائب رئيس وامين بر المجلس في الندوة الحوارية المشتركة التي نظمتها رابطة المصارق العراقية الخاصة يوم اللحد الموافق ١٦/٣٠١٠٠

بدعوة من رئيس رابطة المصارف العراقية الخاصة، شارك رئيس المجلس د.ماجد الساعدي ونائب الرئيس وامين السر د. سعد ناجي والمدير العام، يوم الاحد الموافق ٢٠٢١/٠٣/٢١ في الندوة الحوارية الالكترونية المشتركة التي نظمتها رابطة المصارف العراقية الخاصة تحت عنوان (تأثير كوفيد ١٩ على المؤسسات المالية). شارك في الندوة الحوارية كل من محافظ البنك المركزي الأردني الأستاذ زياد العراقي الأستاذ مصطفى غالب، ومحافظ البنك المركزي الأردني الأستاذ زياد فريز، ورئيس جمعية مصارف البحرين عدنان يوسف وعدد من المتخصصين والخبراء العراقيين والعرب.

تم خلال الجلسة مناقشة عدد من المواضيع منها: تأثير جائحة الكورونا على المؤسسات المالية وارتفاع الديون المتعثرة وكيفية معالجتها وكيفية ادخال

مشاركة نائب الرئيس وامين السرفي لقاء عواري لسمو الأمير مايكل أمير ليفتنشتاين عول الاقتصاد بعد المائمة

بدعوة شخصية من قبل القمة الرائدة لإدارة الاستثمار البديل AIM شارك نائب الرئيس وامين سر مجلس الاعمال العراقي د. سعد ناجي في لقاء حواري مع سمو الأمير مايكل أمير ليختنشتاين، وهو مؤسس مركز العصف الفكري - المركز الأوروبي لمؤسسة الاقتصاد النمساوية، إدارة الحوار المحلل الاقتصادي المعروف ديفيد مور، خلال اللقاء تكلم سمو الأمير عن عدد من المحاور ومنها: الاتجاهات المستقبلية المحتملة للأسواق المالية العامة والخاصة، والمستويات الحالية للإنفاق الحكومي تحت ضل تضخم ديون القطاع العام، وانعكاسات التضخم الناشئ عن أرباح الشركات واستهلاكها، وعن بعض النتائج الاجتماعية والسياسية المحتملة للأحداث الاقتصادية الحالية.

يجد سمو الأمير ان البنوك المركزية في العالم ستجد نفسها مجبرة على تكوين خزين من العملات الرقمية تتعامل معه كما تتعامل مع خزينها الاحتياطي من الذهب كما يجد ان الشركات الكبرى ستضطر في نهاية المطاف الى التعامل مع العملات الرقمية استثمارا وتداولا كما يجد سمو الأمير ان التعافي الاقتصادى

بعد الجائحة سيستمر الى سنوات عديدة وان الدعم المالي الحكومي للشركات سيؤدي الى زعزعة الديموقراطية الليبرالية للتأثيرات المحتملة على الجهات المتلقية للدعم.

الاستثمار الى الدول العربية وبالأخص العراق والأردن، بالإضافة الى تأثيرات

سعر الصرف في جذب الاستثمارات. وتحدث محافظ البنك المركزي الأستاذ

مصطفى غالب خلال الندوة عن سلسلة الاجراءات التي اتخذها البنك

المركزي العراقي لمواجهة تأثيرات فيروس كورونا على الاقتصاد، مشيرا إلى

أن (الجائحة أدت إلى ارتفاع الديون المتعثرة بنسبة ١٨٪ خلال العام ٢٠٢٠،

مما يتطلب اتخاذ معالجات تحاكي معطيات الواقع العراقي لاسيما الأمنية

كما يجد سمو الأمير ان التجارة الحرة اهم بكثير من العولمة وهناك فرق واضح بينهما، وجواباً على سؤال د. سعد ناجي عن إذا كان الدعم الحكومي بسبب الجائحة للقطاعات المختلفة سيؤدي في دول العالم الثالث الى المزيد من الفساد والمزيد من مركزية الحكومات، أجاب سمو الأمير ان الشكل السياسي المتوقع في جميع انحاء العالم سيواجه شكل او اشكال من التغييرات السلبية الجديرة بالدراسة المعمقة وان التغير يكون اكبر في الدول التي تضرر اقتصادها بقوة، وان سلطات البنوك المركزية ستكون اكثر تأثيرا في السياسات المالية والنقدية والسياسية للدول.

Participation of the IBC Presidant & Deputy Presidant and Secretary General In the Joint Dialogue Seminar Organized by the Private Iraqi Banks Association on Sunday March 21st 2021

At the invitation extended by the Presidant of the Iraqi Private Banks Association, IBC Presidant Dr. Majid AlSadi, Deputy Presidant and Secretary General Dr. Saad Naji and IBC Director General participated on Sunday March 21st 2021 in the Joint Electronic Dialogue Seminar organized by the Iraqi Private Banks Association under the title "The Impact of Covid-19 on the Financial Institutions". The Governor of the Central Bank of Iraq Mr. Mustafa Ghalib, the Governor of the Central Bank of Jordan Mr. Ziad Fariz, President of Bahrain Banks Association Mr. Adnan Yousif, and a number of Iraqi and Arab specialists and experts participated in the Seminar. During the session, a number of topics were discussed such as; the impact of COVID-19 Pandemic on the financial

institutions, the rise of defaulted debts, the method of dealing with them, how to attract investment to Arab countries especially Iraq and Jordan, in addition to the effects of the rate of exchange on attracting investments. During the Seminar, the Governor of the Central Bank of Iraq Mr. Mustafa Ghalib spoke about a series of measures taken by the Central Bank of Iraq to confront the impacts of COVID-19 Pandemic on economy, indicating that the Pandemic has led to an increase in defaulted debts by 18% during 2020, which requires taking certain treatment measures that simulate the input of Iraqi reality; especially the security and legal inputs.

Participation of IBC Deputy President & Secretary General in a Dialogue By Prince Michael of Liechtenstein on the "Economy after the Pandemic".

At a personal invitation by the Leading Summit of the Alternative Investment Management (AIM), the Deputy Presidant & Secretary General of the Iraqi Business Council Dr. Saad Naji participated in an interview with His Highness Prince Michael of Liechtenstein, who is the founder of the "Brainstorming Centre" – the European Centre for the Austrian Economic Foundation. The dialogue was managed by the well-known Economic Analyst Mr. David Moore. During the meeting, His Highness the Prince of Liechtenstein spoke about a number of topics amongst which; the potential future trends of the public and private financial markets, current levels of government spending under inflation of the public sector debts and the repercussions of the inflation resulting from companies' profits and consumption, along with some potential social and political consequences of the current economic events. His Highness the Prince of Liechtenstein finds that the world Central Banks will find themselves forced to create a stock of digital currencies that they would deal with just as they deal with their gold reserve stock. He also finds that the major companies will eventually have to deal

with digital currencies in terms of investment and trading. His Highness also finds that economy recovery after the Pandemic will last for many years and that the government financial support for companies will destabilize liberal democracy due to the potential impacts on the recipients of support.

His Highness the Princes also finds that free trade is far more important than globalization, with a clear difference between the two. In response to Dr. Saad Naji's question as to whether government support to various sectors in the third world countries, due to the Pandemic, will lead to more corruption and more centralization of governments. His Highness the Prince responded that the political form expected in all parts of the world will encounter a form, or forms, of negative changes worthy of in-depth study, that change will be greater in the countries whose economy has been severely affected, and that the Central Banks Authorities will be more influential in the countries' financial, monetary and political policies.

وزيرة الصناعة" الأردن يعتز بالاستثمارات العراقية"

أكدت وزيرة الصناعة والتجارة والتموين المهندسة مها علي، أن الأردن يعتز ويفخر بالاستثمارات العراقية القائمة في المملكة، كونها جزء مهم من المساهمة الاقتصادية في البلاد.

وقالت خلال لقاء اقتصادي نظمه مجلس الأعمال العراقي في عمان يوم الخميس (عن بعد)، إن الأردن حريص على إدامة الاستثمارات العراقية واستقطاب المزيد منها ومعالجة اية تحديات ومعيقات تواجهها.

وأضافت المهندسة على أن علاقات الأردن والعراق على مختلف المستويات راسخة وقوية، بدعم من قيادتي البلدين لتعزيز العمل المشترك نحو توثيق التعاون الاقتصادي، مشيرة للحراك الرسمي الرفيع ومن القطاع الخاص خلال الفترة الاخيرة بهذا الخصوص.

وأكدت أن التنسيق بين البلدين سيتم ترجمته إلى مشاريع قابلة للتطبيق ومجالات للعمل والمضي قدما نحو المستقبل، بما ينعكس على المبادلات التجارية بين الأردن والعراق التي تتراوح حاليا بين 200 مليون دينار.

وأشارت إلى أن المرحلة المقبلة ستشهد اهتماما بزيادة حجم التبادل التجاري بين البلدين لجهة الصادرات والمستوردات، بالتوازي مع المشروعات الاستراتيجية الكبرى سواء بالطاقة والنقل والتكامل الصناعي والزراعة ومشروع المدينة الاودنية العراقية الذي ما زال في طور البحث.

واكدت الوزيرة على، اهمية ان يقوم القطاع الخاص في البلدين وبخاصة مجلس الاعمال العراقي بتقديم الاقتراحات المتعلقة بإنشاء المدينة لتكون مشروعا ناجحا يستقطب الاستثمارات من الجانبين ويصب في التكامل الصناعي المشترك وزيادة المبادلات التجارية.

واشارت الى ان الحكومة تعي الصعوبات الكبيرة التي خلفتها جائحة فيروس كورونا على مختلف القطاعات الاقتصادية، وتأثيرها على مجمل الاقتصاد الوطني وسط توقعات بان يكون النمو خلال العام الحالي ١٠٨ بالمئة، الى جانب ارتفاع نسب البطالة.

وأوضحت أن الحكومة حريصة على وضع اجراءات للمساعدة بالتخفيف من آثار الجائحة التي دخلت عامها الثاني، على القطاعات الاقتصادية، (قد لا تكون تلبي طموحات القطاع الخاص لكنها ضمن الامكانيات المالية المتاحة او من خلال اجراءات إدارية لتسهيل الاعمال).

وبينت أن الأردن (سوق مفتوح) أمام الجميع والحكومة يهمها أن يكون هناك منافسة وخيارات متعددة أمام المستهلكين والمواطنين، مقابل

الحرص على تقديم الحماية الممكنة للإنتاج المحلي في حال وجود ضرر من مستوردات خارجية، مؤكدا وجود متابعة دائمة لذلك بالتعاون مع غرفة صناعة الاردن والقطاعات الصناعية.

واشارت الى وجود قانون الاستثمار المطروح لدى مجلس النواب يتعلق بتغيير آلية الاعفاءات والحوافز المقدمة للمستثمرين حيث سيتم التركيز على الحوافز اكثر من الاعفاءات، مع الاخذ بعين الاعتبار كلف الانتاج التي قد تؤثر على تنافسية القطاع الانتاجي محليا وبأسواق التصدير.

واكدت وزير الصناعة انها ستنقل كل القضايا التي تم طرحها خلال اللقاء الى الجهات المعنية وبخاصة تلك المتعلقة بالإقامة والتأشيرات لدراسته بالإضافة للقطاعات المتوقفة عن العمل. من جانبه، اكد رئيس المجلس الدكتور ماجد الساعدي، ان المستثمرين العراقيين ورغم الصعوبات التي تواجههم باقون في الأردن نظرا للروابط الاخوية التي تجمع البلدين، وحالة الأمن والاستقرار الذي تعيشه المملكة.

واشار الى العديد من التحديات التي ما زالت تواجه المستثمرين العراقيين بالأردن، بمقدمتها اجراءات الحصول على تأشيرات لدخول المملكة والاقامة، وعدم استقرار التشريعات والضرائب المتكررة، وكلف التشغيل، والمنافسة غير العادلة للمنتجات الصناعية من بضائع مستوردة للسوق الأردنية.

وطالب الدكتور الساعدي بان يكون هناك فتح جزئي لقطاع الفنادق بالمملكة يتناسب وعدد العاملين بالمنشآت باعتبارها من القطاعات الاكثر تضررا من جائحة فيروس كورونا، مؤكدا ان استمرار الاغلاق سيضر بالموظفين والعاملين وسيدفع بعض الشركات لإعلان الإفلاس.

واوضح ان الصناعي العراقي المستثمر بالأردن والمعتمد بالتصدير للسوق العراقية تعرض لأضرار كبيرة جراء المنافسة غير العادلة بالعراق، من بضائع قادمة من العديد من الدول اغرقت الاسواق هناك بأسعار زهيدة.

ودعا الدكتور الساعدي الى توقيع بروتوكول بين البدين يشمل تبادل النفط مقابل المستلزمات الطبية والصحية والعلاج بالمستشفيات، على غرار الذي وقع اخيرا بين العراق ولبنان، مؤكدا ان ذلك سيسهم في تتشيط مبادلات البلدين التجارية.

بدوره، اكد رئيس غرفة صناعة الأردن المهندس فتحي الجغبير، ان الاردن يرتبط مع العراق بعلاقات أخوية قوية، ما يتطلب من الجميع العمل على تجاوز التحديات التي تواجه مبادلاتهما التجارية وبخاصة المتعلقة بالجمارك وكلف الانتاج.

واشار الى ان الصناعي والمستثمر العراقي بالأردن مقدر ومحل اهتمام من الجميع، مؤكدا ان ابواب الغرفة مفتوحة أمامه لمتابعة اية قضايا تواجه اعماله والعمل على معالجتها وحلها مع الجهات المعنية.

وشدد المهندس الجغبير على ضرورة اعادة النظر بمنظومة الاستثمار بالمملكة، بما يمكن الاردن من استقطاب استثمارات جديدة تسهم في معالجة قضية البطالة، وزيادة الانتاج وتحقيق مبدأ الاعتماد على الذات، داعيا الى توفير الحماية للمنتجات الصناعية التي تعاني من حالة إغراق من بضائع مستوردة.

الى ذلك اشار نائب رئيس المجلس د. سعد ناجي، الى وجود صعوبات تواجه المستثمرين العراقيين في الأردن، تتعلق بالحصول على تصاريح العمل خلال ساعات الحظر، والشروط الجديدة للحصول على جوازات السفر المؤقتة، والشركات العاملة بقطاع تجارة الترانزيت، والضرائب.

ودعا ناجي الى انشاء مدينة لوجستية بين البلدين لتكون نقطة رئيسية لتعزيز التبادل التجاري، مؤكدا اهمية الاستفادة من خبرات القطاع الخاص بهذا الخصوص.

وتم خلال اللقاء، طرح العديد من القضايا التي تواجه المستثمرين العراقيين بالأردن، وابرزها كلف التصنيع العالية بالأردن، ومنافسة المنتجات المستوردة، والممارسات عند تطبيق وتنفيذ القوانين، والضرائب، والجمارك، إضافة لقضية الإقامة والسماح لأبناء المستثمرين بالعمل.

وأكد عدد من المشاركين باللقاء، ضرورة الاستفادة من الخبرات الأردنية بالمجالات الزراعية لإقامة مشروعات مشتركة وبخاصة (مشروع الدجيل) بالعراق، الى جانب تعزيز دور القطاع الخاص لوضع تصور لمستقبل علاقات البلدين الاقتصادية. يذكر أن مجلس الأعمال العراقي بعمان تأسس عام ٢٠٠٦، ويعد منتدى لتبادل الأراء والأفكار والمعلومات التجارية، وتوفير فرص العمل من خلال البعثات التجارية والاجتماعية والتعريف بفرص الاستثمار القائمة في الأردن والعراق.

Minister of Industry: "Jordan Cherishes Iraqi Investments"

The Jordanian Minister of Industry, Trade & Supply Engineer Maha Ali affirmed that Jordan cherishes and is proud of the Iraqi investments in the Kingdom, being an important part of the economic contribution to the country.

During an economic meeting organized on Thursday "from distance" by the Iragi Business Council in Amman, the Minister said that Jordan is keen on sustaining the Iragi investments, attract more investments and address any challenges and obstacles they face.

The Minister further added that the Jordanian - Iraqi relations at various levels are well-established and strong due to the support of the leaderships of both countries to enhance joint work towards closer economic cooperation, pointing out in this regards to the high official and private sector activity during the recent period. Engineer Ali affirmed that coordination between the two countries will be interpreted into viable projects and in many areas of action moving forward towards the future, which will be reflected on the trade exchange between Iraq and Jordan that currently ranges between 400 and 500 million Dinars.

Engineer Ali also indicated that the next stage will witness an interest in increasing the volume of trade exchange between the two countries in terms of exports and imports in parallel with major strategic projects whether in energy, transportation, industrial integration, agriculture and the Jordanian - Iraqi Economic City Project, which is still in the process of research.

The Minister affirmed the importance of the private sector in both countries, especially the Iraqi Business Council, as to the presentation of proposals related to the establishment of the City to be a successful project that would attract investment from both sides and contribute to joint industrial integration and the increase of trade exchange.

Engineer Ali further indicated that the government is aware of the immense hardships caused by Codivid-19 Pandemic various economic 19 sectors and its impact on the overall

national economy amid expectations that growth during the current year will be 1.8 percent, in addition to the high unemployment rates.

Minister The clarified that the government is keen on putting in place certain set of measures to help mitigate the impact of the Pandemic, which has entered its second year, on the economic sectors; "they may not meet the ambitions of the private sector, but they are within the available financial capabilities, or through administrative measures facilitate to business activities". She indicated that Jordan is an "open market" for everyone, and the government is interested in having competition and multiple options opened before consumers and citizens in return of ensuring possible protection for local production in the event of detriment caused by foreign imports, stressing that there is constant follow up in cooperation with the Jordanian Chamber of Industry and the industrial

Engineer Ali further indicated that there will be modifications on the Investment Law presented to the Parliament relating to changing the mechanism of investment and the incentives provided to investors, where the focus will be on incentives more than exemptions, taking into account production costs that may affect the competitiveness of the productive sector locally and in export markets.

The Minister of Industry confirmed that she would report all the issues raised during the meeting to the competent authorities, especially those related to residency permits and visas, for study, in addition to the suspended sectors.

For his part, IBC Presidant Dr.AlSadi stressed that the Iraqi investors, and despite all difficulties and hardships facing them, will remain in Jordan due to the brotherly ties that unite the two countries, add to this the state of security and stability prevailing in the Kingdom. Dr.AlSadi pointed to the many challenges that still encounter Iragi investors in Jordan, including the

procedures involved in the obtainment

of entry visas to Jordan and residency permits, the instability of legislations, recurring taxes, operating costs and unfair competition with materials imported into the Jordanian market.

Dr.AlSadi called for signing a protocol between the two countries that includes trading oil in exchange of medical and supplies and treatment in hospitals, similar to the protocol recently signed between Iraq and Lebanon, stressing that that would contribute to revitalizing the two countries trade exchange.

In turn, the Head of Jordan Industry Chamber Engineer, Fathi Al-Jaghbir stressed that Jordan maintains strong brotherly relations with Iraq, which fact required everyone to work to overcome the challenges that face their trade exchange, especially those challenges related to customs and cost of production. Mr. Al-Jaghbir pointed out that the Iragi industrialist and investor in Jordan is well appreciated by everyone, stressing that the Chamber's doors are always open to follow up any concerns that encounter the industrialist's business and always work on addressing and solving them through the competent authorities. To that, IBC Vice Presidant and Secretary General Dr. Saad Naji pointed out the difficulties encountering Iragi investors in Jordan relating to obtainment of work permits during curfew hours, the new regulations to obtain temporary passports, difficulties facing companies working in the transit trade sector and taxes. Dr. Naji called for the establishment of a logistic city between the two countries to be a main point for promoting trade exchange, stressing the importance of benefiting from the expertise of the private sector in this respect.

During the meeting, several issues facing the Iragi investors in Jordan were raised; mainly the high manufacturing costs in Jordan, competition created by imported goods, practices when applying and implementing laws, taxes and customs, in addition to the issue of residence permits and permitting the investors' children to work.



مشاركة نائب رئيس وامين سر المجلس في الندوة الاقتصادية الالكترونية التي عقدتها شركة بي دبليو سي PWC العالمية للتدقيق المالي يوم الثلاثاء الموافق 0 1 / 0 . / 1 1 . 1

شارك نائب رئيس وامين سر مجلس الاعمال العراقي د. سعد ناجي في الندوة الاقتصادية الالكترونية التي عقدتها شركة بي دبليو سي PWC العالمية للتدقيق المالي، وذلك يوم الثلاثاء الموافق ٢٥/٠٥/٢٠٢١. خلال اللقاء تحدث كبار الخبراء عن اخر المستجدات الاقتصادية الاقليمية وعن التحول في شكل النظام الضريبي في منطقة الخليج وبصورة خاصة المملكة العربية السعودية من النظام الضريبي المباشر الى النظام الضريبي الغير مباشر، كما تحدث الخبراء عن عدد من التغيرات التي ستحدث على شكل النظام الضريبي في العالم.

مشاركة نائب الرئيس وأمين سر المجلس في الندوة الإلكترونية التعريفية للشركات البريطانية المتفصصة في قطاع المياه يوم الثلاثاء الموافق ١ . / ١ . ١ . ١

بدعوة من القسم التجاري لدى السفارة البريطانية في الأردن، شارك نائب الرئيس وأمين سر المجلس د.سعد ناجي والمدير العام في الندوة الالكترونية التعريفية لخمس شركات بريطانية متخصصة في قطاع المياه، والتي تعتبر من الشركات الرائدة في هذا المجال، يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢١/٠٦٠. تم خلال الندوة استعراض ومناقشة أحدث الابتكارات والتقنيات التي توصلت إليها الشركات البريطانية في مجال قطاع المياه، وقدم ممثلي الشركات نبذة عن شركاتهم والمشاريع التي تم إنجازها.



IBC Deputy Presidant & Secretary General Participates in the Electronic Economic Seminar Held by the Global PWC for Financial Auditing on Tuesday May 25th 2021

IBC Deputy Presidant and Secretary General Dr. Saad Naji participated on Tuesday May 25th 2021 in the Electronic Economic Seminar held by the global PWC for Financial Auditing. During the meeting senior experts talked about the latest regional economic developments and the transformation in the form of the tax system in the Gulf region, especially the Kingdom of Saudi Arabia, from the direct to indirect tax system. The experts also talked about the changes that will occur in the form of the tax system in the world.

IBC Deputy Presidant & Secretary General
Participates in the
Introductory Electronic Seminar for
British Companies Specialized in the Water Sector
on Tuesday June 1st 2021

At the invitation of the Commercial Department of the British Embassy in Jordan, IBC Deputy Presidant and Secretary General Dr. Saad Naji participated on Tuesday June 1st 2021 in the Introductory Electronic Seminar for five British companies specializing in the water sector, which are considered among the leading companies in this field. During the Seminar, the latest innovations and technologies developed by British companies in the water sector were reviewed and discussed. Representatives of the companies presented an overview on their companies and the projects implemented.

اقتصادى

اجتماع الملحق التجاري الامريكي الجديد مع رئيس واعضاء مجلس الاعمال العراقي يوم الاربعاء ١١/١٦. ١

اجتمع الملحق التجاري الجديد لدى السفارة الامريكية في الاردن جانيه بيير-لويس ووفد من السفارة الامريكية ضم كل من الخبراء التجاريين لبنى عبدالهادي ،سوزان بربور ،ومروان مداين، مع رئيس مجلس الاعمال العراقي د. ماجد الساعدي ونائب الرئيس وامين السر د. سعد ناجي وعضو مجلس الادارة المهندس مكي الفائز والمدير العام، يوم الاربعاء ٢٠٢١/٠٦/١٦ في مقر مجلس الاعمال العراقي.

في بداية اللقاء رحب د. ماجد الساعدي بالملحق التجاري الجديد والوفد المرافق لها من طاقم السفارة الامريكية، وتحدث عن انجازات مجلس الاعمال العراقي منذ تأسيسه عام ٢٠٠٦ كمنظمة اعمال رائدة، والتسهيلات والخدمات التي يقدمها المجلس لأعضائه من المستثمرين ورجال الاعمال العراقيين، ودور المجلس في تحفيز الاستثمار وتذليل العقبات التي تواجه المستثمرين في كل من الاردن والعراق. كما استعرض البيئة الاستثمارية والوضع الاقتصادي في العراق، ودور القطاع الخاص بالنهوض بالواقع الاقتصادي على الرغم من الصعوبات الكثيرة التي تواجهها الشركات العراقية خلال عملها في العراق. كما دعا د. ماجد الساعدي الى زيادة التعاون بين الشركات العراقية والشركات العربيكية، وزيادة استثمار الشركات بين الشركات العراقية والشركات العربيكية، وزيادة استثمار الشركات

الامريكية في القطاعات الواعدة في العراق، مثل قطاع الطاقة، قطاع التعليم، مشاريع البنية التحتية والاسكان، وغيرها من القطاعات. وتحدث د. ماجد عن اتفاقية التمويل التي وفرها الصندوق السعودي للتنمية مع المصارف العراقية، لدعم تصدير المنتجات السعودية الى العراق، والتي تأتي ضمن ما تم تخصيصه من الحكومة السعودية لدعم مشاريع اعادة الاعمار والتنمية في العراق، والذي سيسهم في تعزيز العلاقات التجارية بين البلدين وتوفير منتجات عالية الجودة.

من جانبها اشادت جانيه بيير-لويس بدور المجلس في التشبيك بين شركات الاعضاء ونظرائهم في الدول الاخرى، ومنها الولايات المتحدة الامريكية، واقترحت إقامة معارض تجارية تنظم بالشراكة مع مجلس الاعمال العراقي، لتشجيع الشركات الامريكية على تصدير منتجاتها الى السوق العراقي، مؤكدة على ان الفترة المقبلة ستشهد تعاون وتنسيق اكبر مع المجلس، وسيتم مشاركة المجلس بكافة النشاطات والمعارض التي تقام في الولايات المتحدة الامريكية. وستستمر السفارة الامريكية بإعتماد كتب التزكية الرسمية التي يصدرها المجلس لأعضائه لغرض الحصول على تأشيرة الدخول الى الولايات المتحدة.



IBC Presidant & Members Meet with the New American Commercial Attaché on Wednesday June 16th 2021

The new American Commercial Attaché at the US Embassy in Amman Ms. Jane Pierre - Louis and the delegation from the US Embassy in Amman, which included commercial experts; Ms. Lubna Abdul Hadi, Ms. Susan Barbour and Mr. Marwan Madain met on Wednesday June 16th 2021 with the Presidant of the Iraqi Business Council Dr. Majid AlSadi, IBC Deputy Presidant & Secretary General Dr. Saad Naji, Board member Engineer Mekki Al-Faiz and IBC Director General at IBC head office. At the beginning of the meeting, Dr. AlSadi welcomed the new Commercial Attaché and the accompanying delegation from the Embassy staff and talked about the achievements of the Council since its establishment in 2006 as a leading business organization, the facilities and services provided by the Iraqi Business Council to its members that include Iraqi investors and businessmen, the role of the Council in stimulating investment and overcoming obstacles facing investors in Jordan and Iraq. He also reviewed the investment environment and the economic situation in Iraq, role of the private sector in advancing the economic realities despite the many difficulties that face the Iraqi companies operating in Iraq. Dr. AlSadi called on increasing cooperation between the Iraqi and American companies, increasing investment of the American companies in promising sectors in

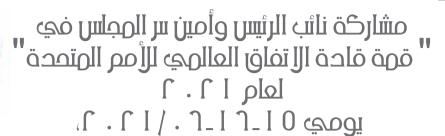
Iraq such as the energy and education sectors, infrastructure and housing projects and other sectors. Dr. Saedi talked about the financing agreement provided by the Saudi Development Fund with the Iraqi banks to support export of Saudi products to Iraq, which comes within the allocations of the Saudi government to support reconstruction and development projects in Iraq that will contribute to strengthening the trade relations between the two countries and providing high-quality products.

For her part, Ms. Jane Pierre-Louis lauded the role of the Council in networking between its member companies and their counterparts in other countries including the United States and proposed holding regular trade fairs organized in partnership with the Iraqi Business Council to encourage the American companies to export their products to the Iraqi market, stressing that the coming period will witness greater cooperation and coordination with the Council and participation of the Council in all activities and fairs that would be held in the United States, and that the US Embassy will continue to approve the formal recommendation letters issued by the Council to its members to obtain entry visas to the United States.





اقتصادي





بدعوة من ساندا اوجامبو الرئيس التنفيذي للميثاق العالمي للأمم المتحدة (UN Global Compact) وهو أكبر مبادرة مجتمعية للتنمية المستدامة للشركات في العالم ، شارك نائب الرئيس وأمين سر المجلس د.سعد ناجي في "قمة قادة الاتفاق العالمي للأمم المتحدة "لعام ٢٠٢١ ، والتي انعقدت على مدار يومي ١٥-١٦-٢٠١/، في نيويورك - الولايات المتحدة الأمريكية، وتم بثه عبر تقنية الاتصال المرئي.خلال القمة احتفلت مبادرة الميثاق العالمي للأمم المتحدة باختيار عشرة من قادة الأعمال الذين أظهروا تقدمًا والتزامًا بأهداف التنمية المستدامة (SDGS) ويقومون بعمل استثنائي للنهوض بتلك الأهداف من خلال تنفيذ المبادئ العشرة للاتفاق العالمي للأمم المتحدة بشأن حقوق الإنسان والبيئة والعمل ومكافحة الفساد. ركزت الترشيحات على المهنيين العالمين على أي مستوى من مستويات

الشركة المشاركة في الميثاق العالمي للأمم المتحدة، وتم اختيار الفائزين من كافة القارات، كما كان التحكيم على المرشحين من قبل لجنة كبيرة تضم ممثلي شبكة خبراء الاتفاق العالمي للأمم المتحدة، جنبًا إلى جنب مع رواد أهداف التنمية المستدامة السابقين وممثلين من الأوساط الأكاديمية ووكالات الأمم المتحدة. بالاضافة الى عدد من الجلسات التي ناقشت على مدار يومين تفاقم عدم المساواة الاجتماعية والاقتصادية ، تغير المناخ، وباء كوفيد -١٩ العالمي، ، والفساد غير المنضبط.

يذكر ان مجلس الاعمال العراقي في الأردن كان من أوائل المنظمات التي انضمت إلى الاتفاق العالمي للأمم المتحدة وعمل على تطبيق وتنفيذ المبادئ العشرة للاتفاق في كافة اجراءاته وتبنى التنمية المستدامة والمسؤولية الاحتماعية.

لقاء رئيس مجلس الأعمال العراقي د.ماجد الساعدي مع رئيس الهيئة الوطنية للإستثمار العراقية الأستاخة سهي نجار في مقر الهيئة الوطنية للاستثمار في بغداد عدم المراك ١٠٠١ . ١

التقى يوم الأربعاء الموافق ٢٠٢١/٠٨/١٨ وخلال زيارته الى بغداد رئيس مجلس الأعمال العراقي د.ماجد الساعدي بمعالي رئيس الهيئة الوطنية للإستثمار العراقية الأستاذة سهى نجار في مقر الهيئة الوطنية للإستثمار العراقية الأستاذة سهى نجار في مقر الهيئة الأستاذة سهى نجار بغداد. في بداية اللقاء رحبت معالي رئيس الهيئة الأستاذة سهى نجار بالدكتور ماجد الساعدي، مؤكدة على الدور الهام للقطاع الخاص في المساهمة في بناء واعمار العراق، ثم تم مناقشة المشاريع الاستثمارية في العراق ورؤية الحكومة العراقية لاهمية دور القطاع الخاص ودعوة المستثمرين العراق. من وخصوصاً المغتربين منهم للمساهمة في جهود اعادة اعمار العراق. من جانبه اكد د. ماجد الساعدي على وجود اهتمام كبير واستعداد للمستثمرين ورجال الاعمال العراقيين المغتربين للمساهمة في اعادة الاعمار والبناء في العراق، معرباً عن اهمية اطلاع المستثمرين على المشاريع المطروحة من قبل العيئة الوطنية للإستثمار وسبل تذليل العقبات امامهم. في نهاية اللقاء اتفق الطرفان على اقامة ندوة ترويجية لهذه المشاريع في عمان خلال شهر سبتمبر بالتعاون مع مجلس الاعمال العراقي، وبحضور المستثمرين ورجال الاعمال العراقين في الاردن.



IBC Deputy President & Secretary General Participates in the "United Nations Global Compact Leaders Summit" of 2021 on June 15th & 16th 2021



At the invitation of Mrs. Sanda Ojiambo, the CEO of the United Nations Global Compact, the largest community initiative for sustainable corporate development in the world, IBC Deputy Presidant and Secretary General Mr Saad Naji participated in the "United National Global Compact Leaders Summit" for 2021, which was held on June 15th & 16th 2021 in New York - United States of America and broadcasted via video technology. During the Summit, the UN Global Compact Initiative celebrated the selection of ten business leaders who have demonstrated progress and commitment to the Sustainable Development Goals (SDGs) and are doing exceptional work to advance these objectives through implementation of the ten principles of the UN Global compact in connection with human rights, environment, labor and combating corruption. The nominations focused on professionals working on any level of the company taking part

in the UN Global Compact, and the winners were selected from all continents. The nominees were judged by a large panel that included representatives of the UN Global Compact Network of Experts, together with the former Sustainable Development Goals pioneers, representatives of academia and UN agencies, in addition to a number of sessions that discussed over two days the exacerbation of social and economic inequality, climate change, Covid-19 Pandemic and uncontrolled corruption.

It noteworthy that the Iraqi Business Council in Jordan was one of the first organizations that joined the UN Global Compact and worked on applying and implementing the ten principles of the Compact in all its procedures and adopted sustainable development and social responsibility.

Meeting of IBC Presidant Dr. Majid Al-Sadi with Head of the Iraqi National Investment Commission Ms. Suha Najjar At the Offices of the National Investment Commission in Baghdad August 18th 2021

During his visit to Baghdad, Presidant of the Iraqi Business Council Dr. Majid Al-Sadi met on Wednesday August 18th 2021 with the Presidant of the Iraqi National Investment Commission Ms. Suha Najjar at the Offices of the National Investment Commission - Baghdad. At the beginning of the meeting, Ms. Najjar welcomed Dr. Al-Sadi emphasizing the important role of the private sector in contributing to the reconstruction of Iraq. Then, issues relating to investment projects in Iraq, the Iraqi government's vision as to the private sector's role, inviting Iraqi investors, especially expatriate investors, to contribute to the efforts of Iraq reconstruction, were discussed. On his part, Dr. Al-Sadi emphasized the interest and willingness of Iraqi expatriate investors and businessmen to contribute to the reconstruction in Iraq, expressing the importance of aquainting investors with the projects proposed by the National Investment Commission and means of overcoming obstacles encountering the

investors. At the end of the meeting, both sides agreed on holding promotional seminar in Amman relating to these projects during September in cooperation with the Iraqi Business Counci,I in the presence of Iraqi investors and businessmen in Jordan.



اقتصادي

لقاء رئيس مجلس الأعمال العراقي د.ماجد الساعدي مع معالي وزير التعليم العالي والبحث العلمي د.نبيل كاظم في مقر الوزارة في بغداد يوم ٢٦/٨٠/١٦٠



اجتماع فني حول ورقة العمل لحجم الإستثمار العراقي في الأردن بين عطوفة الأمين العام ورئيس هيئة الإستثمار وكالة و نائب الرئيس وأمين بر المجلس ٢٦/٨٠/١٦٠

بناءً على طلب عطوفة الأمين العام ورئيس هيئة الإستثمار وكالة الأستاذ فريدون حرتوقة، حضر نائب الرئيس وأمين سر المجلس د.سعد ناجي والمدير العام الإجتماع الفني الذي انعقد مع الأستاذ فريدون حرتوقة، يوم الأحد الموافق ٢٠٢١/٠٨/٢٩ في مقر هيئة الإستثمار. حول ورقة العمل التي قدمها مجلس الأعمال العراقي عن حجم الإستثمار العراقي في الأردن والمعايير التي تم على اساسها احتساب حجم الإستثمار والقطاعات

التي شملتها الدراسة، وقد ابدى عطوفة الأستاذ فريدون حرتوقة اعجابه بالمعلومات التي تم طرحها في ورقة العمل، مؤكداً على اهمية اجراء دراسة شاملة اضافية تشارك فيها جميع الجهات الحكومية الأردنية حول اكثر الدول استثماراً في الأردن، كما تم مناقشة التعاون الإقتصادي بين العراق والأردن وبصورة خاصة المنطقة الصناعية المشتركة بين البلدين وآلية تعزيز هذا التعاون. وفي نهاية اللقاء تبادل الطرفان الشكر على تنظيم هذا الإجتماع.

Meeting of IBC Presidant Dr. Majid Al-Sadi With The Minister of Higher Education & Scientific Research H.E. Dr. Nabil Kadim At the Ministry's Headquarters in Baghdad August 26th 2021

During his visit to Baghdad, Presidant of the Iraqi Business Council Dr. Majid Al-Sadi met on Thursday August 26th 2021 the Minister of Higher Education and Scientific Research Dr. Nabil Kadim at the Ministry Headquarters in Baghdad. At the beginning of the meeting the Minister welcomed IBC Presidant and talked about the difficulties that education in Iraq faces in general, especially after the spread of Covid-19 Pandemic, and the Pandemic permanent impact on class attendance and the continuation of the education process, as well as the Ministry's support of all investment projects in the education sector, in particular foreign investment and entry of foreign universities into the Iraqi market, which adds great

qualitative impetus to the quality of education and its outputs, provides manpower for young people and new graduates in order to serve the process of rebuilding of Iraq. On his part Dr. Saedi stressed the importance of education in all its stages as a basis for building people and nations, providing them with correct structure capable of withstanding and achieving success. Dr. Saedi also stressed the importance of private investment in supporting and diversifying education to comply with the Iraqi labor market, and readiness of the expatriate Iraqi businessmen to contribute to these noble projects to serve Iraq and its honorable people.

Technical Meeting on a Working Paper over the Volume of Iraqi Investment in Jordan Between The Secretary General - Acting for Jordan Investment Commission & IBC Deputy Presidant & Secretary General

At the request of the Secretary General – Acting for Jordan Investment Commission Mr. Freidoun Hartouka, IBC Deputy Presidant and Secretary General Dr. Saad Naji and IBC Director General attended on Sunday August 29th 2021 at Jordan Investment Commission offices the technical meeting that was held with Mr. Hartouka over the working paper presented by IBC on the volume of Iraqi investment in Jordan, the mechanisms and criteria on the basis on which the volume of Iraqi investment in Jordan was assessed and the sectors covered by the study. Mr. Hartouka expressed his admiration

on the information presented in the paper, emphasizing the importance of conducting an additional comprehensive study, in which all Jordanian government authorities participate, on the most investing countries in Jordan. The two sides also discussed the economic cooperation between Iraq and Jordan, in particular the joint industrial zone between the two countries, and the mechanism to enhance this cooperation. At the end of the meeting, the two sides exchanged thanks for organizing this meeting.

اقتصادي

عضو الهيئة الإدارية الأستاذ لؤي السعيد يمثل مجلس الأعمال العراقي في ملتقي الرافدين للموار ١٦٠١ نيابة عن رئيس مجلس الأعمال العراقي

شارك عضو الهيئة الإدارية الأستاذ لؤي السعيد متحدثاً وممثلاً نيابة عن رئيس مجلس الأعمال العراقي د.ماجد الساعدي في الجلسة السادسة لملتقى الرافدين للحوار ٢٠٢١، والتي كانت بعنوان الورقة البيضاء : متطلبات المرحلة ومسارات الإصلاح. حيث ناقش الأستاذ لؤي السعيد خلال الجلسة رؤية القطاع الخاص للورقة البيضاء ووصفها ورقة للإصلاح الحكومي ومدى جديتها لتذليل العقبات امام القطاع الخاص العراقي وخطط التنمية واستراتيجياتها، مؤكداً على اهمية تطبيق ما جاء في الورقة البيضاء وتطبيق مستقلة، كما تحدث عن تلكؤ العديد من المشاريع بسبب نقص التمويل والدعم الحكومي. وإجاب الأستاذ لؤي السعيد عن نظرة القطاع الخاص للافاق المستقبلية ومشاريع الشراكة بين القطاع العام والخاص، خاصة وانها تتحصر المستقبلية ومشاريع الشراكة بين القطاع العام والخاص، خاصة وانها تتحصر بقطاعي الموانيء وصناعة الاسمنت، قائلا: (يجب على الحكومة ايجاد بقضاعي الموانيء منها القطاع الخاص العراقي، وخطط تنمية وخارطة المنثمار واضحة، خاصة ان الكثير من المشاريع الحكومية لديها تضخم في العمالة، الأمر الذي يمنع القطاع الخاص من الإستثمار في تلك المشاريع، العمالة، الأمر الذي يمنع القطاع الخاص من الإستثمار في تلك المشاريع،

اضافة الى عدد من الإجراءات التي يفرضها الجانب الحكومي على القطاع الخاص وتثقل كاهله، وعدم وجود الثقة والإلتزام من قبل الجانب الحكومي، مما انعكس على الإستثمارات المحلية والأجنبية، وأدى الى فشل الإستثمار في العراق. هذا وقد تحدث معالي وزير التخطيط العراقي الأستاذ خالد بتال نجم عن جهود الوزارة لإخراج جولات التراخيص من الموازنة الإستثمارية، وعلى حرص وزارة التخطيط على العمل بالورقة البيضاء والعمل بالخطة (ب)، كما اكد على ان العراق سيصل قريباً الى اعلى زيادة سكانية.

شارك في الجلسة كل من د.حسين لطيف كاظم الزبيدي/ المدير التنفيذي لمركز الرافدين للحوار R.C.D – رئيس الجلسة، د.عدنان عبد خضير الزرفي/ عضو مجلس النواب العراقي، د.اللواء عمر عدنان الوائلي/ رئيس هيئة المنافذ الحدودية، السيد احسان شمران الياسري/ نائب محافظ البنك المركزي، كما حضر الملتقى عضو مجلس الأعمال العراقي الأستاذ المهندس تركي القيسي.



IBC Board Member Mr. Louay Al-Saeed Represents the Iraqi Business Council at Rafidain Forum for Dialogue 2021 On Behalf of the President of IBC

Board member of the Iraqi Business Council Mr. Louay Al-Saeed participated, as speaker on behalf of and representative of IBC Presidant Dr. Majid Saedi, in the Sixth Session of Rafidain Forum for Dialogue 2021, titled "A White Paper: Stage Requirements and Reform Path", where Mr. Al-Saeed discussed the private sector's vision of the White Paper, describing it as a paper for government reform and the extent of its seriousness to overcome the obstacles facing the Iragi private sector, development plans and strategies, stressing the importance of applying the contents in the White Paper and applying the required government reforms, and the need for an independent national and government will. Mr. Al-Saeed also talked about the lingering of several projects due to the lack of funding and government support. On the private sector's views of the future prospects and partnership projects between the public and private sectors, especially they are limited to the ports and cement industries sectors Mr. Al-Saeed responded as saying: "the government must find the correct mechanism for the Iraqi private sector to benefit from, in addition to development plans and a clear investment chart,

especially since many government projects have employment inflation, which fact prevents the private sector from investing in these projects, in addition to a number of measures imposed by the government on the private sector, heavily weighing on this sector, add to this the lack of confidence and commitment on part of the government, which reflected on the local and foreign investment leading to the failure of investment in Iraq". The Iraqi Minister of Planning Mr. Khaled Bettal Najim talked about the efforts exerted by the Ministry to extract the licensing rounds from the investment budget, and the Ministry of Planning's keenness to work on the White Paper – Plan B. The Minister also stressed that Iraq will soon reach the highest population increase.

The Session was attended by Dr. Hussein Latif Kadim Al-Zubaidi / CEO of Rafidain Centre for Dialogue (RCD) / Session Presidant, Dr. Adnan Abid Khudeir Al-Zurfi / member of the Iraqi Parliament, Dr. Major General Omar Adnan Al-Waili / Head of the Border Ports Authority and Mr. Ihsan Shemran Al-Yasiri / Central Bank Deputy Governor. The Forum was also attended by IBC member Engineer Turkey Al-Qaissi.





مشاركة رئيس مجلس الأعمال العراقي ونائب الرئيس وأمين العر في اجتماع مع معالي وزير الداخلية العراقي خلال زيارته اله الأردن

بدعوة من سعادة سفير جمهورية العراق لدى الأردن الأستاذ حيدر العذاري، شارك رئيس مجلس الأعمال العراقي د. ماجد الساعدي ونائب الرئيس وأمين السر د. سعد ناجي، في الأجتماع الذي انعقد مع معالي وزير الداخلية العراقي السيد عثمان الغانمي على هامش زيارته الى المملكة الأردنية الهاشمية في مقر سفارة جمهورية العراقي في الأردن. يأتي انعقاد هذا الإجتماع بمعالي وزير الداخلية لتفقد الجالية العراقية المتواجدة في المملكة، حيث استمع خلال الإجتماع الى الطلبات التي تقدم بها المشاركين في الإجتماع، وقد دعا د. ماجد الساعدي خلال الإجتماع الى ارسال فريق من وزارة الداخلية لإصدار البطاقة الموحدة للجالية العراقية في الأردن. وقد اجاب معالي وزير الداخلية بأن اصدار البطاقة متوقف في الوقت الحالي، ووعد السيد الوزير بإرسال فريق عمل من الوزارة لحل الإشكاليات التي تتعلق بمديرية الأحوال المدنية والجوازات

والإقامة، والعمل على تذليل العقبات والمعوقات التي تواجه الجالية فيما يخص الجنسية وغيرها. في نهاية اللقاء تقدم د.ماجد الساعدي و د. سعد ناجي والمشاركين من ابناء الجالية العراقية بالشكر والتقدير لمعالي السيد وزير الداخلية والوفد المرافق له، ولسعادة السفير العراقي الأستاذ حيدر العذاري لتنظيم هذا اللقاء واهتمام السيد الوزير بأبناء الجالية العراقية ورغبته بتذليل الصعوبات التي تواجههم. يذكر أن معالي وزير الداخلية السيد عثمان الغانمي يزور الأردن في زيارة رسمية على رأس وفد أمني رفيع المستوى لبحث عدد من الملفات ذات الإهتمام المشترك بين البلدين الشقيقين.

مشاركة نائب رئيس وامين سر المجلس في منتدى الاعمال السنوي السادس للتنمية المستدامة للاتفاق العالمي للامم المتحدة



شارك نائب الرئيس وامين سر المجلس د. سعد ناجي والمدير العام في منتدى الاعمال السنوي السادس للتنمية المستدامة للاتفاق العالمي للامم المتحدة، والذي انعقد على مدار يومين في الفترة من ٢٠ - ٢٠٢١/٠٩/٢٢ عبر تقنية الاتصال المرئي والمسموع. شارك في المنتدى نخبة من صناع القرار والرؤساء التنفيذيون وخبراء التنمية المستدامة وقادة الاعمال، بالاضافة الى رؤساء وممثلي منظمات المجتمع المدني. تزامن المنتدى مع انعقاد اجتماع الهيئة العامة للامم المتحدة، والذي تم تنظيمه بالتعاون مع قسم الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابع للامم المتحدة وغرفة التجارة الدولية. ناقش المشاركون خلال المنتدى التحديات الراهنة للازمة المتفاقمة للتغيير المناخي وجائحة

فيروس كورونا، وتداعياتها الخطيرة على كافة المجتمعات وكيفية النهوض وتحقيق اهداف التنمية المستدامة. طرحت غرفة التجارة الدولية عدد من المبادرات، منها اطلاق اول منصة برمجية في العالم للشركات الصغيرة والمتوسطة لقياس آثار عملياتها على البيئة، اصدار تقرير حول تمويل الصادرات بشكل مستدام، واعلان غرفة التجارة الدولية عن استضافتها لحدث افتراضي عالمي يتزامن مع مؤتمر الامم المتحدة (معاً لتعديل المناخ)"T7 COP". هذا وقد تم خلال المنتدى عقد ورش عمل لرواد الاعمال لوضع آليات وحلول للتقليل من انبعاثات الكربون، والتصدي لآثار تغيير المناخ.

IBC Presidant and IBC Deputy Presidant & Secretary General Participate in a Meeting with H.E. the Iraqi Interior Minister During His Visit to Jordan

At the invitation extended by the Iraqi Ambassador to Jordan, Mr. Haider Al-Athari, IBC Presidant, Dr. Majid Al-Sadi, and IBC Deputy Presidant & Secretary General Dr. Saad Naji participated in the meeting that was held with the Iraqi Interior Minister, Mr. Othman Al-Ghanimi, on the sideline of his visit to the Hashemite Kingdom of Jordan at the headquarters of the Iraqi Embassy in Jordan. The convening of this meeting with the Iraqi Interior Minister is intended to call on the Iraqi community in Jordan and listen to the requests made by the participants. IBC Presidant, Dr. Al-Sadi, requested sending a team from the Iraqi Interior Ministry to issue the "unified identification card" to members of the Iraqi community in Jordan. The Minister replied that issuance of the cards is suspended at the present time and promised to send a work team from the Ministry to solve problems related to the

Directorate of Civil Status, Passports and Residence and work on overcoming all obstacles facing the Iraqi community with regard to nationality issues and others. At the end of the meeting, Dr. Al-Sadi, Dr. Naji and participants from the Iraqi community extended their thanks and appreciation to the visiting Iraqi Minister and the accompanying delegation, and to the Iraqi Ambassador, Mr. Al-Athari, for organizing this meeting and for the Ambassador's interest in members of the Iraqi community and his keenness on overcoming all obstacles encountering them. It is worth mentioning that the Iraqi Interior Minister, Mr. Othman Al-Ghanimi, is on official visit to Jordan heading a high-level security delegation to discuss a number of issues of common interest between the two countries.

IBC Deputy Presidant & Secretary General Participates in the 6th Annual Business Forum for Sustainable Development of the United Nations Global Compact



The Iraqi Business Council Deputy Presidant & Secretary General Dr. Saad Naji and IBC Chief Executive Officer participated in the Sixth Annual Business Form for Sustainable Development of the United Nations Global Compact, which was held on September 20th to 22nd 2021 via audio visual communication technology. An elite group of decision makers, Chief Executive Officers, Sustainable Development Experts and Business Leaders, in addition to Heads and Representatives of Civil Society Organizations, participated in the Forum, which was organized in cooperation with the United Nations Department of Economic and Social Affairs and the International Chamber of Commerce. The Forum coincided with the convening of the United Nations General Assembly. During the Forum, the participants discussed the current challenges of the escalating crisis of climate change and Corona Virus Pandemic, their serious consequences

on all societies and the method of advancing and achieving the goals of sustainable development. The International Chamber of Commerce launched a number of initiatives including the launch of the world's first software platform for small and medium sized companies to evaluate the effects of their operations on the environment, issuance of a report on sustainable imports financing, and the announcement by the International Chamber of Commerce that it will host a virtual global event coinciding with the United Nations Conference "Together for Climate Modification" "COP 26". During the Forum, workshops were held for entrepreneurs to develop mechanisms and solutions to reduce Carbon emissions and address the effects of climate change.

اقتصادي

الا متماع التشاوري الذي انعقد مع ممثل الشركة الاستشارية الا مريكية المكافة بتقديم دراسة المدوى للمنطقة الاقتصادية المشتركة بين العراق والأردن ١٠/١١/١٠

انعقد يوم الاثنين الموافق ٢٠٢١/١١ في مقر مجلس الاعمال العراقي، اللقاء التشاوري مع ممثل الشركة الاستشارية الامريكية المكلفة بتقديم دراسة الجدوى للمنطقة الاقتصادية المشتركة بين العراق والاردن (PRAGMA) الاستشارية الاستاذ سهيل عنابي. حضر الاجتماع اعضاء مجلس الاعمال العراقي وهم كل من نائب الرئيس وامين السر د. سعد ناجي، وعضو الهيئة الادارية أ.م. مكي الفائز، ومن اعضاء المجلس أ.م. تركي القيسي والاستاذ ضرغام البولاني. خلال الاجتماع رحب د. سعد ناجي بالأستاذ سهل عنابي، واستعرض دور المجلس في وضع استراتيجية تطوير القطاع الخاص عنابي، واستعرض دور المجلس في وضع استراتيجية تطوير القطاع الخاص استراتيجية الانتقال في العراق من الاقتصاد الغير منظم الى الاقتصاد المنظم. ثم قدمت مدير عام المجلس نبذة عن نشاطات وانجازات مجلس الاعمال العراقي.

خلال الاجتماع قدم الاستشاري سهل عنابي نبذة عن مشروع المنطقة الحرة الاقتصادية بين العراق والاردن، وعن الدور الهام للقطاع الخاص في ابداء الرأي والمشورة حول موقع المنطقة الاقتصادية في كلا البلدين، والصناعات والمنتجات التي يمكن انشاؤها في تلك المنطقة، بالإضافة الى الخدمات والبنية التحتية الواجب توفرها لتكون منطقة جاذبة للاستثمارات، كما تسائل الاستاذ سهل عنابي عن الحلول التي يجب وضعها لتجاوز العقبات التي تحول دون جعل هذه المنطقة جاذبة للاستثمار.

بدوره اجاب د. سعد ناجي عن تلك التساؤلات وذلك بضرورة عمل مقارنة مع المنطقة الحرة الأردنية /السورية، وضرورة توفير الدعم الحكومي لمشاريع القطاع الخاص المنوي انشاؤها في تلك المنطقة، بالإضافة الى تقديم تسهيلات مميزة للمستثمرين فيما يخص كُلف الطاقة والايدي العاملة، مقترحا ان تكون تلك المنطقة مركزا لمشاريع الصناعات البتروكيمياوية والطاقة المتجددة. كما أكد أ.م. مكي الفائز على ان المنطقة الاقتصادية الحرة ستكون المنطقة الامثل لإنشاء مشاريع الطاقة الشمسية، اذ يتميز الاردن بقوانين متينة وواضحة في هذا القطاع، والعراق بحاجة كبيرة الى هذه الطاقة، بالإضافة الى ضرورة انشاء محطات الكهرباء والغاز. شدد أ.م. تركي القيسي على اهمية الاستفادة من اتفاقيات التجارة الحرة للمشاريع المنوى انشاؤها في

الجانب الاردني من المنطقة المشتركة، كما أكد على ضرورة ان يكون هنالك منافسة عادلة بين البضائع الاردنية والعراقية لتكون منطقة اقتصادية حرة تخدم البلدين، اذ ان الميزان التجاري في السنوات الاخيرة كان لصالح البضائع الاردنية.

بدوره أكد عضو المجلس الاستاذ ضرغام البولاني على ضرورة توفير الدعم للصناعات الغذائية في حال انشاؤها في تلك المنطقة، ووجود مراكز تسويقية خاصة لتسويق منتجات تلك المصانع، بالإضافة الى انشاء صندوق اقراض لهذه المشاريع، وايجاد ضمانات مناسبة للمستثمرين لإقامة مشاريعهم في المنطقة الاقتصادية الحرة.

وأكد د. سعد ناجي في نهاية اللقاء على ضرورة القضاء على التغول الجمركي، والذي من شأنه ان يؤثر على نجاح المشاريع المنوي اقامتها في المنطقة الاقتصادية الحرة. بدوره شكر الاستشاري سهل عنابي اعضاء المجلس على تنظيم هذا اللقاء، وعبر عن رغبته بعقد اجتماعات استشارية اخرى، لتقديم دراسة جدوى اقتصادية متكاملة تشمل جميع القطاعات، وكافة المزايا والحوافز التي تشجع القطاع الخاص للاستثمار في المنطقة الحرة المشتركة بين البلدين.





The Consultative Meeting Held with the Representative Of the American Consulting Company in Charge of Submitting

A Feasibility Study for the Joint Economic Zone between Iraq and Jordan November 1st 2021

A consultative meeting was held on Monday, November 1st 2021 at the head offices of the Iraqi Business Council with Mr. Sahil Annabi - the representative of the American Consultative Company in charge of submitting a feasibility study for the Joint Economic Zone between Iraq and Jordan (PRAGMA Group). The meeting was attended by members of the Iragi Business Council; IBC Deputy Presidant & Secretary General Dr. Saad Naji, Board member Engineer Mekki Al-Faiz and IBC members; Engineer Turkey Al-Qaissi and Mr. Dargam Al-Bolani. During the meeting, Dr. Saad Naji welcomed Mr. Sahil Annabi and reviewed the role of the Council in setting a strategy for developing the private sector in Irag (2014-2030) and the Council's partnership with the International Labor Organization (ILO) to develop a strategy for transition in Iraq from informal to formal economy, followed by an overview presented by IBC Director General on IBC activities and achievements.

During the meeting, Consultant Annabi presented an overview on the Economic Free Zone Project between Iraq and Jordan and the important role of the private sector as to expressing opinion and providing advice on the location of the Economic Zone in both countries, and the industries and products that can be established in that region, in addition to the services and infrastructure that must be provided for that area to become an attractive region for investments. Also, Mr. Annabi enquired about the solutions that must be developed to overcome obstacles that prevent making that region attractive for investments.

In turn, Dr. Saad Naji responded to those queries; that it is necessary to make a comparison with the Jordanian – Syrian Free Zone, the necessity to provide government support to the private sector projects intended to be established in that region, in addition to providing special and distinguished facilities to investors in terms of energy costs and labor, proposing that that region be a centre for petrochemical and renewable energy projects.

Mr. Mekki Al-Faiz also confirmed that the Economic Free Zone would be the ideal and perfect region to establish solar energy projects, as Jordan is characterized by clear and strong laws in this sector, as Iraq is in great and urgent need of this energy, in addition to the necessity of establishing electricity and gas stations.

Furthermore, Engineer Turkey Al-Qaissi stressed the importance of benefiting from the Free Trade Agreements for the projects intended to be established on the Jordanian

side of the Joint Zone, in addition to the need of having fair competition between the Jordanian and Iraqi goods so that the area becomes an economic zone serving both countries, as the trade balance in recent years was in favor of the Jordanian goods.

In turn, IBC member Mr. Dargan Al-Bolani stressed the need of providing support to the food industries in the event of establishing such industries in that region, and the availability of special marketing centers to market products of these factories, in addition to establishing a loan fund for those projects and finding suitable guarantees for investors to start their projects in the Free Economic Zone.

At the end of the meeting, Dr. Saad Naji stressed the necessity of eliminating customs infringing that can affect success of the projects intended to be established in the Free Economic Zone.

In turn, Consultant Annabi thanked IBC members on organizing the meeting and expressed his desire to hold more consultative meetings to provide integral feasibility studies covering all sectors, and all incentives and privileges that encourage the private sector to invest in the joint Economic Zone between the two countries.





اقتصىادى

لقاء معالي وزير الإستثمار الأردني غيري عمرو رئيس وأعضاء مجلس الأعمال العراقي في مقر وزارة الإستثمار ٩٠/١٢/١٦

التقى معالي وزير الاستثمار الأردني المهندس خيري عمرو في مقر وزارة الإستثماريوم الخميس الموافق ٢٠٢١/١٢/١٠ رئيس مجلس الاعمال العراقي د.ماجد الساعدي وكل من نائب الرئيس وأمين السر د.سعد ناجي وعدد من اعضاء الهيئة الإدارية وهم الأستاذ مكي الفائز والأستاذ طارق الحسن ومن اعضاء المجلس الأستاذ احمد العاملي، الأستاذ عقيل الهادي والأستاذ عبد الرحمن ثابت سفر والسيدة ليلاس عصفور ومدير عام المجلس. خلال اللقاء تم التباحث بجملة من الملاحظات والاقتراحات الكفيلة بتعزيز استثمارات المستثمرين العراقيين بالملكة. كما اكد وزير الإستثمار على حرص الحكومة الأردنية على تقديم كل التسهيلات اللازمة لرجال الاعمال والمستثمرين في الاردن والتواصل الدائم معهم للاستماع منهم حول اي ملاحظات بشأن سير اعماليه واستثماراتهم في الاردن وتذليل اي عقبات قد تعترضها. واستعرض معالي وزير الإستثمار آليات تحسين الاستثمار وتطوير جذب الاستثمار، مشيرا الى الجهود المبذوله من مختلف الجهات الرسمية التي تبذل لتحسين الواقع الاستثماري في الملكة، وتهيئة المناخ الجاذب والمناسب للاستثمار، مؤكداً أن ايجاد حلول للتحديات التي تواجه المستثمرين كان من اول اولويات الحكومة إيجاد حلول للتحديات التي تواجه المستثمرين كان من اول اولويات الحكومة

الأردنية وبتوجيهات ملكية سامية. من جانبه شكر رئيس مجلس الاعمال العراقي د.ماجد الساعدي الحكومة الاردنية على جهودها في تقديم كافة التسهيلات للمستثمر العراقي وجهود وزارة الاستثمار في مواصلة البحث عن حلول للمعوقات والتحديات التي تواجه المستثمرين العراقيين، وتطرق د.ماجد الساعدي لبعض التحديات التي تعترض المستثمر العراقي والتي أكد أن إيجاد حلول لها سيساهم بتدفق المزيد من الإستثمارات العراقية الى الاردن، هذا وقد قدم نائب الرئيس وأمين السر د.سعد ناجي ورقة عمل لكافة المعوقات حول الإستثمار العراقي في المملكة/ الواقع والتحديات، والتي تضمنت حجم الإستثمار العراقي في الأردن في القطاعات الإستثمارية والمعوقات التي يعاني منها المستثمر العراقي مع مقترحات للحلول. في نهاية اللقاء وعد معالي وزير الإستثمار بدراسة مقترحات الأعضاء لتسهيل عمل المستثمرين العراقيين في الأردن، وتقدم وفد اعضاء مجلس الأعمال العراقي بالشكر والتقدير الى معاليه على عقد هذا اللقاء.



Jordan Investment Minister H.E. Eng. Kheiri Amr Meets with IBC Presidant and Members at Investment Ministry Headquarters December 9th 2021

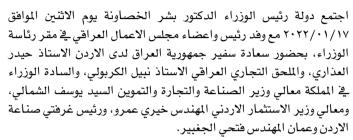
Jordan Investment Minister Engineer Kheiri Amr met on Thursday December 9th 2021 at the Investment Ministry Headquarters with the Iraqi Business Council Presidant Dr. Majid Al-Sadi, Deputy Presidant & Secretary General Dr. Saad Naji and a number of IBC Board member; Mr. Mekki Al-Faiz and Mr. Tariq Al-Hassan, along with IBC members; Mr. Ahmad Al Amili, Mr. Aqeel Al-Hadi, Mr. Abdul Rahman Thabit Safar, Mrs. Leilas Asfour and IBC Director General. During the meeting, a set of observations and suggestions were discussed to enhance investments of Iraqi investors in the Hashemite Kingdom of Jordan. The Investment Minister also stressed keenness of the Jordanian Government to provide all necessary facilities to businessmen and investors in Jordan and communicate with them on permanent basis to learn about any observations relating to the progress of their businesses and investments in Jordan to overcome any obstacles they may encounter. His Excellency the Investment Minister reviewed the mechanism of improving investment and developing investment attraction, pointing to the efforts exerted by various official authorities to improve the investment reality in the Kingdom and create an appropriate and attractive climate for investment, stressing that finding appropriate

solutions to the challenges encountering investors has always been on the top priorities of the Jordanian government under Royal Directives. For his part, Presidant of the Iragi Business Council Dr. Saedi thanked the Jordanian government for its efforts to provide all facilities to the Iraqi investor, and the efforts exerted by the Investment Ministry to continue searching for solutions to the obstacles and challenges encountering the Iraqi investors. Dr. Al-Saditackled some of the challenges facing the Iraqi investor, which he affirmed that finding solutions would contribute to the flow of even more Iraqi investments to Jordan. IBC Deputy Presidant Dr. Saad Naji presented a working paper covering all obstacles on Iraqi investment in the Kingdom "reality and challenges" which covered the volume of Iragi investment in Jordan in the investment sectors on the obstacles facing the Iraqi investor with proposals covering solutions. At the end of the meeting, the Investment Minister promised to study the suggestions provided by IBC members to facilitate their work in Jordan, and the delegation representing IBC members expressed thanks and appreciation to the Investment Minister for holding the meeting.



اقتص<u>ادي</u>

حولة رئيس الوزراء الاردني الدكتور بثر الفصاونة يجتمع مع وفد رئيس واعضاء مجلس الاعمال العراقي في مقر رئاسة الوزراء الاردنية ١١/١/١٠ م



حضر من جانب المجلس كل من رئيس مجلس الاعمال العراقي د. ماجد الساعدي، نائب الرئيس وأمين سر المجلس د. سعد ناجي، وعضو الهيئة الادارية المهندس مكي الفائز، ورجل الاعمال العراقي الاستاذ علي الخوام، ومن اعضاء المجلس الاستاذ احمد اسماعيل صالح، الاستاذ علي شمارة، الاستاذ محمد الفرهود، الاستاذ عبدالرحمن ثابت سفر، والاستاذ احمد العاملي، ومدير عام مجلس الاعمال العراقي.



انعقاد اجتماع المتابعة الثاني لتذليل وعل مشاكل المستثمرين العراقيين الذي نظمه مجلس الأعمال العراقي ولجنة الاقتصاد والاستثمار النيابية في مجلس النواب الأردني رارارارارارارارارارارارارارارار

انعقد يوم الأحد الموافق ٢٠٢٢/٠٢/٠١ اجتماع المتابعة الثاني لتذليل وحل مشاكل المستثمرين العراقين، والذي نظمه مجلس الأعمال العراقي ولجنة الاقتصاد والاستثمار النيابية في مجلس النواب الأردني. حضر من جانب المجلس نائب الرئيس وأمين سر المجلس د. سعد ناجي، وعضو مجلس الإدارة ورئيس لجنة قطاع الطاقة المهندس مكي الفائز وعضو مجلس الإدارة ورئيس لجنة القطاع المالي والمصرفي الأستاذ حسن ناصر اللامي، واعضاء المجلس وهم كل من الأستاذ احمد العاملي و د. حسنين الإبراهيمي وممثلاً عن عضو المجلس الأستاذ نزار أوجي ومدير عام المجلس. ومن مجلس النواب الأردني حضر رئيس لجنة الاقتصاد والاستثمار النيابية د. خير ابو صعيليك الذي ترأس الجلسة، واعضاء اللجنة من السادة النواب ومعالي وزير الاستثمار السيد خيري عمرو.



H.E Jordan Prime Minister Dr. Bishr Al-Khesawneh Meets with IBC Chairman & Members at Jordan Prime Ministry Headquarters January 17th 2022

H.E Jordan Prime Minister Dr. Bishr Al-Khesawneh met on Monday January 17th 2022 with the Presidant and members of the Iraqi Business Council at the Prime Ministry headquarters in the presence of the Iraqi Ambassador to Jordan Mr. Haider Al-Athari, the Iraqi Commercial Attaché Mr. Nabil Al-Karbouli, Jordan Minister of Industry, Trade & Supply Mr. Yousif Al-Shemali, Jordan Investment Minister Engineer Khairi Amr and President of Jordan Industry and Amman Chambers Engineer Fathi Al-Jaghbir.

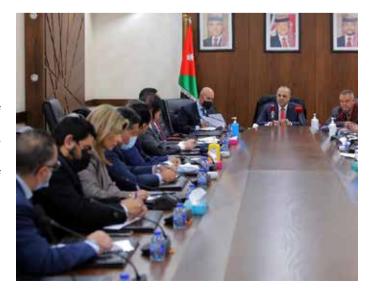
On the Council part, IBC Presidant Dr. Majid Al-Sadi, IBC Deputy Presidant & Secretary General Dr. Saad Naji, IBC Board member Mr. Mekki Al-Faiz, Iraqi Businessman Mr. Ali Al-Khawam took part in the meeting, in addition to IBC Members; Mr. Ahmed Ismaiel Saleh, Mr. Ali Shamara, Mr. Muhammad Al-Farhoud, Mr. Abdul Rahman Thabit Safar, Mr. Ahmed Al-Amili and IBC Director General.



The Second Follow-Up Meeting Organized by the Iraqi Business Council &

The Parliamentary Economy & Investment Committee in the Jordanian House of Representatives to Address Problems Iraqi Investors Encounter February 6th 2022

On Sunday February 6th 2022 the Second Follow-Up meeting was held to address hardships facing Iraqi investors, which was organized by the Iraqi Business Council and the Parliamentary Economy and Investment Committee in the Jordanian House of Representatives. On behalf of IBC, the meeting was attended by IBC Deputy Presidant and Secretary General Dr. Saad Naji, IBC Board member and Head of IBC Energy Sector Committee Engineer Mekhi Al-Faiz, IBC Board member and Head of the Financial & Banking Sector Committee Mr. Hassan Nasir Al-Lami and IBC members; Mr. Ahmad Al-Amili, Dr. Hassanein Al-Ibrahimi, representative of IBC member Mr. Nazar Awchi and IBC Director General. On the Jordanian House of Representatives side, the meeting was attended by Head of the Parliamentary Economy & Investment Committee Dr. Kheir Abu Saeilek, who chaired the meeting, Parliamentary Committee members and Jordan Investment Minister Mr.



اقتصىاد*ى*

البيان الصحفي الرسمي المكومي حول اجتماع المتابعة الأول الذي انعقد بين أعضاء مجلس الاعمال العراقي وعدد من السادة الوزراء في المملكة ١١/١٠٠٠



اجتماع موسع في (الصناعة والتجارة) لمناقشة الصعوبات التي تواجه المستثمرين ومطالبهم عمان - متابعة للقاء رئيس الوزراء الدكتور بشر الخصاونة برئيس وأعضاء مجلس الأعمال العراقي في دار رئاسة الوزراء الذي عقد في وزارة الصناعة والتجارة والتموين اجتماعا مساء يوم الاثنين لمناقشة المشكلات التي تواجه المستثمرين في المملكة والعمل على معالجها بالسرعة المكنة. وضم الاجتماع وزراء الصناعة والتجارة والتموين يوسف الشمالي والداخلية مازن الفراية والاستثمار المهندس خيري عمرو والعمل نايف استيتية وأمين عمان الدكتور يوسف الشواربة ونائب رئيس مجلس الأعمال العراقي الدكتور سعد ناجي وأعضاء المجلس ورئيس غرفتي صناعة الأردن وعمان المهندس فتحى الجغبير والأمين العام لوزارة الصناعة والتجارة والتموين دانا الزعبي والامين العام لوزارة الاستثمار زاهر قطارنة.

وأشاد نائب الرئيس وامين سر المجلس والأعضاء بالمزايا التي يتمتع بها الأردن من أمن وأمان واستقرار وبيئة استثمارية جاذبة، والجهود المبدولة لحل القضايا والتحديات لتي تواجههم



والتي تركزت في إجراءات تجديد إقامة المستثمر على أساس الاستثمار، ومنح التأشيرات المتعددة لرجال الأعمال والمستثمرين العراقيين، والتعديلات الجديدة على قانون منح الجنسية للمستثمرين غير الأردنيين، إلى جانب القضايا التي ترفع في المحاكم القضائية.

وأكد وزير الصناعة والتجارة والتموين حرص الحكومة على معالجة الصعوبات التي تواجه المستثمرين والعمل على حلها والتواصل مهم بشكل مستمر و تعزيز بيئة الاستثمار.

واستعرض الشمالي جملة من الإجراءات التي قامت بها الحكومة مؤخرا متمثلة بتسريع إصدار رخص المهن لحوالي ٣٠٪ -٤٠٪ من إجمالي الطلب على ترخيص الانشطة الاقتصادية إلى جانب العمل الخاص بتطوير منظومة التفتيش لتصبح أكثر شفافية من خلال الحد من التداخل بين الجهات الرقابية وتنظيم الزيارات التفتيشية ما يخفف على كاهل أصحاب المنشآت.

وأشار إلى تطوير نافذة الكترونية لتقديم كافة الخدمات التي يحتاجها المستثمر عبر الانترنت منذ بدء النشاط الاقتصادي وخلال مراحل ممارسة النشاط انتهاء بالخروج في حالات الاعسار او الافلاس.

وعرض الشمالي خلال الاجتماع عددا من البرامج وأطر الدعم التي تقدمها الحكومة للمستثمرين والقطاعات الاقتصادية كالقطاع الصناعي حيث تم مؤخرا انشاء صندوق لدعم الصناعة وتقديم حزمة من الحوافز والتسهيلات ائتمانية.

وأكد وزير الداخلية استعداد وزارته تقديم التسهيلات الممكنة التي من شانها تسهيل اعمالهم بالممكة ضمن الضوابط المعمول بها، وخصوصا في المواضيع المتعلقة بالإقامة للمستثمرين وعائلاتهم

لأهمية ذلك في تحقيق النمو الاقتصادي المنشود. وقال وزير الاستثمار أن المستثمرين ورجال الأعمال يحظون برعاية خاصة في الأردن ويتم بشكل مستمر متابعة أوضاعهم والاستماع الى ملاحظاتهم ومقترحاتهم مشيرا الى عقد لقاءات مستمرة مع ممثلي القطاع الخاص والمستثمرين لهذه الغاية. وزير العمل من جهته بين أنه وسيتم خلال المرحلة المقبلة توضيح كافة المور المتعلقة بشؤون العمالة بما يُسهم في معالجة الصعوبات التي تواجه المستثمرين.

وقال أمين عمان ان الأمانة على اتم الاستعداد لتقديم كافة التسهيلات للمستثمرين لمنح الموافقات الأصولية لأية مشاريع.

واشاد الجغبير بالشراكة القائمة حاليا بين القطاعين العام والخاص والتي تشكل الأساس لمناقشة ومعالجة الصعوبات التي تواجه القطاعات الاقتصادية وتحسين بيئة الاستثمار

Official & Government Press Release on the First Follow-Up Meeting between IBC Members & a Number of Jordan Ministers

The official and government press release published today on the first follow-up meeting that took place on January 24th 2022 at the headquarters of the Ministry of Industry & Trade between members of the Iraqi Business Council, a number of Jordan Ministers, His Excellency the Mayor of Amman Dr. Yousif Al-Shawarbeh and President of Jordan & Amman Chambers Engineer Fathi Al- Jaghbir, which meeting was held to discuss the working-paper presented by the Iraqi Business Council and prepared by the Council's Deputy Presidant & Secretary General Dr. Saad Naii addressed to His Excellency Jordan Prime Minister Dr. Bishr Al-Khesawneh. The paper included the reality of Iraqi investment in the Hashemite Kingdom of Jordan and the challenges encountering the Iraqi investor, and in accordance with that paper, H.E. the Prime Minister directed holding a follow-up meeting to discuss the items contained therein and find solutions, bearing in mind the one of the paper's outputs, which was announced during the meeting, was determining the technical inspection body and including it under the electronic umbrella of the Interior Ministry. Dr. Saad Naji also presented a request to the assembled Ministers to cover Iragis in the electronic support platform for electricity, which was launched recently, along with a further request to allow Iragis in the Kingdom to donate blood to their families and relatives.

Press Release:

An extended meeting in the "Industry & Commerce" Chambers to discuss hardships facing investors and their remands.

Amman – A follow up on the meeting of Jordan Prime Minister Dr. Bishr Al-Kheswneh held last week with the Presidant and members of the Iraqi Business Council at the Prime Ministry headquarters.

A meeting took place yesterday, Monday, to discuss difficulties facing investors in the Kingdom and addressing them

as soon as possible. The meeting included Jordan Minister of Industry. Trade & Supply Mr. Yousif Al-Shamali, Interior Minister Mr. Mazen Al-Farayeh, Investment Minister Engineer Khairi Amr, Labor Minister Mr. Naif Estetiyeh, Amman Mayor Dr. Yousif Al-Shewarbeh. the Iraqi Business Council's Deputy Presidant and Secretary General Dr. Saad Naji, IBC members, President of Jordan and Amman Industry & Trade Chambers Engineer Fathi Al-Jaghbir, the Secretary General of Industry, Trade & Supply Ministry Mrs. Dana Al-Zubie and the Secretary General of Jordan Investment Ministry Mr. Zahir Qatarneh. IBC Deputy President & Secretary General Dr. Saad Naji and IBC members lauded the advantages Jordan enjoys in terms of security, stability and attractive investment environment and efforts exerted to address the issues and challenges facing investors, focussing on procedure related to the renewal of investors' residence permits on investment basis and granting multiple entry visas to Iraqi businessmen and investors, the recent amendments to the law on granting citizenship to non-Jordanian investors, in addition to the cases brought in the judicial courts of

The Minister of Industry, Trade & Supply stressed Jordan government keenness to address the hardships facing investors, solving such difficulties and continuous communication with them and enhancing the investment environment.

Mr. Al-Shemali reviewed a number of procedures recently taken by the government such as accelerating issuance of professional licenses for about 30%-40% of the total demand for licensing economic businesses, in addition to working on developing the inspection system to become more transparent by reducing the overlap between the regulatory and monitoring authorities and organizing inspection visits to relieve burdens facing employers. He also pointed out to developing an

electronic platform to extend all services required by the investor via the internet since the start of the economic activity and during the stages of practicing such activity ending with exiting in cases of insolvency and bankruptcy.

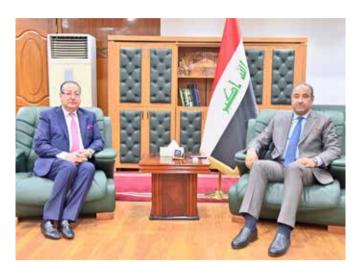
During the meeting, Mr. Al-Shemali reviewed a number of support programs and frameworks extended by Jordan government to investors and economic sectors such as the industrial sector, where a fund was recently established to support industry and provide a package of incentives and credit facilities.

The Interior Minister affirmed his Ministry's readiness to provide all possible facilities that would facilitate the investors' businesses in the Kingdom within applicable controls, especially in issues relating to granting residence permits for investors and their families due to its importance to achieve the desired economic growth.

The Investment Minister further elaborated that investors and businessmen enjoy special care in Jordan; their concerns, comments and suggestions constantly followed up, stressing that meetings are constantly held with representatives of the private sector and investors for this purpose.

For his part, Jordan Labor Minister indicated that all matters, related to labor affairs would be clarified during the coming stage to contribute to addressing hardships facing investors. The Mayor of Amman also stressed that Amman Municipality is fully prepared to extend facilities to investors in terms of granting appropriate approvals for their projects. Mr. Al-Jaghbir further lauded the partnership currently exists between the public and private sectors, which forms the basis for discussing and addressing the hardships facing the economic sectors and improving the investment environment.

معالي وزير الثقافة يبحث مع رئيس مجلس الاعمال العراقي د. ماجد الساعدي سبل التعاون لإنجاز مشاريع فنية وثقافية مشتركة



التقى وزير الثقافة والسياحة والآثار الدكتور حسن ناظم رئيس مجلس الأعمال العراقي ورئيس مجلس تطوير وسط إنجلترا الصناعية في المملكة المتحدة الدكتور ماجد الساعدي، وجرى خلال اللقاء التباحث في سبل التعاون بين الوزارة والمؤسسات التي يقودها رجل الأعمال العراقي د. ماجد الساعدي، وتحديدا في حم وإنجاز مشاريع الأعمال الفنية والثقافية المستقبلية، وأكد السيد الوزير خلال اللقاء حاجة العراق إلى خبرات أبنائه حيثما وجدوا، للمساهمة في إعادة إعمار وتأهيل بناه التحتية والفوقية في مختلف الصعد، والقطاع الثقافي أحوج ما يكون في هذه المرحلة لاستقطاب الكفاءات والخبرات العراقية المغتربة. من رغبة حقيقة لدعوة رجال الأعمال العراقيين المغتربين، واشراكهم في عملية دعم الحركة الثقافية في العراق. وتطرق الحديث بين الجانبين إلى العديد من المهاف الناج أفلام وأعمال درامية توثق لمرحلة تأسيس الدولة العراقية الحديثة، مع اعتماد معايير الدقة والأمانة التأريخية في كتابة الدولة العراقية الحديثة، مع اعتماد معايير الدقة والأمانة التأريخية في كتابة الأعمال إلى جانب مراعاة الجوانب الفنية والتقنية الأخرى.

شركة TUV العالمية تبدد منع مجلس الاعمال العراقي شهادة الآيزو العالمية لنظام ادارة الجودة 2015:100 ISO

Management System as per EN 150 0011 2015

Management System as per EN 150 0011 2015

In personner with TUFA/STRI personner, in heavy welled the 150 1001 2015

In personner with TUFA/STRI personner, in heavy welled the 150 10011 2015

IRAGI BUSINESS COUNCE, IN JORDAN

Eastern House Bild. No. 56 About Rather AI Haj Mothermond St. Advertilla.

Advertilla.

Management Rouse Bild. No. 56 About Rather AI Haj Mothermond St. Advertilla.

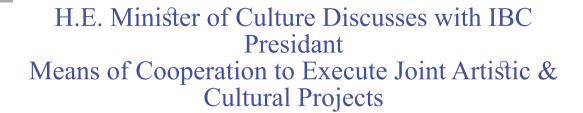
Advertilla.

Management Rouse Bild. No. 56 About Rather AI Haj Mothermond St. Advertilla.

Advertilla.

Covid-c

فريق المدققين الخارجي لشركة TUV العالمية جدد منح مجلس الاعمال العراقي شهادة المطابقة للمواصفات الدولية لنظام ادارة الجودة ISO العراقي شهادة المطابقة للمواصفات الدولية لنظام ادارة الجودة حصول المجلس على الشهادة عام ٢٠١٩، وذلك بناءً على التدقيق الشامل والفعال لنظام ادارة الجودة للإجراءات والمواصفات الادارية التي يطبقها المجلس. الانتجاز الكبير يؤكد نهج مجلس الاعمال العراقي بالعمل المستمر على الارتقاء بنظام الادارة والخدمات التي يقدمها المجلس لأعضائه. تعد شركة الاعتماد للمواصفات الدولية TUV من الشركات العالمية المعتمدة دولياً لمنح هذه الشهادات وتدقيق معايير الحصول على شهادات الآيزو. ويعد نظام إدارة الجودة الدولي معايير الحصول على شهادات الآيزو. ويعد نظام إدارة الجودة الدولي معايير الحصول على المخالة إدارة الجودة انتشارا في العالم؛ إذ يعنى بمراقبة مستوى الجودة وإدارة العمليات في المؤسسات ما يساعدها على الارتقاء بخدماتها لأعلى المستويات بالإضافة إلى تطوير آلية أدائها لأعمالها المختلفة.



The Minister of Culture, Tourism & Antiquities Dr. Hasan Nadim met with the Presidant of the Iraqi Business Council & President of the Industrial Central England Development Council in the United Kingdom, Dr. Majid Al-Sadi. During the meeting, means of cooperation between the Ministry and institutions headed by the Iraqi businessman Dr. Al-Sadi were discussed, specifically supporting and executing future art and cultural projects. The Minister also emphasised Iraq's need to the expertise of his people wherever they be to contribute to the reconstruction and rehabilitation of its infrastructure and superstructure on various levels, as well as the Cultural

sector that needs at this stage to attract all Iraqi expatriate competencies and expertise. For his part, Dr. Al-Sadi said that the Ministry, under its current leadership, harbors a genuine desire to invite Iraqi expatriate businessmen and involve them in the process of supporting the cultural movement in Iraq. The conversation between the two sides touched on many cultural and artistic files, including the production of films and dramas documenting the stage of establishing the modern Iraqi state, with the adoption of standards of accuracy and historical honesty in writing, as well as taking into account other technical aspects.

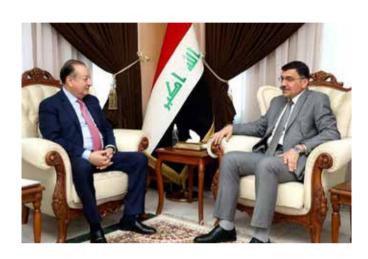
TUV International Renews Granting IBC The ISO International Quality Management Certificate ISO 9001:2015

The external auditors team of TUV International Company has renewed granting the Iraqi Business Council a Certificate of Conformity to the International Quality Management System Standards (ISO 9001:2015) for three years and for a second time in row since the Council's obtainment of the Certificate in 2019 based on a comprehensive and effective audit of the Quality Management System for procedures and administrative standards applied by the Council. This great achievement confirms the approach of the Iraqi Business Council to continuously work to improve management and service system provided by the Council to its members. "Al-Itimad" Company for International Standards "TUF" is one of the international companies accredited internationally to grant such certificates and audit standards for the obtainment of ISO Certificates. The International Quality Management System ISO 9001:2015 is one of the most widespread Quality Management Systems in the world; it is concerned with monitoring the level of quality and operations management in institutions, which helps them to improve their services to the highest levels, in addition to improving the mechanism of their performance of their various businesses.



لقاء معالي وزير الموارد المائية العراقي المهندس مهدي رشيد الممداني مع رئيس مجلس الأعمال العراقي د. ماجد الساعدي في مكتبه الرسمي في وزارة الموارد المائية في بغداد

التقى معالى وزير الموارد المائية العراقي المهندس مهدي رشيد الحمداني، مع رئيس مجلس الأعمال العراقي د. ماجد الساعدي في مكتبه الرسمي في وزارة الموارد المائية في بغداد. ناقش الجانبان خلال اللقاء عدد من الحلول الممكنة وبمساعدة القطاع الخاص، لتقنين استعمال المياه من قبل المواطنين، وكذلك تقنين عمليات الرش والسقي باستعمال منظومات حديثة ونقل مياه البحيرات العديدة الى نهر دجلة لرفع منسوبه. واعرب د. ماجد الساعدي على استعداد المجلس للتعاون في دعم مشاريع وزارة الموارد المائية. كما اكد معالي وزير الموارد المائية المهندس مهدي رشيد الحمداني خلال اللقاء على حرص الوزارة في العمل علي اعتماد تقنيات الري الحديثة لتقليل الضائعات حرص الوزارة في العمل علي اعتماد تقنيات الري الحديثة لتقليل الضائعات وزيادة الغلة الزراعية، مبيناً أن الوزارة تعمل على ايصال الحصص المائية الى جميع المستحقين في ظل ظروف الشحة المائية والتغيرات المناخية. هذا وقد حضر اللقاء الوكيل الإداري للوزارة السيد رائد عبد زيد الجشعمي.



انجاز كبير يحققه مجلس الأعمال العراقي لفدمة اعضائه والمستثمرين العراقيين في الأردن

بناءً على سلسلة الاجتماعات التي انعقدت مع دولة رئيس الوزراء الأردني د. بشر الخصاونة الأكرم والفريق الوزاري في الحكومة الأردنية، والاجتماع الذي انعقد لاحقاً مع رئيس واعضاء لجنة الاقتصاد والاستثمار النيابية لدى مجلس النواب الأردني. وبناءً على توصيات مجلس الأعمال العراقي التي تم رفعها الى رئاسة الوزراء الأردنية. قرر دولة رئيس الوزراء الأردني د. بشر الخصاونة حزمة من الإجراءات المتعلقة بالعمالة لأزواج وابناء المستثمرين غير الأردنيين وعلى النحو التالى:

السماح لأبناء وازواج المستثمرين غير الأردنيين الحاصلين على بطاقات الاستثمار الصادرة عن وزارة الاستثمار وعن شركة المجموعة الأردنية للمناطق الحرة والمناطق التنموية بالعمل في جميع المهن بالمشاريع الاستثمارية التي تعود ملكيتها لذويهم، واعفاؤهم من شرط الحصول على تصريح العمل، وذلك وفقاً للتشريعات النافذة.

٢. السماح لأبناء وازواج المستثمرين غير الأردنيين الحاصلين على بطاقات الاستثمار الصادرة عن وزارة الاستثمار وعن شركة المجموعة الأردنية للمناطق الحرة والمناطق التنموية بالعمل في جميع المهن لدى اي صاحب عمل وحسب الإجراءات المعمول بها لدى وزارة العمل وذلك وفقاً للتشريعات النافذة.



His Excellency the Iraqi Minister of Water Resources, Engineer Mehdi Rasheed Al-Hamdani, met the Presidant of the Iraqi Business Council, Dr. Majid Al-Sadi, in his offices in the Ministry of Water Resources in Baghdad. During the meeting, the two sides discussed a number of possible solutions, with the help of the private sector, to ration the usage of water and also ration the operations of water sprinkling and irrigation using modern systems and transferring waters of several lakes to the Tigris River to raise the level. For his part, Dr. Al- Sadi expressed the Council's readiness to cooperate

in supporting projects of the Ministry of Water Resources. During the meeting, Mr. Al-Hamdani stressed the Ministry's keenness to work on adopting modern irrigation techniques to reduce losses and increase agricultural yields, indicating that the Ministry works on delivering water quotas to all beneficiaries under the current conditions of water scarcity and climate change. The meeting was attended by the Ministry's Administrative Undersecretary, Mr. Raed Abed Zaid Al-Jashaamy.

Major Achievement of the Iraqi Business Council To Serve its Members & Iraqi Investors in Jordan

Based on a series of meetings held with H.E. the Jordanian Prime Minister, Dr. Bishr Al-Khasawneh, and the ministerial team in the Jordanian government, and the meeting that was held later with the Head and members of the Parliamentary Economy & Investment Committee in the Jordanian House of Representatives, and in accordance with the recommendations of the Iraqi Business Council that were submitted to the Jordanian Prime Ministry, the Jordanian Prime Minister, Dr. Bishr A;-Khasawneh, approved a package of measures related to employment for spouses and children of non-Jordanian investors, and as follows:

- 1- Allow spouses and children of non-Jordanian investors holders of investment cards issued by the Ministry of Investment and by the Jordanian Group Compa-nies of Free Zones & Development Zones to work in all professions in invest-ment projects owned by their families, and exempt them from the requirement as to obtainment of a work permit, in accordance with the legislations in force.
- 2- Allow spouses and children of non-Jordanian investors holders of investment cards issued by the Ministry of Investment and by the Jordanian Group Compa-nies of Free Zones & Development Zones to work in all professions with any employer, in accordance with the procedures of the Jordanian Ministry of Labor and the legislations in force,

اقتصادى

مشاركة نائب الرئيس وأمين بر المجلس واعضاء المجلس في مناقشة مسودة مشروع قانون تنظيم البيئة الاستثمارية في مقر غرفتي صناعة الاردن وعمان \$. / ٧ / . ٦

بدعوة من رئيس غرفتي صناعة الاردن وعمان المهندس فتحي الجغبير، شارك نائب الرئيس وأمين سر المجلس د. سعد ناجي، واعضاء المجلس وهم كل من الاستاذ احمد العاملي، الاستاذ عقيل الهادي، رجل الاعمال العراقي السيد علي الخوام، السيدة نيران الحكيم، والانسة عبير مطشر ممثلة عن شركة البحار السبعة للشحن والتخليص، ومدير عام المجلس، في الاجتماع الذي انعقد لمناقشة مسودة مشروع قانون تنظيم البيئة الاستثمارية في المملكة الاردنية الهاشمية، وذلك يوم الاثنين الموافق ٢٠٢٢/٠٧/٠٤ في مقر غرفتي صناعة الاردن وعمان. حضر الاجتماع معالي وزير التخطيط والتعاون الدولي السيد ناصر الشريدة، معالي وزير الاستثمار د. خيري عمرو، معالي وزير المالية د. محمد العسعس، معالي وزير الصناعة والتجارة والتموين السيد يوسف الشمالي، معالي وزير الدولة للشؤون القانونية السيدة وفاء السيد يوسف الشمالي، معالي وزير الدولة للشؤون القانونية السيدة وفاء أكد المهندس فتحي الجغبير الذي ترأس الاجتماع، أن عقده يهدف الى توحيد وجهة نظر الغرف الصناعية اتجاه مشروع القانون واهمية مشاركة المستثمرين الصناعيين في ابداء الرأي تجاه القضايا والقوانين التي تؤثر على المستثمرين الصناعيين في ابداء الرأي تجاه القضايا والقوانين التي تؤثر على

تنافسية الاستثمار الصناعي. كما أكد معالي وزير التخطيط والتعاون الدولي السيد ناصر الشريدة على ضرورة صياغة مشروع القانون، بحيث يتماشى مع متطلبات البيئة الاستثمارية الاردنية، وبصورة تنعكس بشكل مباشر على المستثمر المحلي والاجنبي. قدمت غرفتي صناعة الاردن وعمان خلال الاجتماع العديد من المقترحات والملاحظات حول مسودة مشروع القانون، والذي تم مناقشته مع الفريق الاقتصادي لمجلس الوزراء. كما أكد معالي الوزير الشريدة إنّه تم إقرار خطة العمل لتطوير البيئة التشريعية الناظمة للاستثمار، وتضمنت ٢ مسارات رئيسية، المسار السريع والمتكون من إنشاء نافذة واحدة لتأسيس وتسجيل وترخيص الأنشطة الاقتصادية، إنشاء نافذة واحدة للرقابة والتفتيش على الأنشطة الاقتصادية، بالإضافة الى تسهيل إجراءات التجارة والتعامل المرحلي مع الاستثمارات الكبرى الجديدة، ومسار تخفيض الكلف وتعزيز التنافسية، والمتكون من تخفيض التعرفة الكهربائية على عدة قطاعات اقتصادية إنتاجية.



IBC Deputy Presidant & Secretary-General & IBC Members Participate in Draft Bill Debate on Regulating the Investment Environment At Jordan & Amman Chambers of Industry Headquarter July 4th 2022



At the invitation extended by the Presidant of Jordan and Amman Chambers of Industry, Engineer Fathi Al-Jaghbit, IBC Deputy Presidant & Secretary General, Dr. Saad Naji, and IBC members; Mr. Ahmad Al-Amili, Mr. Aqeel Al-Hadi, and businessmen; Mr. Ali Al-Khawam, Mrs, Niran Al-Hakim, Miss Abeer Mtasher, Representative of the Seven Seas Shipping & Clearance Company, and IBC Director General participated on Monday July 4th 2022 in the meeting held at the Headquarters of Jordan and Amman Chambers of Industry to discuss a draft bill on Regulating the Investment Environment in the Hashemite Kingdom of Jordan. The meeting was attended H.E the Minister of Planning & International Cooperation, Mr. Nassir Al-Shraideh, H.E. the Minister of Investment, Dr. Khairi Amr, H.E. the Minister of Finance, Dr. Muhammad Al-Esis, H.E. the Minister of Industry & Trade & Supply, Mr. Yousif Al-Shemali, and the State Minister for Legal Affairs, Mrs., Wafa Beni Mustafa, and the General Commission for Industry Chambers in Jordan. During the meeting, Engineer Fathi Al-Jaghbir, who chaired the meeting, affirmed that his contract aims at unifying the viewpoint of the Chambers of Industry towards the draft bill and the importance of participation of industrial investors in expressing their opinions in the laws

and issues that affect the competitiveness of industrial investment. Also, H.E the Minister of Planning & International Cooperation, Mr. Nassir Al-Shraideh, stressed the need to draft the law in line with the requirements of the Jordanian investment environment and in a way that is directly reflected on the local and foreign investors. During the meeting, Jordan and Amman Chambers of Industry presented several proposals and observations on the draft bill, which was discussed with the economic team of the Council of Ministers. Also, H.E Minister Al-Shraida confirmed that the work plan has been approved to develop the legislative environment that regulate investment and included three main tracks; the fast track, which consists of creating one window to establish, register and license the economic activities, create one window to grant residence and work permits to expatriate workers and find a unified umbrella to control and inspect the economic activities, in addition to facilitating trade procedures and phased dealings with the major new investments, and the path of reducing costs and enhancing competitiveness, which consists of reducing electricity tariffs on several productive economic sectors.

نائب الرئيس وأمين سر المجلس يشارك متمدثاً عن البيئة الداعمة للاستثمار المشترك في ملتقى قبة الابتكار للتطوير والتنمية المستدامة بنسخته الرابعة ٧٠/١٠٠

شارك نائب الرئيس وامين سٍر مجلس الأعمال العراقى د. سعد ناجى متحدثا عن البيئة الداعمة للاستثمار المشترك في ملتقى قبة الابتكار للتطوير والتنمية المستدامة بنسخته الرابعة، وذلك يوم الأحد الموافق ٢٠٢٢/٠٨/٠٧ والذي انعقد في فندق الموفنبيك - عمان. كما شارك في الجلسة سيادة اللواء د. سعد معن - مدير عام دائرة العلاقات العامة في وزارة الداخلية، حيث استعرض د. سعد ناجى خلال الجلسة حجم الاستثمار العراقي في الأردن، وزخم هذا الاستثمار في عدد من القطاعات الحيوية ومنها قطاع السياحة، قطاع التطوير العقاري، الصناعات بأنواعها والقطاع المالي والمصرفي، كما تحدث عن الإنجازات التي حققها المجلس في خدمة المستثمرين وتعزيز العلاقات الاقتصادية بين العراق والأردن، من خلال الترويج لعدد من المشاريع الاستراتيجية الهامة بين البلدين واهمها انبوب النفط العراقي الأردني (البصرة -العقبة) واتفاقية التوأمة بين ميناء البصرة وميناء العقبة، والدور الكبير للمجلس في تعزيز الاستثمار العراقي في الأردن، بالإضافة الى دوره في الترويج للاستثمار في العراق. خلال حفل الافتتاح اكد

النائب الأول لرئيس مجلس النواب أحمد الصفدى مندوبا عن رئيس مجلس النواب، وبحضور سعادة السفير العراقى لدى الأردن الأستاذ حيدر العذاري، وممثلين عن القطاعات الاستثمارية والاقتصادية والصناعية، ضرورة توسيع أطر التعاون بين المستثمرين في الأردن والعراق، وتنمية الشراكات بين مختلف القطاعات، ولفت الصفدى إلى أن مجلس النواب سيعمل على تعزيز البيئة الداعمة للنهوض بواقع قطاع الاستثمار انطلاقا من دوره التشريعي المناط به، وأشار إلى حزمة مشاريع القوانين الاقتصادية المدرجة على جدول أعمال الدورة الاستثنائية الحالية، مبينا أن المجلس دعم منذ بدء الدورة إطلاق حوار وطني تبنته اللجان النيابية ذات العلاقة، إيمانا منه بأهمية ترسيخ التشاركية والتشبيك الفاعل مع كل القطاعات المعنية بما يسهم بالنهوض بواقع الاقتصاد الوطني. من جهته أشار المدير العام لقبة الابتكار ورئيس الملتقى، المستشار رانى العمرى، إلى متانة العلاقات بين الأردن والعراق، مؤكدا أهمية الملتقى في تعزيز الشراكات، ورفع توصيات للمعنيين، لتسهيل عمل المستثمرين في كلا البلدين

الشقيقين. كما أكد سعادة سفير جمهورية العراق على اهمية تعزيز الفرص الاستثمارية المتبادلة بين البلدين الشقيقين، اذا ان الظروف السياسية والأمينة والاقتصادية وحتى التشريعية باتت مهيئة على مستوى القطاع العام او الخاص. إلى ذلك، بحث الملتقى العديد من العناوين الرئيسة، سيما الاستثمار المشترك بين عمان وبغداد، والسبل الكفيلة في تطوير القوانين والأنظمة الراعية للاستثمار بين البلدين الشقيقين، بمشاركة من الجهات الحكومية والخاصة المعنية في مجال الاستثمار من كلا البلدين.

وسلطت جلسات اليوم الأول من الملتقى على واقع الاستثمار المشترك بين عمان وبغداد والجوانب القانونية في هذا الإطار، وناقشت الجلسات المحاور المتصلة في مجال الاستثمار والنماذج الرائدة والتجارب المميزة في قطاع الاستثمار الخارجي، وقد تم تكريم مجلس الأعمال العراقي تقديرا على مساهمته الفاعلة في انجاح اعمال ملتقى قبة الابتكار الدولي، وتكريم د. سعد ناجي لمساهمته الفاعلة متحدثا في جلسات الملتقى.



IBC Deputy Presidant & Secretary General Participates in a Speech on Joint Investment Supportive Environment In the Fourth Edition of the Innovative Dom Forum For Advancement & Sustainable Development August 7th 2022

IBC Deputy President & Secretary General, Dr. Saad Naji, participated on Sunday August 7th 2022 in a speech on the Joint Investment Supportive Environment in the Innovative Dom Forum for Advancement & Sustainable Development (Fourth Edition), which was held in the Movenpick Hotel -Head of Public Relations Amman. Department in the Interior Ministry, Major General Saad Maan, also participated in the meeting. During the meeting, Dr. Saad Naji reviewed the volume of Iragi investment in Jordan, the momentum of this investment in several vital sectors including tourism, real estate development, all types of industries and the financial and banking sectors. He also talked about the achievements realized by IBC in serving investors and strengthening economic relations between Iraq and Jordan by promoting a number of key strategic projects between the two countries; the most of important of which the Iraqi - Jordanian Pipeline Project (Basra – Aqaba) and the twinning agreement between Basra and Agaba Ports and the major role IBC played in strengthening Iraqi investment in Jordan, in addition to its role in promoting investment in Iraq.

During the opening ceremony, the First Deputy Speaker of Jordan Parliament, Mr. Ahmad Al-Safadi, acting on behalf of the Speaker of Parliament, and in the presence of the Iraqi Ambassador to Jordan, Mr. Hayder Al-Athari, and representatives of the investment. and industrial economic sectors. Al-Safadi stressed the need to Mr. cooperation frameworks expand between the investors in Jordan and Iraq and developing partnerships with all sectors. Mr. Al-Safadi also pointed



out that the Jordanian Parliament will work on strengthening the supportive environment for the advancement of investment sector based on its legislative role. He also pointed out a package of economic Bills listed on the agenda of the current emergency session, indicating that since the beginning of the session IBC supported the launch of a national dialogue adopted by the relevant parliamentary committees, believing in the importance of consolidating partnership and effective networking with all competent sectors in such a way as to contribute to the advancement of national economy.

For his part, the Director General of the Innovation Dom and Head of the Forum, Counsellor Rani Al-Omari, pointed out the strong relations existing between Iraq and Jordan, stressed the importance of the Forum in strengthening partnerships and making recommendations to the authorities concerned to facilitate the business of investors in both countries. Also, the Iraqi Ambassador to Jordan stressed the importance of strengthening mutual investment opportunities.

especially that political, security. economic and legislative conditions are now ripe for more partnerships in the investment aspect, whether at the level of public or public sectors. The Forum also discussed several headlines, especially joint investment between Amman and Baghdad and ways to develop laws and regulations that sponsor investment between the two countries with the participation of government and private agencies concerned with investment in both countries.

The sessions of the first day of the Forum focused on joint investment between Amman and Baghdad and the legal aspects in this framework. The sessions discussed related topics in the field of investment, pioneering models and distinguished experiences in the foreign investment sector. The Iraqi Business Council was honored in recognition of its active contribution to the successful International Innovation Dom Forum, and Dr. Saad Naji was honored in appreciation of his active contribution as speaker in the sessions of the Forum.

شركة هاوبيرك كابيتال تقيم ندوة اقتصادية تعريفية عن فدماتها في ادارة الثروات وآلية تمويل المشاريع في مقر مجلس الاعمال العراقي ٤٠/٨٠/١٠٠

اقامت شركة هاوبيرك كابيتال، وهي احد الشركات العالمية الرائدة في تقديم خدمات الاستشارات المالية وادارة الثروات، ندوة اقتصادية تعريفية عن خدمات الشركة في ادارة الثروات وآلية تمويل المشاريع في مقر مجلس الاعمال العراقي، وذلك يوم الخميس الموافق ٢٠٢٢/٠٨/٠٤، حضوريا وألكترونيا. في بداية الندوة رحب نائب الرئيس وأمين سر المجلس د. سعد ناجي بفريق شركة هاوبيرك كابيتال، وهم السيدة لما كنعان عضو مجلس الادارة في الشركة، و الدكتور وائل فوزى المدير الاداري، وفريق عمل الشركة. ثم قدم د. وائل فوزى نبذة عن برنامج ادارة الثروات لدى هاوبيرك كابيتال، وعن ميزات الاستشارات المالية التى يقدمها مكتب الاستثمار الخارجي لادارة الثروات. كما تحدث د. وائل فوزي خلال الندوة عن عدد من المبادرات لدول عدة مهتمة بالاستثمار في العراق، وخاصة ان المنصات العالمية قد بدأت بالاهتمام بالاستثمار في العراق. ثم اختتم د. واثل فوزى حديثه بالتأكيد على ان هاوبيرك كابيتال تقدم برنامج استشاري متميز لإدارة الثروات وتقليل نفقات التشغيل، وتطبيق الحوكمة وتنمية



اهداف العملاء، إضافة الى ذلك المحافظة على استثمار يتسم بالاستدامة والترابط والتميز. من جانبها تحدثت السيدة لما كنعان عن اهتمام عدد من المستثمرين من عملاء الشركة في تمويل مشاريع البنية التحتية في العراق، وآليات وشروط الحصول على هذا التمويل. ناقش الاعضاء بعد ذلك عدد من المشاريع والفرص الاستثمارية المتاحة في العراق في عدد من القطاعات، ثم شكر

الاعضاء وفد شركة هاوبيرك كابيتال لتنظيم هذا اللقاء. حضر الاجتماع نائب الرئيس وامين سر المجلس د. سعد ناجي، وعضو الهيئة الادارية م. مكي الفائز، وعدد من اعضاء المجلس وهم كل من م. تركي القيسي، الاستاذ عقيل الهادي، وممثلين عن مجموعة شمارة القابضة وعن مجموعة المجلس.



"Hauberk Capital" Holds an Introductory Economic Seminar

at the Headquarters of the Iraqi Business Centre On its Services in Wealth Management & Projects Financing Mechanism August 4th 2022

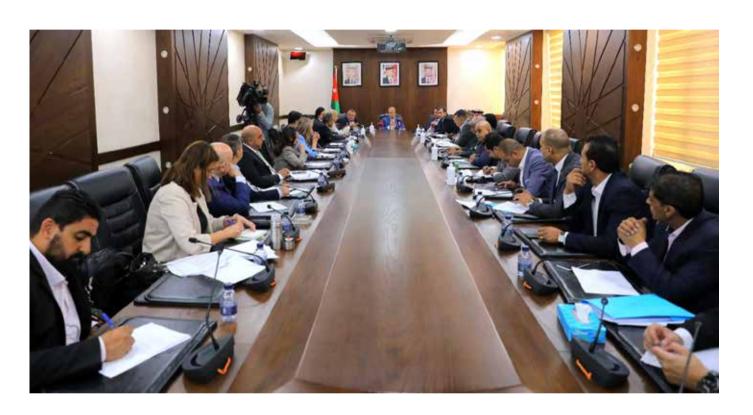
Hauberk Capital, a leading international company that provides financial advisory and wealth management services, held on Thursday August 4th 2022 an introductory economic Seminar at the headquarters of the Iraqi Business Councill on the Company's services in Wealth Management and Projects Financing Mechanism in person and electronically. At the beginning of the Seminar, IBC Deputy Presidant and Secretary General, Dr. Saad Naji, welcomed Hauberk Capital team including Mrs. Lama Kanan, Hauberk Capital Board member, Dr. Wael Fawzi, Administrator, and the Company's team. Dr. Wael Fawzi presented an overview on Hauberk's Wealth Management Program and features of the Financial Advisory Service provided by the Foreign Investment Office of Wealth Management. During the Seminar, Dr. Fawzi also talked about several initiatives by several countries interested in investment in Iraq, especially that international platforms have started to take interest in investment in Irag. Dr. Fawzi concluded his speech by emphasizing that Hauberk Capital offers a distinguished Advisory Program for Wealth Management, reducing operation expenses, implementing

governance and developing the clients' goals, in addition to maintaining sustainable, interconnected and distinguished investment. On her part, Mrs. Lama Kanan talked about the keenness expressed by a number of investors, who are Company's clients, in financing infrastructure projects in Iraq and the mechanisms and conditions of obtaining this financing. The members then discussed several projects and investment opportunities available in Iraq in a number of sectors. Members of Hauberk Capital then expressed their thanks for organizing this meeting. The meeting was attended by IBC Deputy Presidant & Secretary General, Dr. Saad Naji, IBC Board member Engineer Mekki Al-Faiz and a number of IBC members; Engineer Turki Al-Qaisi and Mr. Aqeel Al-Hadi, in addition to representatives of Shamara Holding Company, Al-Jazeera Group and IBC CEO.



الأخبار الصحفية حول إجتماع وفد اعضاء مجلس الأعمال العراقي

مع رئيس واعضاء لجنة الْإقتصاد والاستثمار النيابية في مقر مجلس النواب الأردني 9./1./1 . ٦



أدناه الأخبار الصحفية التي تم نشرها في عدد من المواقع الإخبارية الإلكترونية، حول الإجتماع الذي انعقد يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢٢/٠٨/٠٩ في مقر مجلس النواب الأردني، بين وفد اعضاء مجلس الأعمال العراقي وهم كل من نائب الرئيس وأمين سر المجلس د سعد ناجي وعضو الهيئة الإدارية الأستاذ مكي الفائز وعدد من اعضاء المجلس وهم كل من الأستاذ عبد الرحمن ثابت العاني، الأستاذ احمد العاملي، الأستاذ عقيل الهادي، د. فارس الصافي، وممثلين عن شركات المجلس مجموعة ماس القابضة وشركة الزوراء الصناعية ومدير عام المجلس، مع رئيس واعضاء لجنة الاقتصاد والاستثمار النيابية.

الخبر الصحفي:

اقتصاد النواب تبحث ووفد عراقي تنظيم البيئة الاستثمارية

أكد رئيس لجنة الاقتصاد والاستثمار النيابية، خير أبو صعيليك، خلال لقائه يوم الثلاثاء، وفدا يمثل مجلس الأعمال العراقي في الملكة، عمق العلاقات التاريخية التي تربط بين البلدين الشقيقين.

وأضاف أبو صعيليك خلال مناقشة مشروع قانون تنظيم البيئة الاستثمارية

لسنة ٢٠٢٢، أن هناك استثمارات نوعية وكبيرة للعراقيين في المملكة، مثمنا تلك الاستثمارات في رفد الاقتصاد الوطني.

وأشار إلى أن هناك شراكة حقيقية بين (الاقتصاد النيابية) و(مجلس الأعمال العراقي)، منوها بذات الوقت إلى أنه سبق للجنة زيارة عدد من رجال أعمال ومسؤولين في بغداد وأربيل، حيث اطلعت على التجربة العراقية في التعامل مع المستثمرين.

وقال الوفد، من جهته، إن حجم الاستثمارات العراقية يصل إلى ٢٤ مليار دينار أردني، فضلا عن ٢٥ مليار دولار أميركي ودائع أجنبية.

واستعرض أبرز ملاحظاته واقتراحاته حول مشروع القانون، مطالبا بضرورة تبسيط الإجراءات والأنظمة والتعليمات للمستثمر، فضلا عن تبسيط التعامل مع النافذة الاستثمارية في المملكة.

كما طالب الوفد بتعزيز روح المنافسة في القانون أسوة بالدول المجاورة، مشيدا في الوقت نفسه بالمناخ الاستثماري المميز في المملكة، وأكد في الاجتماع الذي حضره النواب: أيمن مدانات، عمر النبر، هايل عياش، موسى هنطش، عبد السلام الذيابات، أحمد الخلايلة، خالد البستنجي، سليمان أبو يحيى، ضرار الحراسيس، محمد الشطناوي، أسماء الرواحنة وذياب المساعيد، ضرورة أن يكون مشروع القانون محفزا للاستثمار.



Press News on the Meeting Held between IBC Delegation & Head and Members of the Parliamentary Economy & Investment Committee At the Jordanian Parliament August 9th 2022

The press news published in a number of electronic news websites on the meeting that took place on Tuesday August 9th 2022 at the Headquarters of the Jordanian Parliament between the delegation of the Iraqi Business Council comprising of IBC Vice Presidant & Secretary General, Dr. Saad Naji, IBC Board member, Mr. Mekki Al-Faiz and a number of IBC members; Mr. Abdul Rahman Thabit Al-Ani, Mr. Ahmad Al-Amili, Mr. Aqeel Al-Hadi, Dr. Faris Al-Safi and representatives of IBC member companies; Mass Holding Group, Al-Zawraa Industrial Company, IBC Director General and members of the Parliamentary Economy & Investment Committee.

Press Release:

Parliament Economy Committee Discusses the Regulation of Investment Environment

The Head of the Parliamentary Economy & Investment Committee, Mr. Kheir Abu Sailik, discussed during his meeting today (Tuesday) with a delegation representing the Iraqi Business Council in the Hashemite Kingdom of Jordan the deep historic relations linking the two brotherly countries. During the discussion of the draft Bill of the Investment Environment Regulation of 2022, Mr. Abu Sailik stressed that Iraqi investors maintain qualitative and large investments in the Kingdom, appreciating those investments in supporting the national economy.

He pointed out the true partnership existing between the Parliamentary Economy Committee and the Iraqi Business Council, noting at the same time that the Committee had earlier visited a number of businessmen and officials in Baghdad and Erbil where it was briefed on the Iraqi experiment in dealing with investors.

For their part, members of the delegation said that the volume of Iraqi investments amounted to 24 billion JOD, in addition to 25 billion US Dollars as foreign deposits.

He also reviewed his most prominent observations and suggestions on the draft Bill, calling for the need of simplifying the procedures, regulations and instructions for the investor, in addition to simplifying ways of approaching and dealing with the investment window in the Kingdom.

The delegation also called for enhancing the spirit of competition in the draft Bill, as is in neighboring countries, praising at the same time the distinguished investment climate in the Kingdom.

In the meeting attended by members of the Parliament; Mr. Aymen Al-Mdanat, Mr. Omar Al-Nabir, Hayel Ayyash, Mr. Mousa Hantash, Mr. Abdul Salam Al-Thiabat, Mr. Ahmad Al-Khalaileh, Mr. Khalid Al-Bistenji, Mr. Suleiman Abu Yahya, Mr. Darrar Al-Harasis, Mr. Muhammad Al-Satnawi, Mr. Asmaa Al-Rawahneh and Mr. Diyab Al-Mesaeed, he further stressed the need for the Bill to be an incentive to investment.

اقتصادى

مجلس الأعمال العراقي يقيم ورشة عمل بعنوان (التمول الاستراتيمي الده التجارة الالكترونية) \$ 1/4./1. 1



اقام مجلس الاعمال العراقي يوم الاربعاء الموافق ٢٠٢٢/٠٨/٢٢ ورشة عمل بعنوان (التحول الاستراتيجي الى التجارة الالكترونية) ، والتي ادارها وتحدث فيها الباحث الاقتصادي لدى قسم التخطيط الاستراتيجي في وزارة الصناعة والتجارة الاردنية السيد محمد سمارة . خلال الورشة استعرض السيد محمد سمارة نبذة عن التجارة الالكترونية ، واهميتها في تطوير اعمال الشركات ، كما تحدث عن مزايا استخدام السوشال ميديا في اعلانات الشركات ، كما مجرد منصات اعلانية وليست تحول استراتيجي للشركات . كما رحب نائب الرئيس وامين سر المجلس د . سعد ناجي بالحضور وناقش مع السيد محمد سمارة فاعلية الادارة الالكترونية في تحقيق الابداع المؤسسي في منظمات الاعمال ، مؤكداً ضرورة مواكبة منظمات الاعمال للتطور التكنولوجي ، بتغيير استراتيجيتها للتحول من الادارة التقليدية الى الادارة الالكترونية ، وذلك استراتيجيتها للتعوام من الادارة التقليدية الى الادارة الالكترونية ، وذلك المبتخدام تقنية المعلومات والتكنولوجيا الحديثة في الادارة . حضر من جانب المجلس نائب الرئيس وامين السر د . سعد ناجي ، والمدير العام وطاقم المجلس ، وعدد من الضيوف من المؤسسات الاقتصادية وشركات القطاع الخاص .



IBC Holds a Workshop Entitled "Strategic Transformation in E-Commerce" August 24th 2022

The Iraqi Business Council held on Wednesday August 24th 2022 a Workshop entitled "Strategic Transformation in Electronic Commerce" which was directed by the Economic Researcher of the Strategic Planning Department in Jordanian Ministry of Industry & Trade, Mr. Muhammad Samara.

During the Workshop, Mr. Samara presented an overview on electronic commerce, its importance in developing the businesses of companies, and talked about the advantages of using the social media in corporate advertisement, considering them only advertising platforms and not strategic transformation for companies. IBC Deputy Presidant & Secretary, General, Dr. Saad Naji, welcomed the audience and discussed with Mr. Samara the effectiveness of electronic management in achieving institutional creativity in business institutions, stressing the need for business organizations to keep pace with the technological development by changing their strategy to shift from traditional to electronic management by using modern information and technology in management.

The meeting was attended by IBC Deputy Presidant & Secretary General, Dr. Saad Naji, IBC Director General and staff and several guests from economic institutions and private sector companies.





مجلس الأعمال العراقي يوقع اتفاقية تعاون مع جمعية إنتاج الأردنية لتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات (INTAJ) في مقر مجلس الاعمال العراقي

تم يوم الأربعاء الموافق ٢٠٢٢/٠٨/٣١ في مقر مجلس الاعمال العراقي توقيع اتفاقية تعاون بين مجلس الاعمال العراقي في الأردن وجمعية انتاج الاردنية لتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات (INTAJ) وهي جمعية رائدة في مجال الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات في الأردن والشرق الاوسط، حيث وقع من جانب مجلس الاعمال العراقي نائب الرئيس وامين سر المجلس د. سعد ناجي، ومن جانب جمعية انتاج السيد أمجد صويص رئيس مجلس إدارة الجمعية، بحضور كل من المدير العام لمجلس الاعمال العراقي السيدة عبير النائب، والمدير التنفيذي لجمعية انتاج السيد نضال بيطار، كما حضر من شركات المجلس الأستاذ حسين الكرد/ شركة المستشار الهندسية، وممثلين عن مجموعة الجزيرة. تهدف الاتفاقية الى تعزيز التعاون بين شركات مجلس الاعمال العراقي وشركات جمعية انتاج، وتعزيز التعاون المشترك فيما يخص تنظيم المؤتمرات والأنشطة، والتي من شأنها خدمة الطرفين، بالإضافة الي تنظيم اجتماعات دورية لبحث فرص الاعمال والاستثمار المتاحة، وتعزيز التعاون الثنائي بين الأعضاء من كلا الجانبين. كما تم الاتفاق خلال حفل التوقيع على دعوة أعضاء مجلس الاعمال العراقي للمشاركة في (مؤتمر الاتصالات) الذي سيقام في البحر الميت تحت رعاية جلالة الملك عبدالله

الثاني بن الحسين المعظم، والذي سيشارك فيه اكثر من ٨٠ من كبار الخبراء والمتخصصين من ٢٨ دولة في هذا الحدث الهام.

نبارك لأعضاء مجلس الاعمال العراقي توقيع هذه الاتفاقية التي من شأنها خدمة وتطوير اعمال شركات مجلس الاعمال العراقي.





IBC Signs a Cooperation Agreement with Jordan INTAJ Association for Communications & Information Technology At IBC Head Office August 31st 2022



A Cooperation Agreement was signed at IBC offices on Wednesday August 31st 2022 between the Iraqi Business Council in Jordan and Jordan (INTAJ) Association for Communications and Information Technology, which is a leading Association in Communications and Information Technology in Jordan and the Middle East.

IBC Deputy Presidant & Secretary General, Dr. Saad Naji, signed the Agreement on behalf of IB and the Association's Presidant, Mr. Amjad Sweiss, signed on behalf of INTAJ Association in the presence of IBC Director General, Mrs. Abeer Al-Naib and INTAJ Chief Executive Officer, Mr. Nidal Bitar, and attendance of representatives of IBC member companies; Mr. Hussein Al-Kurd / Al-Mustashar Engineering Company, and representatives of Al-Jazeera Group.

The Agreement aims at strengthening cooperation between IBC member companies and INTAJ companies, promoting joint cooperation with regard to organizing conferences and activities that would serve both sides, in addition to organizing periodic meetings to discuss available business and investment opportunities and strengthen bilateral cooperation between members on both sides. During the ceremony, it

was agreed to invite members of the Iraqi Business Council to participate in the "Communications Conference", which will be held in the Dead Sea under patronage of His Majesty King Abdullah II Bin Al-Hussein where over 80 senior experts and specialists from 28 states will participate in this important event.

We congratulate members of the Iraqi Business Council for signing this Agreement that will serve and develop the businesses of IBC member companies.



اقتصاد<u>ی</u>

زيارة وفد من اعضاء جمعية رجال الأعمال الأردنيين لمقر مجلس الأعمال العراقي يوم الأحد الموافق ١١/٩٠٠٠



زار وفد من اعضاء جمعية رجال الأعمال الأردنيين وهم كل من العين المهندس عبد الرحيم البقاعي أمين سر الجمعية وأعضاء مجلس الإدارة الأستاذ ميشيل نزال، المهندس يسري طهبوب، وعضو مجلس الأعمال العراقي وعضو جمعية رجال الأعمال الأردنيين المهندس عبد الرحمن أبو طير ومدير عام الجمعية طارق حجازي مقر مجلس الأعمال العراقي، وكان في استقبالهم انئب الرئيس وأمين سر مجلس الأعمال العراقي د. سعد ناجي وعضو الهيئة الإدارية الأستاذ مكي الفائز ومدير عام المجلس، وذلك يوم الأحد الموافق التعاون الثنائي المستقبلية بجانب عدد من القضايا التي تهم مجتمع الأعمال من كلا الجانبين. خلال اللقاء أكد د. سعد ناجي أن العلاقات الاقتصادية الأردنية العراقية حافظت على متانتها خلال السنوات السابقة على الرغم من

جميع التحديات الإقليمية السابقة، مشيراً إلى أن المستثمرين العراقيين في الأردن يتمتعون بالعديد من المزايا الاستثمارية التي يتيحها قانون الاستثمار إلى جانب حزمة من الحوافز والإعفاءات. ولفت ناجي إلى أن مجلس الأعمال العراقي والذي تأسس في العام ٢٠٠٦ يضم في عضويته نخبة من رجال الأعمال العراقيين يبلغ عددهم ٤٠٠ عضو يمثلون ما يقارب ٢٢٠٠ شركة والذين يمتلكون استثمارات متنوعة في مختلف القطاعات الاقتصادية من أهمها السياحة والصناعة والتجارة العامة، ويهدف المجلس إلى التشبيك المتواصل بين البلدين. تم الاتفاق خلال الاجتماع على توقيع مذكرة تقاهم تعزز التعاون المشترك بين الطرفين في مختلف المجالات، خاصة في مجال القطاع السياحي لتعزيز الاستثمار العراقي في الأردن في هذا القطاع النوعي.

Jordan Businessmen Association Delegation Visits The Iraqi Business Council on Sunday September 11th 2022

A delegation of members of the Jordanian Businessmen Association namely PM Engineer Abdul Rahim Al-Bigaie, Association Secretary-General, and Board members; Mr. Michel Nazzal, Engineer Yusri Tahboub, Association member, Engineer Abdul Rahman Abu Dahar, and the Association Chief Executive Officer Mr. Tariq Hijazi visited the Iraqi Business Council on Sunday September 11th 2022. They were received by IBC Deputy Presidant and Secretary-General, Dr. Saad Naji, IBC Board member Mr. Mekki Al-Faiz and IBC Director General. The meeting aimed at discussing relations between the two sides and mechanisms of future bilateral cooperation, in addition to a number of issues, as well as a number of issues of concern to the business community on both sides. During the meeting, Dr. Saad Naji affirmed that the Iraqi - Jordanian economic relations maintained their strength during the previous yeas despite all previous

regional challenges, pointing out that the Iraqi investors in Jordan enjoy a number of investment advantages provided by the investment law, along with a package of incentives and exemptions. Dr. Naji also pointed out that the Iraqi Business Council, which was established in 2006, includes among its members a group of elite Iraqi businessmen, numbering to 400 businessmen, representing nearly 3200 companies, who own various investments in various economic sectors mainly tourism, industry and general trade sectors. The Iraqi Business Council aims to maintain continuous networking between the two countries. During the meeting, it was agreed to sign a memorandum of understanding that strengthens joint cooperation between the two sides in all fields, especially in the tourism field to promote Iraqi investment in Jordan in this qualitative sector.







بدعوة من مساعد الأمين العام والمدير التنفيذي للاتفاق العالمي للأمم المتحدة ساندا اوجامبو، شارك نائب الرئيس وأمين السر د. سعد ناجي والمدير العام في منتدى القطاع الخاص (٢٠٢٠ United Business)، والذي عقده الاتفاق العالمي للأمم المتحدة حضورياً وعبر تقنية الاتصال المرئي في نيويورك الولايات المتحدة الأمريكية وعلى مدار ثلاثة ايام ١٩-٢٠٢٢/٠٩/٢١. جمع هذا الحدث رؤساء الدول والحكومات وكبار الرؤساء التنفيذيين وخبراء الاستدامة المؤسسية وقادة الأعمال ورؤساء ووكالات الامم المتحدة ومنظمات المجتمع المدني، بقيادة الأمين العام للأمم المتحدة انطونيو بوتيريش ومساعد الأمين العام والمدير التنفيذي للاتفاق العالمي للأمم المتحدة ساندا اوجامبو. تضمن منتدى القطاع الخاص مناقشة تقييم لحالة العالم ومعالجة الفجوات تضمن منتدى وتحقيق طموحات الأعمال بشأن اهداف التنمية المستدامة. حيث

تضمنت جلسات المنتدى جلسة عن الطاقة المتجددة، آلية التمويل للتحول الى الطاقة المتجددة، دور الشباب المحترفين في تحفيز الابتكار من اجل تحقيق اهداف التنمية المستدامة ودور مجتمع الأعمال في حماية البيئة. تحدث د. سعد ناجي خلال مداخلته في المنتدى عن اهمية دعم البلدان الفقيرة بالطاقة مثل العراق والذي نتج نقصها للطاقة عن سوء ادارة الموارد، ولبنان التي تنقصها الموارد لتحقيق الاكتفاء من الطاقة. كما تم مناقشة خطوات تمويل الاقتصادات لتكون اكثر عدل وشمولية. يذكر ان مجلس الاعمال العراقي في الأردن كان من أوائل المنظمات التي انضمت إلى الاتفاق العالمي للأمم المتحدة وعمل على تطبيق وتنفيذ المبادئ العشرة للاتفاق في كافة اجراءاته وتبنى التنمية المستدامة والمسؤولية الاجتماعية.

مشاركة عضو الهيئة الإدارية والمدير العام في منتدى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لمنطقة الثرق الأوسط وشمال أفريقيا (MENA ICT) . ١

بدعوة من جمعية انتاج لتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات، شارك عضو الهيئة الإدارية لمجلس الأعمال العراقى الأستاذ مكي الفائز والمدير العام في منتدى تكنولوجيا المعلومات والاتّصالات لمنطقة الشّرق الأوسط وشمال أفريقيا (MENA İCT)، والذي افتتحه دولة رئيس الوزراء الدكتور بشر الخصاونة مندوبا عن جلالة الملك عبدالله الثَّاني، يوم أمس الأربعاء الموافق ٢٠٢٢/١١/١٦ في مركز الحسين بن طلال للمؤتمرات - البحر الميّت، بحضور ٢٠٠٠ مشارك من المسؤولين والخبراء والمختصين في القطاعين العام والخاص والذي يمثلون ٤٠ دولة، ويأتى انعقاد المنتدى في نسخته التاسعة بعد الانتهاء من جائحة كورونا، حيث عملت جمعيّة انتاج لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات منذ تأسيسها على تنظيم وعقد هذا المنتدى كل عامين، ويعقد المنتدى بالشراكة مع وزارة الاقتصاد الرقميّ والريادة والشريك الاستراتيجيّ البنك المركزيّ وشريك الاستثمار وزارة الاستثمار الاردنية، وبمشاركة ٧٧ ممثلًا عن ٥٠ صندوقا استثماريًا من المنطقة.



IBC Deputy Presidant & Secretary-General Participates in the Private Sector Forum (United Business 2020) Held by the United National Global Compact



At the invitation extended by the Assistant of the Secretary-General and Chief Executive Officer of the United Nations Global Compact, Mrs. Sanda Ogambo, IBC Deputy Presidant & Secretary General, Dr. Saad Naji, and the Director General of the Private Sector Forum (United Business 2020), held by the United Nations Global Compact in presence and via video communication technology in New York - USA, participated on September 19th-21st 2022 in the Private Sector Forum (United Business 2020). The event brought together Heads of States and governments, CEOs, corporate sustainability experts, business leaders, Heads of UN Agencies and civil society organizations led by the UN Secretary-General, Mr. Antonio Guterres, and the Assistant Secretary-General and CEO of the UN Global compact, Mrs. Sanda Ogambo. The Private Sector Forum (United Business 2020) included a discussion on the assessment of the world state and addressing gaps as to progress and realization of business

ambitions on the sustainable development goals. The Forum sessions included a session on the renewable energy, financing mechanism for transition to renewable energy, the role of young professionals in stimulating innovation in order to achieve the goals of sustainable development and the role of business community in protecting the environment. During his intervention in the Forum, Dr. Saad Naji talked about the importance of supporting the energy-poor countries, such as Irag, whose lack of energy resulted from the mismanagement of resources, and Lebanon, which lacks resources to achieve energy sufficiency. Also, steps for financing economies to be fairer and more inclusive, were also discussed. It is noteworthy that the Iraqi Business Council in Jordan was one of the first organizations that joined the UN Global Compact and worked on applying and implementing the ten principles of the Agreement in all its procedures and adopted sustainable development and social responsibility.

IBC Board Member & IBC CEO Participate in the Information & Communications Technology Forum for The Middle East & North Africa (MENA ICT) November 16th 2022

At the invitation of "Int@j Association" for Communications and information Technology, Board member of the Iraqi Business Council, Mr. Mekki Al-Faiz, and IBC Director General participated in the Information & Communications Forum for the Middle East and North Africa (MENA ICT), which was opened on Wednesday November 16th 2022 by the Jordanian Prime Minister Dr. Bishr Al-Khasawneh, on behalf of His Majesty King Abdullah II, at King Al-Hussein Bin Talal Convention Centre in the Dead Sea with the presence of 2,000 participants including officials, experts and specialists in the public and private sectors, who represent 40 states. The Forum, in its 9th edition, is being held after the end of Covid-19 pandemic, where Int@j Association for Information & Communications Technology has worked since its establishment on organizing and holding this Forum every two years. The Forum is held in partnership with the Ministry of Digital Economy & Entrepreneurship, the strategic partner the Central Bank and the investment partner the

Jordanian Ministry of Investment with the participation of 77 representatives of 50 investment funds in the region.



مجلس الاعمال العراقي يوقع مذكرة تفاهم مع جمعية رجال الأعمال الأردنيين في مقر مجلس الاعمال العراقي . ١/٩٠/١. ١

استقبل رئيس مجلس الأعمال العراقي د. ماجد الساعدي ونائب الرئيس وأمين السرد. سعد ناجى وعضو الهيئة الإدارية الأستاذ مكى الفائز وعدد من اعضاء المجلس وهم كل من الأستاذ اسامة الشمري والأستاذ محمد شنشل ومدير عام المجلس، رئيس جمعية رجال الأعمال الأردنيين معالى العين حمدى الطباع وعدد من أعضاء مجلس الإدارة ومجلس الأمناء والهيئة العامة ومدير عام الجمعية الأستاذ طارق حجازي، يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢٢/٠٩/٢٠ في مقر المجلس، لتوقيع مذكرة تفاهم تهدف الى دعم علاقات التعاون بين الجانبين و تعزيز التعاون المشترك وبما يخدم ويوسع أفاق العلاقات الاقتصادية بين مجتمع الأعمال الأردني والعراقي. أعرب الطباع خلال اللقاء عن سعادته بهذا التعاون واستعرض موجزاً حول دور الجمعية في تعزيز علاقات الأردن الاقتصادية والاستثمارية مع مختلف الدول العربية الشقيقة والأجنبية الصديقة، والترويج للمزايا والحوافز والفرص الاستثمارية التي يتمتع بها الأردن، وذلك من خلال مجالس الأعمال المشتركة التي ترتبط بها الجمعية. من جهته بين د. ماجد الساعدى بأن للأردن دور كبير في استقبال المستثمرين من الوطن العربي فالأردن رمز للتسامح والتعايش، كما أن الأردن لها الأولوية في الواردات العراقية إذا ما حققت المنافسة من حيث السعر والجودة. كما واستعرض عدد من المشاريع التي تنوى الحكومة عرضها كفرص استثمارية في العراق خاصة في مجالات الاتصالات والتطوير العقارى وإعادة الإعمار. وأشار الطباع إلى أهمية العمل على بحث آفاق الفرص الاستثمارية خاصة في القطاعات الاقتصادية الواعدة ذات الاهتمام المشترك، لافتا الى أن السوق العراقي يعد من أهم الأسواق بالنسبة للأردن، وبين الطباع تمتع الأردن بالعديد من المزايا الاستثمارية الجاذبة والتي توفر للمستثمرين بيئة آمنة للاستثمار مع تعدد الاتفاقيات التجارية الحرة ووجود العديد من المناطق الحرة والتنموية. كما وأكد الساعدي بأن مذكرة التفاهم سوف تعزز التعاون وتبادل الخبرات في مختلف المجالات الاقتصادية، لافتا الى دور المجلس في تطوير الاستثمارات العراقية في مختلف القطاعات الاقتصادية. وأشار الساعدي الى اهتمام الجانِب العراقي في الاستثمار في الأردن، وكذلك الوطن العربي بشكل عام، معربا عن سعادته بتوقيع الاتفاقية، خاصة مع وجود

العديد من الفرص المتنوعة على المستوى التجاري والاستثماري والتي يمكن استغلالها في تطوير العلاقات الأردنية العراقية. كما وتهدف الاتفاقية الى تعاون الجانبين في اقامة الفعاليات والمؤتمرات والمنتديات التي تخدم تنمية وتطوير العلاقات الاقتصادية بين أعضاء الجانبين وتوثيق سُبل الاتصال والتعارف فيما بينهم وتقديم التسهيلات المكنة في هذا المجال وتشجيع أعضاء كلا الجانبين على المشاركة فيها، الى جانب التعاون في تشجيع وتسهيل تبادل الخبرات والمعلومات المتاحة لدى كلا الطرفين حول فرص تنمية وتطوير مختلف القطاعات الاقتصادية واقامة شراكات استراتيجية على المستوى المحلى والعربي والاقليمي. كما وتهدف الاتفاقية الى التعاون المشترك في عقد لقاءات ثنائية مع رجال الأعمال في المجالات ذات الاهتمام المشترك، و التعاون في مجال اعداد الدراسات والبحوث والإحصاءات والتقارير المشتركة في مختلف المجالات الاقتصادية الى جانب التعاون في عقد ندوات وورش عمل مشتركة في المجالات ذات الاهتمام المشترك. وأكد الجانبين خلال اللقاء ضرورة العمل على وضع خطة عمل واضحة من خلال مذكرة التفاهم الموقعة، وذلك للنهوض بحجم الاستثمارات الثنائية وبما يصب في صالح كلا الجانبس.





The Iraqi Business Council Signs a Memorandum of Understanding With the Jordanian Businessmen Association at IBC Offices September 20th 2022

Presidant of the Iraqi Business Council, Dr. Majid Al-Sadi, IBC Deputy Presidant & Secretary-General, Dr. Saad Naji, IBC Board member Mr. Mekki Al-Faiz and a number of IBC members; Mr. Osama Al-Shemmari, Mr. Muhammad Shanshal and IBC Director General received on Tuesday September 20th 2022 at IBC offices the Presidant of the Jordanian Businessmen Association, MP Hamdi Al-Tabbaa, a number of the Association's Board members and Board of Trustees, General Assembly and the Association's Director General, Mr. Tariq Hijazi, to sign a memorandum of understanding aiming at supporting joint cooperation between the two sides and strengthening joint cooperation to serve and expand horizons of economic relations between the Jordanian and Iraqi business community.

During the meeting, Mr. Al-Tabbaa expressed his happiness with this cooperation and reviewed role of the Association in enhancing Jordan's economic and investment relations with various brotherly Arab and friendly foreign states, promoting the advantages, incentives and investment opportunities that Jordan enjoys through joint business council to which the Association is associated. On the other hand, Dr. Saedi pointed out that Jordan plays a major role in receiving investors from the Arab world, as Jordan is regarded as a symbol of tolerance and coexistence, and that Jordan has the priority in Iraqi imports, if it achieves competition in terms of price and quality. He also reviewed a number of projects that the government intends to announce as investment opportunities in Iraq especially in the fields of telecommunications, real estate development and reconstruction.

Mr. Al-Tabbaa pointed out the importance of working on exploring prospects for investment opportunities especially in the promising economic sectors of common interest, pointing out that the Iraqi market is one of the important markets for

Jordan. Mr. Al-Tabbaa also pointed out that Jordan enjoys several attractive investment advantages that provide investors with a safe environment for investment with multiplicity of free trade agreements and availability of many free and development zones. Dr.Al-Sadi stressed that the MOU will strengthen cooperation and exchange of know-how in various economic fields, pointing out the role of the Iragi Business Council in developing Iraqi investments in many economic sectors and the interest of the Iraqi side to invest in Jordan and the Arab world in general, expressing his happiness at the signing of the agreement, especially with the existence of diverse opportunities on the trade and investment levels that can be exploited in developing the Jordanian – Iraqi relations. The agreements also aims at boosting cooperation between the two sides in holding relevant activates, conferences and forums that serve to boost the development of economic relations between members of both sides, enhance means of communications, provision of possible facilities in this respect, encourage members of both sides to participate in such activities, as well as cooperation to encourage and facilitate the exchange of know-how and information available to both sides on the opportunities of developing various economic sectors, holding strategic partnerships on the local, Arab and regional levels. The agreement also aims to boost joint cooperation as to holding bilateral meetings with businessmen in fields of common interest, cooperation in preparation of studies, researches, statistics and joint reports in various economic fields, as well as cooperation in holding joint seminars and workshops in fields of common interest. During the meeting, the two sides stressed the needs to work on developing a clear work plan through the signed memorandum of understanding to promote the volume of bilateral investments in the interest of both sides.



مشاركة نائب الرئيس وامين السر ووفد اعضاء مجلس الأعمال العراقي في (منتدى الإستثمار الأردني مع اقليم كردستان ـ العراق) ا . / . ا / ۲ ۲ . ۲

شارك نائب الرئيس وأمين السرد. سعد ناجي واعضاء المجلس وهم كل من الأستاذ احمد اسماعيل صالح، الأستاذ احمد العاملي، الأستاذ محمد شنشل، د. بشار عبد الرحمن وكل من السيدات والسادة الأستاذ غيث الراوى والأستاذ بكر الجبورى ممثلين عن شركة عالم الطاقة، الأستاذ احمد رشيد دبدوب والأستاذ يزن ماسة ممثلين عن شركة اسناد، والسيدات نيفين ابو سنينة ورشا ابو سليم ممثلين عن البنك الاستثماري ومدير عام وطاقم المجلس، في (منتدى الاستثمار الأردني مع اقليم كردستان - العراق) الذي انعقد يوم امس الموافق ٢٠٢٢/١٠/٠١ في فندق اللاندمارك. خلال كلمته في المنتدى استعرض د. سعد ناجى نبذة عن تأسيس مجلس الأعمال العراقي عام ٢٠٠٦، الذي يعد منتدى لرجال الأعمال لتبادل الآراء والأفكار والمعلومات التجارية وتوفير فرص العمل من خلال البعثات التجارية والاجتماعية والتعريف بفرص الاستثمار القائمة بالأردن والعراق، مبينا أنه يضم أغلب الشركات العراقية المستثمرة بالمملكة، وأضاف ان القيمة التقديرية لحجم الاستثمار العراقي بالأردن تصل إلى ٤, ٢٣ مليار دينار، تتوزع على الأنشطة الاقتصادية المختلفة، مبينا أن هذا لا يشمل الودائع العراقية في البنوك الأردنية، وأشار إلى أن القطاعات الاستثمارية التي يستثمر فيها أصحاب الأعمال العراقيين

بالأردن، تتوزع على قطاع الأبنية والأراضي بقيمة ٢,٧ مليار دينار، والقطاع الصناعي ٤ مليارات دينار، والقطاع السياحي ٥ مليارات دينار، وقطاع البنوك وشركات الصرافة وسوق عمان المالي ٢ مليارات دينار. وبحسب الدراسة التي قدمها د. سعد ناجي تتوزع الاستثمارات العراقية بالأردن كذلك على القطاعين التعليمي والصحي بقيمة مليار دينار، وشركات تجارة الترانزيت ومقار الشركات العراقية العاملة بالعراق بحجم أعمال ٢ مليار دينار، وودائع الإقامة الثابتة لدى البنوك لغايات منح الإقامة السنوية ١٠٠ مليون دينار. ضم الوفد الزائر من اقليم كردستان كل من رئيس ديوان مجلس الوزراء معالي الدكتور اوميد عثمان، رئيس هيئة الاستثمار في اقليم كردستان الأستاذ احمد ليكاني، رئيس اتحاد مستثمري اقليم كردستان الأستاذ احمد رشيد ومجموعة من رجال الأعمال من كبريات الشركات في كردستان، ومن الجانب الأردني رئيس جمعية رجال الاعمال الاردنيين معالي العين حمدي الطباع وعدد من اعضاء الجمعية، ومعالي وزير الاستثمار الأردني المهندس خيري عمرو والقنصل العام الأردني في اربيل الأستاذ فؤاد المجالي .



IBC Deputy Presidant & Secretary-General & Members of the Iraqi Business Council Delegation Participate in the "Jordanian Investment Forum with Iraq's Kurdistan Region" October 1st 2022



IBC Deputy Presidant & Secretary-General, Dr. Saad Naji, and IBC Board members; Mr. Ahmad Ismael Saleh, Mr. Ahmad Al-Amili, Mr. Muhammad Shanshal and Dr. Bashar Abdul Rahman, and representatives of (Alam Al-Taga) "Energy World" Company Mr. Ghaith Al-Rawi and Mr. Bakir Al-Juburi, representatives of Isnad Company, Mr. Ahmad Rashid Dabdoub and Mr. Yazan Masa, and representatives of the Investment Bank; Mrs. Niveen Abu Sninneh and Mrs. Rasha Abu Saleem, in addition to IBC CEO and staff participated in the Jordanian Investment Forum with Iraq's Kurdistan Region which was held on October 1st 2022 at the Landmark Hotel - Amman. In his speech in the Forum, Dr. Saad Naji gave a review on the establishment of the Iraqi Business Council in 2006, which is considered a forum for businessmen to exchange commercial opinions, ideas, information and provision of job opportunities through trade and social missions and introduction of investment opportunities existing in Jordan and Iraq, clarifying that IBC includes most of the Iraqi companies investing in the Kingdom. Dr. Naji further added that the estimated value of Iraqi investment volume in Jordan amounts to 23.4 billion JOD distributed on various economic sectors, indicating that this investment does not include the Iraqi deposits in Jordanian banks. He pointed out that the investment sectors where Iraqi businessmen invest

in Jordan are distributed on lands and real estate sector with the value of 7.3 billion JOD, the industrial sector 4 billion JOD, tourism sector 5 billion JOD and the banking sector, exchange companies and Amman Stock Market 3 billion JOD. According to the study presented by Dr. Saad Naji, Iraqi investments in Jordan are also distributed on the education and health sectors with the value of one billion JOD, transit trading companies and the head offices maintained by Iragi companies operating in Iraq with business volume of 3 billion JOD and the fixed deposits in the Jordanian banks for purposes of obtainment of annual residence permits amounts to 100 million JOD. The visiting delegation from Kurdistan Region included the Head of Cabinet, Dr. Omeed Othman, Head of Kurdistan Region Investment Commission, Dr. Muhammad Shukri, Head of Kurdistan Region Investors Federation, Mr. Ahmed Rikani, Head of Kurdistan Investors Federation - Sulaymaniyah Branch, Mr. Yassin Rashid, and a group of businessmen from major companies in Kurdistan. From the Jordanian sides, the Forum was attended by Head of the Jordanian Businessmen Association, PM Hamdi Al-Tabbaa, a number of the Association's members, Jordanian Investment Minister, Engineer Khairi Amr, and Jordanian Consul-General in Erbil, Mr. Fuad Al-Majali.





انضمام مجلس الأعمال العراقي لعضوية اتحاد رجال الأعمال العرب ١ ١ / ١ ١ . ٢

انضم مجلس الأعمال العراقي كعضو عامل في اتحاد رجال الأعمال العرب، وذلك بهدف تدعيم علاقات التعاون بين الجانبين و تعزيز العلاقات الثنائية وبما يخدم ويوسع آفاق العلاقات الاقتصادية بين مجتمع الأعمال العربي. وأعرب حمدي الطباع رئيس اتحاد رجال الأعمال العرب عن سعادته بإنضمام مجلس الأعمال العراقي مؤكداً أهمية الاستثمارات العراقية على المستوى العربي لافتاً الى جهود الاتحاد في تعزيز العلاقات العربية الاقتصادية والاستثمارية والترويج للمزايا والحوافز والفرص الاستثمارية التي يتمتع بها الوطن العربي بمختلف قطاعاته الواعدة.من جهته بين الدكتور سعد ناجي نائب رئيس وأمين سر مجلس الأعمال العراقي بأن انضمام المجلس لعضوية نائب رئيس وأمين سر مجلس الأعمال العراقي بأن انضمام المجلس لعضوية

الاتحاد سوف يساهم في التعاون المشترك وتبادل الخبرات في مختلف المجالات الاقتصادية، لافتاً الى دور المجلس في تطوير الاستثمارات العراقية في مختلف القطاعات الاقتصادية، كما وبين د. سعد ناجي ناجي أن القطاع الخاص العراقي يهتم بتوسيع استثماراته في الوطن العربي خاصة مع وجود العديد من الفرص المتنوعة على المستوى التجاري والاستثماري والتي يمكن استغلالها في تطوير العلاقات العربية المشتركة. هذا وقد تم خلال اجتماع الهيئة العامة للاتحاد والمنعقد بتاريخ يوم الخميس الموافق ١٠٢٢/١١/١٧ الموافقة على انضمام مجلس الأعمال العراقي كعضو عامل في الاتحاد.

مشاركة نائب الرئيس وامين السر واعضاء مجلس الإعمال العراقي في الندوة الالكترونية الذي انعقد تمت عنوان (تطوير بيئة الإعمال التجارية في العراق) ١ ١ ١ ١ ١ ٢ ٢ ٢ . ٢

بدعوة من الملحقية التجارية للسفارة الامريكية في بغداد، شارك نائب الرئيس وامين سر مجلس الاعمال العراقي د. سعد ناجي، وعضو الهيئة الادارية الاستاذ علي شمارة، واعضاء المجلس الاستاذ عبدالرحمن ثابت العاني، الاستاذ احمد العاملي، الاستاذ عقيل الهادي، والاستاذ ضرغام البولاني، في المنتدى الذي عقدته الملحقية التجارية تحت عنوان (تطوير بيئة الاعمال التجارية في العراق)، وذلك يوم الخميس الموافق ٢٠٢٢/١١/١٧ عبر تقنية الفيديو. تم خلال الاجتماع استعراض نظام الASYCUDA العالمي، الذي ستعتمده هيئة الجمارك العامة العراقية في العراق لأتمتة اجراءاتها، بالتعاون مع مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتطوير (الأونكتاد)، وقد تحدث بالتعاون مع مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتطوير (الأونكتاد)، وقد تحدث

احد المسؤولين عن هذا المشروع وعن اثره الايجابي على تنمية وتنظيم الاقتصاد، وتعظيم ايرادات خزينة الدولة، كما سيحقق طفرة نوعية في مجال استخدام تقنية المعلومات والاتصالات، بالاضافة الى تيسير التجارة وسلاسل التوريد العالمي للصادرات والواردات، كما سيساهم هذا البرنامج في تحقيق الاستدامة المالية وتنوع الاقتصاد وفق مبادئ النزاهة والشفافية ومكافحة الفساد. بمشاركة عدد كبير من اتحادات الغرف التجارية والصناعية وعدد من الوزارات في العراق.





IBC Joins the Arab Businessmen Federation as Active Member November 17th 2022

The Iraqi Businessmen Council has joined the Arab Businessmen Federation as an active member with the aim of strengthening cooperation relations between the two sides and enhancing mutual relations in a way that serves and expands the horizons of economic relations among the Arab business communities. The Presidant of the Arab Businessmen Federation, Mr. Hamdi Al-Tabbaa, expressed his pleasure at IBC joining the Federation, stressing the significance of Iraqi investments on the Arab level, pointing out the efforts of the Federation to strengthen the Arab economic and investment relations and promote the advantages, incentives and investment opportunities that various promising sectors of the Arab world enjoys. For his part, IBC Deputy Presidant

and Secretary-General, Dr. Saad Naji, pointed out that IBC becoming a member in the Federation will contribute to joint cooperation and exchange of know-how in all economic fields, pointing out the role of IBC in developing Iraqi investments in all economic fields. Dr. Saad Naji also elaborated that the Iraqi private sector is interested in expanding its investments in the Arab world, especially with the presence of several opportunities on the trade and investment levels, which can be exploited to develop joint Arab relations. During the Federation general meeting, which was held on Thursday November 17th 2022, the Iraqi Business Council was approved to join the Federation as an active member.

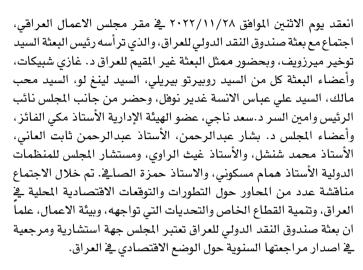
IBC Deputy Presidant & Secretary-General & IBC Members Participate in the E-Seminar Held under the Title

"Developing the Business Environment in Iraq" November 17th 2022

At the invitation extended by the American Embassy Commercial Attaché in Baghdad, IBC Deputy Presidant & Secretary General, Dr. Saad Naji, IBC Board member, Mr. Ali Shamara and IBC members; Mr. Abdul Rahman Thabit Al-Ani, Mr. Ahmad Al-Amili, Mr. Aqeel Al-Hadi and Mr. Dargham Al-Bolani participated in the Forum held by the American Embassy Commercial Attaché on Thursday November 17th 2022 under the title "Developing the Business Environment in Iraq" via video technology. During the meeting, the global ASYCUDA system, which will be adopted by the Iraqi General Customs Authority to automate its procedures, in cooperation with the United Nations Conference for Trade & Development

(UNCTAD), was reviewed. One of the officials elaborated on this project and its positive effect on developing and regulating economy and maximizing the revenues of the state treasury, achieving qualitative leap in the use of information and communications technology, in addition to facilitating trade and global supply chains of imports and exports. This program will also contribute to achieving financial sustainability and economy diversity in accordance with the principles of integrity, transparency and anti-corruption with the participation of a large number of Federations of Chambers of Commerce & Industry and a number of ministries in Iraq.

اجتماع بعثة صندوق النقد الدولي للعراق مع أعضاء مجلس الإعمال العراقي ٨ ١ / ١ ١ / ٢ . ١







IBC Members meet with the Mission of the International Monetary Fund (IMF) to Iraq November 28th 2022

On Monday November 28th 2022 a meeting was held with the mission International Monetary Fund to Iraq at the offices of the Iraqi Business Council. The mission was headed by the President of the mission, Mr. Tokhir Merzoev, in the presence of the non-resident mission Representative to Iraq, Dr. Ghazi Shbekat, and members of the mission; Mr. Roberto Perly, Mr. Leng Lu, Mr. Muhib Malik, Mr. Ali Abbas and Ms. Ghadeer Nofel. On IBC part, the meeting was attended by IBC Deputy Presidant & Secretary-General, Dr. Saad Naji, IBC Board member, Mr. Mekki Al-Faiz, and IBC members; Dr. Bashar Abdul Rahman, Mr. Abdul Rahman Thabit Al-Ani, Mr. Muhammad Shanshal, Mr. Ghaith Al-Rawi, IBC Advisor for International Organizations, Mr. Humam Miskoni and Mr. Hamza Al-Safi. During the meeting, several topics were discussed on the local economic developments and expectations in Iraq, developing the private sector and the challenges the private sector faces and the business

environment, noting that IMF mission to Iraq considers IBC an advisory and reference body when IMF issues its annual reviews on the economic situation in Iraq.





مقال اقتصادي تعليلي لنائب الرئيس وأمين بر المجلس د. سعد ناجي في جريدة الغد بعنوان (هل تعل سلاسل التوريد الإقليمية معل العالمية؟)

نشرت جريدة الغد بعددها الصادر بتاريخ ٢٠٢٢/١٢/٢٢، مقال اقتصادي تحليلي لنائب الرئيس وأمين السر لمجلس الأعمال العراقي د. سعد ناجي بعنوان (هل تحل سلاسل التوريد الإقليمية محل العالمية؟)، حيث تناول د. سعد ناجي في مقاله احتمالية حلول سلاسل التوريد الإقليمية محل العالمية، ووجوب عمل تغييرات هيكلية لسلاسل التوريد بناء على احتياجات المستهلكين الذين اصبحوا محركاً اكثر تأثيراً في سلسلة القيمة التصنيعية، كما ان تطوير تقنيات جديدة مع زيادة الروبوتات لتحل محل العمالة الماهرة منخفضة التكلفة يجعل سلاسل القيمة الاقليمية اكثر جاذبية.

-المقال الصحفي

هل تحل سلاسل التوريد الإقليمية محل العالمية؟

تعطلت الأنشطة التجارية والإنتاجية كافة للشركات متعددة الجنسيات التي تنوعت استثماراتها في السلسلة العالمية للتزويد نتيجة جائحة كورونا والحرب الروسية الأوكرانية، ما أدى إلى نقاش معمق وجدي في المراكز البحثية الاقتصادية الرصينة حول أهمية وصلاحية سلاسل القيمة العالمية (GVCs)؛ حيث تقع المراحل المختلفة لعملية الإنتاج عبر بلدان مختلفة في مواجهة أزمات عميقة بعد التيقن من مخاطر نقل التصنيع بعيدا عن بلدان الاستهلاك.

البيانات الاقتصادية حتى الآن لا تدعم الجهوية المتزايدة في التنمية الاقتصادية المستدامة، ولكن الحاجة إلى تفضيل المزيد من البصمة الإقليمية للصناعات ستزداد في بعض القطاعات الإستراتيجية، بشكل عام، اعتبر الخبراء الاقتصاديون أن السياسات الاقتصادية الناجمة عن إزالة الكربون يمكن أن يتحقق جزء كبير منها بالانتقال من العولة الى الإقليمية، وهو الهدف الأهم إلحاحا في الوقت الحاضر.

هنا يطرح تساؤل مهم، هل سلسلة القيمة العالمية ستتحول الى إقليمية أم ستتغير الى عالمية جديدة بعد إعادة هيكلتها؟

وصفت منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD) الهيكلة الإقليمية أو التقريب المكاني، أنها قرار نقل الأنشطة التي تم نقلها في السابق إلى الخارج البعيد زمن ازدهار العولمة وأن إعادة نقلها الى بلدان إقليمية أقرب وليس من الضرورة العودة إلى موطن الشركة الأصلي، بعد سنوات من ازدهار العولمة أصبحت الشركات تبحث بشكل متزايد عن استراتيجيات إنتاجية ومصادر أكثر تنوعًا وتفكر في المزيد من الخيارات لهيكلة عمليات الإنتاج الخاصة بها، آخذين في الاعتبار البيئة المتغيرة بسبب الحكومات مثل الحرب في أوكرانيا أو الأزمات غير المتوقعة مثل جائحة (كوفيد ١٩)، بعد ملاحظة ظهور قيود للعرض السلعي الاقتصادي متدنية وخطيرة جدا عانت منها البشرية جميعا أثناء الجائحة والحرب، والتي تتطلب قوة وجهدا متزايدين لتمتين وتحصين سلاسل التوريد.

لذا، وجب عمل تغييرات هيكلية لسلاسل التوريد بناء على احتياجات المستهلكين الذين أصبحوا محركا أكثر تأثيرا في سلسلة القيمة التصنيعية، وأصبح المستهلك يطالب بمنتجات أكثر تخصيصا لها قدر أكبر من القرب والمرونة في الإنتاج، كل هذا أدى الى زيادة التكاليف اللوجستية، خاصة مع معايير الاستدامة والحاجة إلى مراعاة ظروف العمل الأفضل وتقليل البصمة الكربونية لتحقق على الأقل الأهداف المتواضعة لقمة المناخ (كوب ٢٧).

إن تطوير تقنيات جديدة، مع زيادة الروبوتات لتحل محل العمالة الماهرة منخفضة التكلفة، يجعل سلاسل القيمة الإقليمية أكثر جاذبية. ويقدر خبراء ماكنزي (وهي واحدة من أكبر ثلاث شركات استشارية إستراتيجية إدارية في العالم)، أن الأتمتة والذكاء الاصطناعي والتصنيع الإضافي يمكن أن تقلل التجارة العالمية في السلع بنسبة تصل إلى ١٠٪ بحلول العام ٢٠٢٠. ومن جهة أخرى، يذكر خبراء ماكنزي رأيا آخر بالإقليمية، ويرون أن من الأفضل إعادة التصورات بما يخص العولمة بدلا من التراجع عنها، وهذا ما ذكر في مؤتمر سنغافورة للاقتصاد الجديد ٢٠٢٢؛ حيث وجد الحاجة إلى استمرار التعاون العالمي، إذ يجد الباحثون أنه لا توجد منطقة ولا توجد اليوم دولة هي نموذج للجزيرة الإنتاجية السحرية.

وتم تقديم بعض النماذج على ما ذكر؛ حيث يقدر الخبراء أن ما يصل إلى ١٠ إلى ٤٠ في المائة من الناتج المحلي الإجمالي العالمي يعتمد تماما على البقاء على اتصال بدول العولمة التي تشكل سلسلة التزويد العالمية الحالية. إضافة إلى ذلك، عندما نفكر في مشكلات العالم الأكثر تعقيدًا -المناخ والصحة والأمن والابتكار- ليس لدينا أمل في حل هذه المشكلات بشكل فردي مستقل. هذه هي المشاكل التي تتطلب التعاون وليس الانفصال، ولا يمكن حل مشكلة عدم توافق العرض والطلب في العالم بشكل فردي.

إذا نظرنا إلى العام ٢٠٥٠ وأخذنا أوروبا والصين وحدهما، فسوف تفقد هذه البلدان ١٢٠ مليون عامل من القوى العاملة بحلول العام ٢٠٥٠. إن الأماكن الوحيدة التي يمكن أن تأمل في تحقيق ذلك الانفصال عن العولة في سلسلة التوريد هي الهند وأفريقيا، هذا يتطلب تعاونا واستثمارا هائلا وكبيرا من بلدان الاستهلاك، كما يجدر بالذكر أن تكاليف العمالة الصناعية ازدادت في الصين والمكسيك وفيتنام في الساعة بنحو ٢٠٪، ومع ذلك، فإنها تظل ٧٥٪ أقل مما كانت عليه في القطاع نفسه في الولايات المتحدة مثلا.

أخيرا، فإن أهم مؤشر سيحسم هذا الجدال هو قضايا الأمن القومي للدول والمتعلقة بتوريد السلع الاستراتيجية سواء في مجال التكنولوجيا أو الرعاية الصحية، نحن نجد أننا نشاهد تكويناً جديداً لسلاسل التوريد يمزج بين العولمة والإقليمية، يجب الآن الاعتراف الواضح بأن العالم أصبح بعد الجائحة والحرب الأوكرانية مختلفا تماما عما قبلها.



Analytical Economic Essay by IBC Deputy Presidant & Secretary General Dr. Saad Naji in "Al-Ghad" Newspaper Entitled "Will Regional Supply Chains Replace Global Supply Chains?" December 22nd 2022

In its issue of December 22nd 2022, Al-Ghad Newspaper published an analytical economic essay by IBC Deputy Presidant & Secretary General, Dr. Saad Naji, entitled "Will Regional Supply Chains Replace Global Supply Chains?". In this essay, Dr. Saad Naji addressed the possibility of the Regional Supply Chains replacing the Global Supply Chains, and the need to make structural changes to the Supply Chains based on the consumers' needs, who have become a more influential engine in the Manufacturing Value Chain, and the development of new technologies with the increase of robots to replace the low-cost skilled labor that make the Regional Value Chains more attractive.

Will Regional Supply Chains Replace Globalization?

All commercial and productive activities of multinational companies, whose investments diversified in the Global Supply Chain, were disrupted as a result of Covid-19 Pandemic and the Russian – Ukrainian war, which led to an in-depth and serious discussions in the sober economic research centres on the importance and validity of the Global Value Chains (GVCs); where various stages of production processes across different countries fall into deep crisis after realizing the dangers of transferring industrialization away from the countries of consumption.

Economic data so far do not support the increasing efforts in the sustainable economic development, but the need to favor more of the regional print of industries will increase in some strategic sectors. In general, economists considered that economic policies resulting from decarbonization can be achieved in large part by moving from globalization to regionalism, which is the most urgent goal at the present time. Here an important question arises; will the Global Value Chain turn into a regional one, or will it change to a new global chain after restructuring? In the economic field, the Organization for Economic Cooperation & Development (OECD) described regional restructuring or spatial approximation as the decision to relocate the activities that were previously relocated far aboard at the time of the globalization boom and relocate them in closer regional countries, and it is not necessary to return to the original home of the company. After years of booming globalization, companies started to increasingly look for production strategies and more diversified sources and considering more options to structure their production processes, given the changing environment due to governments such as the war in Ukraine, or unexpected crisis such as Covid-19 Pandemic after observing the emergence of restrictions for economic commodity exhibit that were very low and dangerous, from which all humanity suffered during the Pandemic and war, which requires increased strength and effort to strengthen and fortify the chains of supply.

of supply based on consumers requirements, who have become a more influential engine in the manufacturing value chains, and the consumer has begun to demand more customized products that have greater proximity and flexibility in production. All this has led to an increase of logistic costs, especially with sustainability standards and the need to consider better working conditions and reduction of the carbon print to achieve at least the modest goals of the Climate Summit (COP 27).

The development of new technologies, with more robots to replace low-cost skilled labor, is making the regional cost chains more attractive. McKinsey Experts (one of the three largest management strategic consulting firms in the world) estimate that automation, artificial intelligence and additive manufacturing may reduce global trade of goods by 10% by 2030. On the other hand, McKinsey Experts mention another opinion of regionalism. They believe that it is better to reimagine globalization rather than reverse it, and this was mentioned in Singapore New Economy Conference 2022, where they found need for continued global cooperation, as researchers find that there is no region and no country today that is a model of the magical productive island.

Some examples were presented on the aforementioned, as experts estimate that up to 10 to 40 percent of the Global Gross Domestic Product (GDP) entirely depends on staying connected to the globalizing countries that make up the current Global Supply Chain. In addition, when we think of the world's most complex problems; climate, health, security and innovation, we have no hope of solving such problem individually; these are the problems that require cooperation not detachment, and the problem of supply and demand mismatch in the world cannot be solved individually.

If we look at the year 2050 and consider Europe and China alone, these countries will lose about 120 million laborers from their workforce by 2050. The only two places where we can hope to achieve that detachment from globalization in the Supply Chain are India and Africa. This requires massive and significant cooperation and investment of consumption countries. It should also be noted that industrial labor costs have increased in China, Mexico and Vietnam by 30% per hour, however, they remain 75% less than the same sector in the United States for example.

Finally, the most important indicator that will resolve this debate is the national security issues of countries related to the supply of strategic commodities whether in the field of technology or health care. We find that we are witnessing a new configuration of supply chains that mixes globalization and regionalization. It must now be clearly recognized that the world has become completely different after the Pandemic and the Ukraine war than before.

مشاركة نائب الرئيس وامين بر المجلس في الندوة الفاصة بمنتدى النساء والاستثمار المستدام تمت عنوان (النساء إلى الواجهة في استراتيجية التنمية المستدامة . ٤ . ١) يوم الثلاثاء الموافق ٢ . / ١ . ١ . ١

بدعوة من الامانة العامة لمنتدى المستثمر العربي العالمي شارك نائب الرئيس وامين سر مجلس الاعمال العراقي د. سعد ناجي والمدير العام في الندوة الموسومة (النساء إلى الواجهة في استراتيجية التنمية المستدامة ٢٠٣٠)، التي انعقدت الكترونيا يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢١/٠٢/٠٢، والتي نظمتها الامانة العامة لمنتدى المستثمر العربي العالمي بالتعاون مع منظمة المرأة العربية. خلال المنتدى شارك د. سعد ناجي بكلمة استعرض فيها نشاطات مجلس الاعمال العراقي والانجازات التي حققها في مجال المسؤولية الاجتماعية ومن ضمنها تمكين المرأة والتنمية المستدامة. كما شاركت د. فادية كيوان المدير العام لمنظمة المرأة العربية ونائب رئيس مجلس الأمناء لمنتدى المستثمر

العربي العالمي بكلمة تحدثت فيها عن اهم القضايا التي تهم المرأة، وكيفية تفعيل دورها في التنمية المستدامة، وضرورة تعزيز دورها في الحياة السياسية والاجتماعية والاقتصادية. ادار جلسات الندوة السيد نظيم محمد الصباح الأمين العام لمنتدى المستثمر العربي العالمي، وقد تضمنت الندوة المحاور التالة تن

- الاجيال الخمسة في مسار تقدم المرأة عربياً وعالمياً.
 - من المرأة في الأسرة إلى المرأة المواطنة.
- أجندة التنمية المستدامة ٢٠٢٠ وموقع النساء فيها.

مدير برامج الابتكار لمنظمة اوكسفام الدولية في العراق يبحث سبل التعاون مع مجلس الأعمال العراقي يوم الاثنين الموافق \$ 1 / 1 . 1 . 1

بحث مدير برامج الابتكار لمنظمة اوكسفام الدولية - مكتب العراق السيد باسم محمد سبل التعاون مع مجلس الأعمال العراقي خلال اجتماعه مع نائب الرئيس وأمين سر المجلس د.سعد ناجي ومدير عام المجلس وحضور منسق مختبر الابتكار الانسة ضحى عبد المنعم ، والذي انعقد يوم الاثنين الموافق مختبر الابتكار تطبيق زووم.

في بداية اللقاء رحب د. سعد ناجي بممثلي منظمة اوكسفام ، مشيدا ببرنامج مختبر الابتكار الذي اطلقته منظمة اوكسفام لدعم المشاريع الريادية وتمكين الشباب والنساء لايجاد فرص عمل في العراق. كما تحدث د. سعد ناجي عن حاضنة الأعمال الريادية لمجلس الاعمال العراقي والتي تستهدف فئة الشباب وبرامج بناء القدرات التي أطلقها المجلس لدعم فئة الشباب ، مشيرا الى التجارب الرائدة التي تقدمها حاضنات الأعمال في الدول الأخرى ومنها لبنان . واستعرضت مدير عام المجلس برامج ونشاطات المجلس على الصعيد الاقتصادي والثقافي والأكاديمي والإنساني . بدوره تقدم السيد باسم محمد بالشكر على تنظيم اللقاء وقدم نبذة عن مختبر الابتكار الذي أسسته منظمة اوكسفام والمشاريع الناجحة التي نتجت عن هذه الحاضنة ومنها مشروع



(اكو) و مشروع (يلا أربيل) ، والتي تعمل على التسويق الإلكتروني للمنتجات التي تنتجها الفئات الاقل حظا لتمكينهم اقتصاديا.

Corporate Social Responsibility

Participation of IBC Deputy Presidant & Secretary
General
in the Seminar Concerning
Women Forum & Sustainable Investment
Under the Title
"Women to the Front.. in 2030 Sustainable
Development Strategy"
on Wednesday February 2nd 2021

At the invitation of the General Secretariat of the International Arab Investor Forum, IBC Deputy Presidant and Secretary General Dr. Saad Naji and IBC Director General participated in the Seminar entitled "Women to the Front in 2030 Sustainable Development Strategy" which was held electronically on Wednesday February 2nd 2021, and organized by the General Secretariat of the International Arab Investor Forum in cooperation with the Arab Women Organization. During the Forum, Dr. Saad Naji participated with a speech, in which he reviewed the activities of the Iraqi Business Council and the achievements realized in the field of social responsibility including women empowerment and sustainable development. The Director General of the Arab Women Organization and Deputy Presidant of the Board of Trustees of the International

Arab Investor Dr. Fadiya Kiwan participated in the Forum with a speech speaking about the most important issues that concern women, the need to activate women's role in the sustainable development and the necessity to enhance her role in the political, social and economic life. The Seminar was conducted by the Secretary General of the International Arab Investor Forum Mr. Nadheem Muhammad Al-Sabah, and it included the following topics:-

- The five generations in the path of women advancement on the Arab and international levels.
- From the woman in a family to the woman as a citizen.
- 2030 sustainable development agenda and the position of women in it.

Director of Innovation Programs of OXFAM International in Iraq Seeks Means of Cooperation with the Iraqi Business Council on Monday June 14th 2021

The Director of Innovation Programs of Oxfam International – Iraq Office Mr. Basim Muhammad discussed means of cooperation with the Iraqi Business Council during his meeting that took place on Monday June 14th 2021 via Zoom app. with IBC Deputy Presidant and Secretary General Mr. Saad Naji and IBC Director General in the presence of Innovation Lab Coordinator Ms. Duha Abdul Muniem.

At the beginning of the meeting, Dr. Saad Naji welcomed the representatives of Oxfam Organization, lauding the programs of the Innovation Lab launched by Oxfam Organization to support entrepreneurial projects and empower youth and women to find jobs in Iraq. Mr. Naji also talked about IBC entrepreneurship incubator that targets the youth category

and the capacity building programs launched by the Iraqi Business Council to support the youth category, referring to the pioneering experiences presented by business incubators in other countries such as Lebanon. IBC Director General reviewed the Council's activities and programs on the economic, cultural, academic and humanitarian levels. For his part, Mr. Basim Muhammad extended his thanks and appreciation on organizing the meeting and presented and overview on the Innovation Lab founded by Oxfam and the successful projects that resulted from this incubator such as "Aco" and "Yella Erbil" Projects, which work on E-marketing of the products produced by the less fortunate categories in order to enable them economically.



مشاركة نائب الرئيس وأمين بر المجلس في الاجتماع التسيقي الاول الذي اقامته منظمة العمل الدولية عبر تطيق (MOOZ) يوم الثلاثاء الموافق 4 1 1 . 1 . 1

شارك يوم الثلاثاء الموافق٢٠٢/٢٢ نائب رئيس وأمين سر مجلس الأعمال العراقي الدكتور سعد ناجي ومدير عام المجلس، في الإجتماع التنسيقي الأول الذي اقامته منظمة العمل الدولية عبر تطبيق (ZOOM) لتشكيل فريق وطني لوضع استرتيجية دائمية للانتقال من الإقتصاد الغير منظم الى الإقتصاد المنظم، وذلك حسب توصية منظمة العمل الدولية رقم 17٠٤ التي تدعو الدول الأعضاء الى تصميم استراتيجيات متماسكة ومتكاملة لتسهيل الإنتقال من الإقتصاد الغير منظمة العمل الدولية الأستاذ محمد معايطة بالمشاركين الإجتماع رحب خبير منظمة العمل الدولية الأول، ثم تلا ذلك عرض تقديمي مستعرضا اهداف الإجتماع التنسيقي الأول، ثم تلا ذلك عرض تقديمي للهجية تشخيص السمة المغير منظمة وكيفية الإنتقال الى السمة المنظمة التي

قدمتها المنسقة القُطرية لمنظمة العمل الدولية الدكتورة مها قطاع، ثم تحدثت خبيرة منظمة العمل الدولية ميراندا فيجرمان عن خطوات تشكيل فريق وطني للمشاركة في هذا التشخيص ووضع خارطة طريق للإنتقال الى الإقتصاد المنظم. وقد شارك الدكتور سعد ناجي بمداخلة هامة حول ضرورة اشراك القطاع الخاص واصحاب الأعمال في وضع الاستراتيجية وتأمين الحماية الإجتماعية والحوافز للعاملين في الإقتصاد الغير منظم لتسهيل انتقالهم الى الإقتصاد المنظم. علماً أن وضع هذه الإستراتيجية سيشارك فيها عدد من منظمات الأمم المتحدة وممثلين من الحكومة العراقية ومنظمات المجتمع المنتد...

نائب الرئيس وامين العريشارك في فعاليات انطلق أعمال الدورة ٦٥ للجنة وضع المرأة لدى الأمم المتعدة لبعث التعديات ومشاركة الساء في اتفاذ القرارات يومين من ١٦٠١/ ١٠٠١

بدعوة من الرئيس التنفيذي للاتفاق العالمي للأمم المتحدة ساندا اوجامبو، شارك نائب الرئيس وامين سر مجلس الأعمال العراقي د. سعد ناجي وعلى مدار يومين من١٦-٢٠٢١/٣/١٧ في فعاليات انطلاق أعمال الدورة الخامسة والستين للجنة وضع المرأة التي انعقدت الكترونيا. ركزت اللجنة في دورتها الخمسة والستين هذا العام على المشاركة الكاملة والفعّائة للمرأة واتخاذها القرارات في الحياة العامة، والقضاء على العنف، وتحقيق المساواة بين الجنسين، وتمكين النساء والفتيات، كما تم خلال اجتماع الدورة تقييم التقدم المنجز في تنفيذ الاستنتاجات المتفق عليها في الدورة الستين التي انعقدت عام ٢٠١٦ عن (تمكين المرأة وصلتها بالتنمية المستدامة). بالإضافة الى ذلك انعقدت عدد من اجتماعات المائدة المستديرة الوزارية وحوارات تفاعلية رفيعة المستوى، ومناقشات عامة، ومناقشات تفاعلية ومناقشات

فريق الخبراء. وفي كلمته في اليوم الافتتاحي للدورة الخامسة والستين للجنة وضع المرأة، قال الأمين العام للأمم المتحدة، أنطونيو غوتيريش، (إن المشاركة المتساوية للمرأة هي العامل الذي نحتاجه لتغيير قواعد اللعبة). وأوضح أنه على مدى عقود، تشير الأدلة إلى أن مشاركة المرأة تعزز النتائج الاقتصادية، وتشجع على زيادة الاستثمار في الحماية الاجتماعية، وتقود إلى سلام أكثر استدامة وتعزيز العمل المناخي. شارك في المؤتمر كبار المدراء التنفيذيين منهم مدراء شركة كوكاكولا وشركة تويوتا موتورز وشركة النفط الماليزية. يذكر ان لجنة وضع المرأة هي لجنة فنية تابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة (ECOSOC)، مخصصة لوضع السياسات العالمية وبشكل حصري لتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.

Corporate Social Responsibility

Participation of IBC Deputy Presidant & Secretary General in the First Coordination Meeting Held by the International Labor (ILO) Organization Via ZOOM Application on Tuesday February 23rd 2021



IBC Deputy Presidant and Secretary General Dr. Saad Naji and IBC Director General participated on Tuesday February 23rd 2021 in the First Coordination Meeting held by the International Labor Organization via Zoom application to form a national team to develop a permanent strategy for the transition from informal to formal economy according to the recommendations of the International Labor Organization No. (204) that calls upon member states to design coherent and integrated strategies to facilitate the transition from informal to formal economy.

At the beginning of the meeting, ILO Expert Mr. Muhammad Maayteh welcomed the participants reviewing the objectives of the First Coordinating Meeting, followed by a presentation on the methodology of diagnosing the informal trait and the

method of shifting to the organized trait presented by ILO Regional Coordinator Dr. Maha Qattaa. Then ILO Expert Ms. Miranda Figgerman talked about the steps of forming a national team to participate in this diagnosis and lay down a roadmap to shift to organized economy. Dr. Saad Naji participated with an important intervention on the necessity of involving the private sector and owners of businesses in setting the strategy and securing social protection and incentives for those who work in the informal economy to facilitate their transition to the formal economy, bearing in mind that developing this strategy will require the involvement of a number of United Nationals organizations, representatives of the Iraqi government and civil society organizations.

Activities of launching the 65th Session of the United Nations Women Status Commission To Discuss Challenges & Women Participation in Decision-Making on March 16th and 17th 2021

At the invitation of the Chief Executive Officer of the United Nations Global Compact Mrs. Sanda Ojiambo, IBC Deputy Presidant and Secretary General Dr. Saad Naji participated on March 16th and 17th 2021 in the launching activities of the Sixty-Fifth Session of the Women Status Commission, which was held electronically. The Commission in its 65th Session held this year focused on full and effective participation of women and their decision-making in public life, elimination of violence, achievement of gender equality and the empowerment of women and girls. The meeting also assessed the progress achieved in implementing the conclusions agreed upon in the 60th Session that was held in 2016 on "the Empowerment of Women & Their Relation to Sustainable Development". In addition, a number of ministerial round-table meetings were held and high level interactive dialogues, general discussions, interactive dialogues and expert-group discussions took

place. In his speech on the opening day of the 65th Session of the Women Status Commission, the UN Secretary General Mr. Antonio Guterres said "the equal participation of women is the factor we need to change the rules of the game." He explained that for decades, evidence indicated that women's participation enhanced economic outcomes, encouraged greater investment in social protection and lead to more sustainable peace and promoted climate action. Senior executives, including Coca-Cola, Toyota-Motors and the Malaysian Oil Company participated in the conference. It is worth mentioning that the Women Status Commission is a technical committee of the United Nations Economic & Social Council (ECOSOC) dedicated to developing global policies exclusively to promote gender equality and the empowerment of women.

مشاركة أعضاء المجلس في الجلسة النقاشية الفاصة مع منظمة العمل الحولية ضمن الثراكة في مثروع الانتقال الى الاقتصاد المنظم في العراق يوم الأربعاء الموافق٧٠/٤٠/١٦٠



ضمن الشراكة بين مجلس الاعمال العراقي ومنظمة العمل الدولية في مشروع الانتقال من الاقتصاد الغير منظم الى الاقتصاد المنظم في العراق، شارك نائب الرئيس وامين سر المجلس د.سعد ناجى وعضو الهيئة الإدارية الأستاذ م.مكى الفائز وعضو المجلس الأستاذ م. تركى القيسى ومدير عام المجلس، في الجلسة النقاشية الخاصة التي انعقدت يوم الأربعاء الموافق٢٠٢١/٠٤/٠٧عبر تطبيق زووم مع منظمة العمل الدولية. في بداية الاجتماع رحبٌ د.سعد ناجي بالمشاركين واستعرض برامج مجلس الاعمال العراقى في دعم الاعمال الريادية ومنها برنامج (كيف تبدأ مشروعك التجاري) الذي اطلقه المجلس بالتعاون مع مجموعة البنك الدولي والذي كان له بصمة واضحة في تنمية المهارات والموارد البشرية للمستفيدين من البرنامج وتوجيههم لأسس بناء المشاريع، بالإضافة الى جهود المجلس في اطلاق الحاضنة الريادية في محافظة البصرة بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) ولكن عدم حصول البرنامج على الدعم اللازم من قبل الحكومة العراقية بسبب التعقيدات البيروقراطية حالت دون تنفيذه، كما استعرض د.سعد ناجى شراكة المجلس في البرامج التدريبية المهنية للاجئين العراقيين بالتعاون مع منظمة الإغاثة والتنمية الدولية لتمكينهم من الحصول على فرص عمل، مشددا على ضرورة وضع استراتيجية طويلة الامد للانتقال من الاقتصاد الغير منظم الى الاقتصاد المنظم في العراق، وضرورة وضع تشريعات وقوانين الحماية الاجتماعية المناسبة والتي تعتبر من اهم الأدوات لتحويل العمالة الغير منظمة الى منظمة في العراق.

من جانبه رحبّ خبير منظمة العمل الدولية الأستاذ محمد المعايطة باعضاء مجلس الاعمال العراقي، مؤكدا ان مجلس الاعمال العراقي يمثل نخبة الفكر العامل في سوق العمل من المستثمرين ورجال الاعمال العراقيين، وان

مشروع الانتقال الى الاقتصاد المنظم في العراق هو مشروع طموح ولكنه ليس بالامر السهل، وان منظمة العمل الدولية تطمع الى وضع لبنة الأساس لهذا المشروع والذي من شأنه توفير الحماية للعمال وأصحاب العمل، مشيرا الى رغبة وتجاوب الحكومة العراقية لتنفيذ هذا المشروع، كما أكد الأستاذ محمد المعايطة على الشراكة الاستراتيجية مع المجلس في هذا المشروع ضمن الاطار الوطني الذي سيطلق في المستقبل القريب والذي سيضم الاتحادات والنقابات المهنية بالإضافة الى الجهات التشريعية في العراق.

خلال الجلسة ناقش الاستاذ م.مكي الفائز بيئة الاعمال في العراق، مؤكدا على عدم وجود نقابات او مؤسسات مهنية تحمي أصحاب العمل وتلزم العمال بساعات العمل والإنتاجية، كما تحدث عن البطالة المقنعة التي لم تعد تقتصر على القطاع العام بل انتلقت أيضا الى القطاع الخاص، مما أدى الى عدم التزام العمال بإنجاز التزاماتهم من العمل. وأكد الأستاذ م.تركي القيسي على غياب الدعم الحكومي للشباب في مجالات التوظيف والتدريب وتنمية الموارد البشرية في عدد من القطاعات الحيوية والتي من شأنها بناء القدرات وتقليل البطالة في العراق. يذكر ان منظمة العمل الدولية تعمل على تشكيل فريق وطني لوضع استرتيجية دائمية للانتقال من الإقتصاد الغير منظم ونتضع الى أي قانون من قوانين الحماية الاجتماعية) الى الإقتصاد المنظم، تخضع الى أي قانون من قوانين الحماية الاجتماعية) الى الإقتصاد المنظم، الى تصميم استراتيجيات متماسكة ومتكاملة لتسهيل الإنتقال من الإقتصاد المنظم، الغير منظم الى الإقتصاد المنظم، سيشارك في وضع الاستراتيجية عدد من منظمات الأمم المتحدة وممثلين من الحكومة العراقية ومنظمات المجتمع منظمات الأمم المتحدة وممثلين من الحكومة العراقية ومنظمات المجتمع الد.

Corporate Social Responsibility

IBC Members Participation in the Special
Discussion Session with the
International Labor Organization (ILO)
Within Partnership in the "Transition to Formal
Economy" Project in Iraq
on Wednesday April 7th 2021



Within the partnership between IBC and ILO in the "Transition from Informal to Formal Economy" Project in Iraq, IBC Deputy Presidant ad Secretary General Dr. Saad Naji, IBC Board member Mr. Mekki Al-Faiz, IBC member Engineer Turkey Al-Qaisi and IBC Director General participated with ILO in the special discussion session held on Wednesday April 7th 2021 via Zoom application. At the beginning of the meeting, Dr. Saad Naji welcomed the participants and reviewed IBC programs in support of entrepreneurship including the "How to Start Your Business" Program launched by IBC in cooperation with the International Bank Group, which had a clear imprint in developing skills and human resources of the beneficiaries from this Program and directing them to building foundations of projects, in addition to IBC efforts to launch the pioneering incubator in Basra Governorate in cooperation with the United Nations Development Program (UNDP). However, the Program's failure to obtain the necessary support from the Iragi government, due to bureaucratic complications, prevented its implementation. Dr. Saad Naji also reviewed IBC partnership in the professional training programs for Iraqi refugees in cooperation with the International Relief & Development Organization to enable them to obtain jobs, stressing the need to develop long-term strategy for transition from informal to formal economy in Iraq, and the need to develop appropriate social protection legislations and laws, which are considered an important tool to transform informal labor to formal labor in Irag. For his part, ILO Expert Mr. Muhammad Al-Maayteh welcomed IBC members and Iraqi businessmen, stressing that IBC represents the elite active intellect of Iraqi businessmen and investors in the labor market, and that the transition from informal to formal economy in Iraq is an

ambitious project, but is not an easy issue to implement. The International Labor Organization aspires to lay the foundation for this Project, which would provide protection for workers and employers, pointing out to the desire and response of the Iraqi government to implement this Project. Mr. Al-Maayteh also emphasized the strategic partnership with IBC in this Project within the national framework that will be launched in the near future, which will include professional unions and associations, in addition to the legislative bodies in Iraq.

During the session, Engineer Mekki Al-Faiz discussed the business environment in Iraq, stressing on non existence of unions or professional institutions that protect employers and oblige workers with productivity and work hours. He also talked about hidden unemployment that is no longer limited to the public sector, but shifted also to the private sector, which led to the workers' lack of commitment to fulfill their obligations. Engineer Turkey Al-Qaisi also emphasized the absence of government support for the Iraqi youth in the field of employment, training and human resources development in a number of vital sectors that would build competencies and reduce unemployment in Iraq. It is noteworthy that ILO works on the formation of a national team to develop a permanent strategy to shift from informal economy (informal economy includes all works that the individual practices which are not subject to any of the social protection laws) to formal economy according to the recommendation of ILO No. (204) that calls upon all member countries to design coherent and integrated strategies to facilitate the transition from informal to formal economy. A number of United Nations agencies, representatives of the Iraqi government and civil society organizations will participate in developing the strategy.



مشاركة نائب الرئيس وأمين سر المجلس في (قمة قادة الاتفاق العالمي للأمم المتعدة) لعام ١٠٠٢

بدعوة من ساندا اوجامبو الرئيس التنفيذي للميثاق العالمي للأمم المتحدة (UN Global Compact) وهو أكبر مبادرة مجتمعية للتنمية المستدامة للشركات في العالم ، شارك نائب الرئيس وأمين سر المجلس د. سعد ناجي ومدير عام المجلس السيدة عبير النائب، في (قمة قادة الاتفاق العالمي للأمم المتحدة) لعام ٢٠٢٢ ، والتي انعقدت على مدار يومي ١-٢ ٢٠٢٢/٠٦ ، والذي اقيم حضوريا وعبر تقنية الاتصال المرئي في نيويورك - الولايات المتحدة الأمريكية. اجتمع هذا العام أكثر من ١٢٠٠٠ من قادة الأعمال والحكومات وممثلي الأمم المتحدة والمجتمع المدني والرؤساء التنفيذيين للشركات في قادة الاتفاق العالمي للأمم المتحدة الأمين العام للأمم المتحدة الأمين العام للأمم المتحدة ساندا اوجامبو. اقيمت القمة تحت شعار (العالم الذي نريد)، انظمن الحدث لقاءات ثنائية في بانكوك - تايلند، بالإضافة الى افتتاح مؤتمر الأمم المتحدة ستوك هولم +٥٠ للاحتفال بذكرى مؤتمر الأمم المتحدة عام البيئي العمل البيئي

العالمي. وتم خلال القمة اعلان الاتفاق العالمي للأمم المتحدة عن استراتيجية جديدة لإشراك الشركات الصغيرة والمتوسطة للعمل من اجل اهداف التنمية المستدامة، ولاسيما النمو المستدام والعمالة والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة والتصنيع والابتكار المستدام. شهدت الجلسة الختامية للقمة عن الإعلان عن ١٠ من رواد اهداف التنمية المستدامة للاتفاق العالمي وهم قادة اعمال من جميع انحاء العالم يقدمون بعمل استثنائي لتعزيز اهداف التنمية المستدامة من خلال تنفيذ المبادئ العشرة للاتفاق العالمي للأمم المتحدة حول حقوق الإنسان والبيئة والعمل ومكافحة الفساد.

يذكر ان مجلس الاعمال العراقي في الأردن كان من أوائل المنظمات التي انضمت إلى الاتفاق العالمي للأمم المتحدة وعمل على تطبيق وتنفيذ المبادئ العشرة للاتفاق في كافة اجراءاته وتبنى التنمية المستدامة والمسؤولية الاجتماعية.

Corporate Social Responsibility



IBC Deputy Presidant & Secretary-General Participates in the "UN Global Compact Leaders' Summit" for 2022

At the invitation extended by Mrs. Sanda Ojiambo, the CEO of the UN Global Compact, the largest world community initiative for corporates sustainable development, the Iraqi Business Council Deputy Presidant & Secretary-General, Dr. Saad Naji, and the Council's CEO Mrs. Abeer AlNaib participated in the "UN Global Compact Leaders' Summit" for 2022, which was held on June 1st and 2nd 2022 via video communication technology in New York - United States of America. This year, over 12,000 business leaders, governments, UN representatives, civil society and corporates executives' leaders gathered in the UN Global Compact Leaders' Summit led by the United Nations Secretary-General, Mr. Antonio Guterres, and the UN Secretary-General Assistant and CEO of the Un Global Compact, Mrs. Sanda Ojiambo. The Summit was held under the slogan "The World We Want". The event included bilateral meetings in Bangkok – Thailand, in addition to the opening of Stockholm UN Conference 50+ to celebrate the anniversary of the UN Conference in 1972 on the Human Environment, as well as celebrating the 50th

anniversary of the Global Environmental Action. the Summit, the United Nations Global Agreement was announced on the new strategy to engage small and medium companies to work on achieving sustainable development goals, particularly sustainable growth, employment, small and medium companies, industrialization and sustainable innovation. The closing session of the Summit witnessed the announcement of 10 Sustainable Development Goals Pioneers of the UN Global Compact, who are business leaders from around the world, who are doing exceptional work to advance the Sustainable Development Goals by implementing the ten principles of the UN Global Compact on Human Rights, Environment, Labor and Anti-Corruption. It is noteworthy that the Iraqi Business Council in Jordan was one of the first organizations that had joined the UN Global Compact and worked on applying and implementing the ten principles of the Compact in all its procedures and adopting the Sustainable Development and Social Responsibility.

مجلس الإعمال العراقي يشارك كثريك مجتمعي وداعم الفن التشكيلي في اكبر تجمع فني ثقافي يقام في الأردن يوم السبت الموافق ١١/٠٠١

ضمن برنامج إبداع الثقافي لمجلس الاعمال العراقي، شارك المجلس كشريك مجتمعي داعم للفن التشكيلي في اكبر تجمع فني وثقافي يقام في الأردن، نظمته دار آرت للفنون، وجرى افتتاح هذا الحدث الكبير يوم السبت الموافق ضدات الدن الكبير يوم السبت الموافق Swefieh Village) طابق ١، بحضور سمو الاميرة وجدان الهاشمي وسمو الاميرة رجوة العلي، ومن جانب المجلس حضر نائب الرئيس وأمين السر د. سعد ناجي وعضو مجلس الاعمال العراقي د. عاملة ناجي ومدير عام وطاقم المجلس، وسط حضور مُنظم يراعي التباعد وشروط السلامة العامة، كما حضر حفل الافتتاح مجموعة من الفنانين والمهتمين بالفن التشكيلي ووسائل الإعلام. شارك في هذا الحدث أكثر من ١٦٠ فنان شاركوا في هذه التظاهرة الفنية الرائدة، وقد تم إشراك عدد كبير من الفنانين الشباب في هذا الحدث بهدف تمكين تلك الفئة ودعم إبداعاتهم الفنية. شارك المجلس في هذا الحدث الميز بعدد من مقتنياته من الأعمال الفنية التشكيلية لعدد من الفنانين العراقيين الذين سبق وأن أقاموا معرض فنية على قاعة مجلس الأعمال العراقي.





IBC Participates as Community Partner & Supporter of Fine Arts In the largest Art & Cultural Gathering Held in Jordan on Saturday June 12th 2021

Among the activities of IBC Cultural Program, the Iraqi Business Council participated as a community partner and supporter of fine arts in the largest arts and cultural gathering held in Jordan organized by "Dar Al Funoun". The opening of this significant event took place on Saturday June 12th 2021 at "Swefieh Village" in the presence of HRH Wijdan Al-Hasimi, HRH Rajwa Al-Ali, IBC Deputy Presidant and Secretary General Dr. Saad Naji, IBC member Dr. Amila Naji, IBC Director General and staff amidst organized presence that took into account social distancing meeting the conditions of public safety. The event was attended by a group of artists, media and those interested in fine arts. Over 160 artists participated in this pioneering art event and a large number of young artists were involved in this event in order to empower them and support their creations. IBC participated in this distinguished event with a number of its collections of artworks of Iraqi artists who had earlier held art exhibitions on IBC hall.





تحت رعاية سعادة سفير جمهورية العراق لدى الاردن الاستاذ حيدر العذاري، وبحضوره وعقيلته السيدة ميسم الربيعي، تم يوم الاثنين الموافق ١٠٠٢١/٠٧/١٢ افتتاح معرض (أزياء وحلي بلمسات عصرية) للمصممة العالمية هناء صادق على قاعة مجلس الاعمال العراقي ط١٠ جال سعادة السفير وعقيلته ونائب الرئيس وامين سر المجلس د. سعد ناجي وعضو المجلس د. عاملة ناجي مع المصممة هناء صادق المعرض للتعرف على التصاميم المعروضة، والتي عكست التراث العراقي بلمسات الحداثة المعاصرة، كما تميزت بفن التطريز وكتابة الابيات الشعرية على الاثواب المعروضة بخيوط الحرير وخيوط القصب والخرز، بالاضافة الى ادراج الالوان المتضاربة معاً في الثوب نفسه، كما تضمن المعرض خُلي مصنوعة من الفضة والاحجار الكريمة. حضر المعرض عدد من افراد طاقم السفارة العراقية وضيوف المجلس ووسائل الاعلام، بالاضافة الى مدير عام وطاقم المجلس.





Opening of Hana Sadiq's Exhibition Titled "Fashion & Jewelry with Modern Touches" On the Iraqi Business Council Hall / July 12th 2021





Under the patronage of the Iraqi Ambassador to Jordan Mr. Haider Al-Adhari and his wife Mrs. Maysam Al-Rubaiei, the exhibition of the international designer Hana Sadiq titled "Fashions & Jewelry with Modern Touches" was opened on Monday July 12th 2021 on the Iraqi Business Council Hall / 1st floor. The Iraqi Ambassador and his wife, IBC Deputy Presidant & Secretary General Dr. Saad Naji and IBC member Dr. Amila Naji toured the exhibition with designer Hana Sadiq to acquaint themselves with the exhibits, which reflected the Iraqi heritage with contemporary modernity and distinguished by the art of embroidery and writing poetic verses on the exhibited dresses with silk and reed threads and beads, in addition to the inclusion of conflicting colors in the same dress. The exhibition also included unique jewelry made of silver and precious tones. The event was attended by a number of the Iraqi Embassy staff, IBC guests, media and IBC Director General and staff.





افتتاع المعرض الشفصي الرابع للفط العربي للفطاط العراقي عادل الهادي تمت رعاية سعادة سفير جمهورية العراق لدى الأردن الأستاذ ميدر العذاري على قاعة مجلس الأعمال العراقي ١١/١٠٩٠١ . ١

> من ضمن نشاطات البرنامج الثقافي لمجلس الأعمال العراقي (إبداع) وتحت رعاية سعادة سفير جمهورية العراق لدى الأردن الأستاذ حيدر العذاري، افتتح يوم الأربعاء الموافق ٢٠٢١/٠٩/٢٢ المعرض الشخصي الرابع للخط العربي للخطاط العراقي عادل الهادي، على قاعة مجلس الأعمال العراقي (ط١). خلال حفل الافتتاح استعرض الخطاط عادل الهادى خلال جولته في المعرض مع سعادة السفير العراقي الأستاذ حيدر العذاري ورئيس مجلس الأعمال العراقي د.ماجد الساعدي ونائب الرئيس وأمين السر د.سعد ناجي والقنصل العراقي الأستاذ وليد العيساوي والملحق التجاري الأستاذ نبيل الكربولي وعدد من اعضاء المجلس، الأعمال الفنية المعروضة التي تضمنت تقنيات وانواع مختلفة من الخط العربى حيث عكست اللوحات مختلف انواع وتشكيلات الخط العربى بمدارسه المختلفة ممثلة بخط الثلث والثلث الجلى والنسخ والديواني والجلى ديواني والكوفي بأنواعه المورق والمربع والمظفور والتعليق والاجازة والنيسابوري وغيره. كما استخدم الخطاط عادل الهادي الألوان كعناصر مهمة في تكوينات اللوحة وأدخل الزخرفة كالسليمي والنباتي لإضفاء الناحية الجمالية على اللوحة، أما النصوص المختارة فاغلبها من المصحف الشريف والأحاديث الشريفة بالإضافة الى ادخال الشعر بمختلف اغراضه كالمدح والغزل. حضر الحفل لفيف من الفنانين والاكاديميين والإعلاميين وضيوف المجلس من أبناء الجالية العراقية بالإضافة الى قنوات التلفزة الفضائية ومدير عام وطاقم المجلس.





Opening of the 4th Personal Arabic Calligraphy Exhibition for Iraqi Calligrapher Adil Al-Hadi Under Patronage of the Iraqi Ambassador to Jordan H.E. Mr. Haider Al-Athari On IBC Hall – September 22nd 2021

Among the activities of IBC Cultural Program (Ibdaa), and under the patronage of the Iraqi Ambassador to Jordan Mr. Haider Al-Athari, the fourth personal exhibition for Arabic Calligraphy for Iraqi Calligrapher Adil Al-Hadi was opened on Wednesday, September 22nd 2021 on IBC Hall - 1st Floor. During the opening ceremony and his exhibition tour with the Iraqi Ambassador Mr. Al-Athari, IBC Presidant Dr. Majid Al-Sadi, IBC Deputy Presidant & Secretary General Dr. Saad Naji, Iraqi Consul Mr. Waleed Al-Issawi, the Commercial Attaché Mr. Nabil Al-Karbouli and a number of IBC members, the Iraqi Calligrapher Adil Al-Hadi reviewed the artworks on display, which included technologies and different types of calligraphy that reflected different types and formations of Arabic Calligraphy of different schools represented by Al-Thulth, Al-Thulth Al-Jali (Clear Thulth), Al-Naskh, Al-Diwani, Al-Jali Al-Diwani Calligraphy, and the different types of Kufi Calligraphy; such as Al-Muwarraq (the leafy), square, Al-Madfour, Al-Taaleeg, Al-Ijaza, Al-Nesabouri and other types of Calligraphy. The Calligrapher used colors as important elements in the composition of his paintings, and introduced

the technique of decoration such as Al-Suleimi and Al-Nabati to give aesthetic aspect to the painting. As for the selected texts, most texts were picked from the Holly Quran and Hadiths, in addition to the introduction of poetry with its various purposes such as praise and flirtation. The event was attended by a number of artists, academics, media figures and IBC guests of the Iraqi community in Jordan, in addition to satellite TV channels. IBC CEO and staff.





افتتاع المعرض الشخصي للفنان العراقي المغترب ستار نعمة على قاعة مجلس الإعمال العراقي ٤١/١٠/١١

من ضمن نشاطات برنامج (إبداع) الثقافي لمجلس الأعمال العراقي، افتتح يوم السبت الموافق ٢٠٢١/١٠/٢ المعرض الشخصي للفنان العراقي المغترب ستار نعمة بعنوان (نشوة)، وذلك على قاعة مجلس الأعمال العراقي طا. خلال حفل الافتتاح جال الفنان مع نائب الرئيس وامين سر المجلس د. سعد ناجي، والضيوف من النخب الفنية والثقافية في المعرض للتعرف على الاعمال الفنية المعروضة، حيث عرض في المعرض ٢٠ عمل فني، تنوع في التقنيات والمواد المستخدمة بين الاكريلك والزيت والباستيل، وكان هنالك خط يربط بين التجسيد حتى الوصول الى التجريد المفرط. كما توسط القاعة عمل فيديو رت يتناغم مع مضمون المعرض، والتي هي فكرة تجاوز السطح الفيزياوي العادي للوحة في الوصول الى العمق واعتبار اللوحة كعمل حي. حضر الافتتاح من جانب المجلس اعضاء المجلس د. عاملة ناجي والاستاذ محمد شنشل، واعضاء اللجنة الثقافية للمجلس، بالاضافة الى عدد كبير من الفنانين والاكاديميين والإعلاميين وضيوف المجلس من أبناء الجالية العراقية، ووسائل الاعلام وقتوات التلفزة الفضائية ومدير عام وطاقم المجلس





Opening of the Personal Exhibition of Expatriate Iraqi Artist Sattar Nima On IBC Hall / October 23rd 2021

Among the activities of IBC Cultural Program (Ibdaa), the personal exhibition of the Iraqi expatriate artist Sattar Nima was opened on Saturday October 23rd 2021 on IBC Hall 1st floor titled "Ecstasy". During the opening ceremony, the artist toured the exhibition with IBC Deputy Presidant and Secretary General Dr. Saad Naji and IBC quests of artistic and cultural elites to learn about the displayed artworks, where twenty artworks were displayed embracing a variety of techniques and materials were used such as acrylic, oil and pastille, with a line connecting between personification to extreme abstraction. In the centre of the hall a video artwork interposed that was in harmony with the content of the exhibition; which was the idea of transcending the normal physical surface of the painting to reach the depth considering the painting as a living work. The event was attended by IBC members' Dr. Amila Naji, Mr. Muhammad Shanshal and members of IBC Cultural Committee, in addition to a crowd of artists, academics, media professionals, IBC guests of the Iraqi community in Jordan, TV channels, IBC CEO and staff.









ثقافي

مجلس الاعمال العراقي يقيم عفل إطلاق التشكيلة المحيدة لمصممة الأزياء سناء معتوق ١ ١ ١ ١ ١ ٠ ٢ ١ ١ ٢ ٠ ٢

من ضمن برنامج (إبداع) الثقافي لمجلس الاعمال العراقي، أقيم يوم السبت الموافق ٢٠٢١/١٢/٠٤ على قاعة مجلس الاعمال العراقي - ط١، حفل إطلاق المجموعة الجديدة للفرو لمصممة الازياء سناء معتوق، والذي ضم تشكيلة مميزة ومنوعة من التصاميم التي تميزت بالألوان الكلاسيكية مثل الأسود والبني والرمادي، كما اعتمدت الالوان الزاهية كاللون الأزرق والأبيض التلجي. تميزت التصاميم المعروضة بالأناقة اللامتناهية والتنوع، فمنها ما يمكن ارتداءه في المناسبات الرسمية ومنها ما يمكن ارتداءه بشكل يومي. حضر الحفل عقيلة سعادة سفير جمهورية العراق لدى الاردن السيدة ميسم الربيعي، ونخبة من ابناء الجالية العراقية، ومن جانب المجلس حضر نائب رئيس وامين سر المجلس د. سعد ناجي، وعضو المجلس الانسة مها النعيمي، بالاضافة الى مدير عام وطاقم المجلس وقنوات التافزة الفضائية.







IBC Hosts the Launching ceremony of Fashion Designer Sana Matouq New Collection December 4th 2021

Among the activities of its Cultural Program (Ibda), the Iraqi Business Council hosted on Wednesday December 4th 2021 the launching of the new fur collection of fashion designer Sana Matouq, which included a distinguished and varied assortment of designs that were characterized by classic colors such as black, brown and grey as well as bright colors such as blue and snow white colors. The new designs were distinguished by endless elegance and diversity.. some of which can be worn in formal occasions and others on daily basis. The event was attended by the wife of the Iraqi Ambassador to Jordan Mrs. Maysam Al-Rubaie and members of the Iraqi community in Jordan, and on the Council's side it was attended by IBC Deputy Presidant and Secretary General Dr. Saad Naji, IBC member Ms. Maha Al-Nuaimi, in addition to IBC Director General, staff and satellite TV channels.







افتتاع معرض (مبدعات تشكيليات عراقيات) على قاعة مجلس الإعمال العراقي ١٤ /٣٠ / ٢٢ . ٢











Opening of "Iraqi Creative Artists" Exhibition On IBC Hall March 14th 2022

On the occasion of International Woman's Day, and among the activities of the Iraqi Business Council's Cultural Program (Ibdaa), Dr. Mahir Nafash opened on Monday, March 14th 2022 on IBC Hall / 2nd floor the "Iraqi Creative Artists" art exhibition representing the Jordanian Minister of Culture. During the opening ceremony. Dr. Nafash toured the exhibition with IBC Deputy Presidant & Secretary General Dr. Saad Naji and President of the Iraqi Forum for Culture & Arts Mr. Dhiya Al-Rawi, while each artist gave an overview on her painting, her idea and the art school she belongs to. This fine art carnival exhibition included (45) paintings by (45) creative women artists, which paintings were distinguished by their multiplicity of colors and various creative methods to celebrate the International Women's Day. During the ceremony the artists participating in the exhibition were honored by IBC (Ibdaa) Cultural Program and the Iragi Forum for Culture & Arts with "Al-Tamayuz Shield" and certificates of appreciation. On IBC side, the event was attended by several IBC members; Mr. Raed Allawi, Mr. Bashar Abdul Rahman and a crowd of artists and academics, media and satellite TV channels, in addition to IBC Director General and staff.











زيارة المعمار والمصمم العراقي العالمي حسين عربة الده مجلس الاعمال العراقي . ٢٢/١.٢٠.

بحضور سعادة سفير جمهورية العراق لدى الاردن الاستاذ حيدر العذاري، زار يوم الاربعاء ٢٠٢٢/٠٣/٣٠ مقر مجلس الاعمال العراقي، المعمار والمصمم العراقي العالمي حسين حربة المقيم في ايطاليا، وذلك خلال زيارته القصيرة الى الاردن بعد غياب دام أكثر من ٤٢ عام. خلال اللقاء رحب نائب الرئيس وامين سر المجلس د. سعد ناجى بسعادة السفير العراقي وضيوف المجلس، واستعرض نبذة عن برنامج (ابداع) الثقافي لمجلس الاعمال العراقي، مشيدا بالمسيرة المهنية للمعمار والمصمم حسين حربة التي قدمها في عالم التصميم والموضة، والتي تركت بصمة عراقية في ايطاليا. بعد ذلك تحدث سعادة السفير خلال مداخلته عن دعم السفارة اللامحدود للمبدعين العراقيين وللجالية العراقية، مؤكداً حرصه بالتواجد شخصيا في كافة النشاطات الثقافية. ثم قدم المعمار والمصمم العراقي حسين حربة نبذة عن حياته في عالم التصميم والموضة، كما تم عرض عدد من التسجيلات المصورة عن تصاميمه وعروضه في ايطاليا، وعبر المصمم حسين حربة في نهاية اللقاء عن شكره وتقديره لمجلس الاعمال العراقي لتنظيم هذا اللقاء بحضور اعضاء المجلس وعدد من الشخصيات العراقية المبدعة في مجال الفن والثقافة. في نهاية اللقاء قدم د.سعد ناجى وسعادة السفير درع تذكارى ايقونة المجلس (شجرة الحياة السومرية)، كتكريم للمعمار المصمم حسين حربة لإنجازاته وتميزه العالم في



عالم التصميم والموضة. حضر اللقاء كل من اعضاء مجلس الادارة الاستاذ

المهندس مكى الفائز والسيدة تمارا الداغستاني، واعضاء المجلس الانسة



Visit of the International Iraqi Architect & Designer Mr. Hussein Harba To the Iraqi Business Council March 30th 2022

In the presence of the Iraqi Ambassador to Jordan Mr. Haider Al-Athari, the international Iraqi Architect and Designer Mr. Hussein Harba, who resides in Italy, visited on Wednesday March 30th 2022 the Headquarters of the Iraqi Business Council during his short visit to Jordan after an over 42 years absence. During the meeting, IBC Deputy Presidant & Secretary General Dr. Saad Naji welcomed the Iragi Ambassador to Jordan and IBC guests and reviewed the Council's Cultural Program (Ibdaa) lauding the professional career of the Iraqi Architect and Designer Mr. Hussein Harba in the world of design and fashion, which left an Iragi imprint in Italy. After that, the Iraqi Ambassador spoke about the unlimited support extended by the Iraqi Embassy to Iraqi creators and the Iragi community in Jordan, stressing his keenness to be personally present in all relevant cultural activities and events. The international Iraqi Architect and Designer Mr. Hussein Harba provided an overview on his career in the world of design and fashion, also, several video recordings on his designs and fashion shows in Italy were shown. At the end of the meeting, Mr. Harba expressed his thanks and appreciation to the Iragi business Council for organizing the meeting in the presence of IBC members and a number of Iragi creative figures in the world of arts and culture. Dr. Naji

and Mr. Al-Athari presented Mr. Harba with the Council's Commemorative Shield (the Sumerian Tree of Life Icon) as a tribute for his achievements and international excellence in the worlds of design and fashion. The meeting was attended by members of IBC Board of Directors; Engineer Mekki Al-Faez and Mrs. Tamara Daghistani and IBC members; Ms. Maha Al-Nuaimi and Engineer Noor Al-Rifaie and Iraqi public figures such as the international Iraqi fashion designer Mrs. Hana Sadiq and businessmen Mr. Haider Al-Khafaji and Raed Al-Rahmani, in addition to IBC Director General and staff.





برنامج (ابداع) الثقافي لمجلس الإعمال العراقي يقيم عفل توقيع واشهار گتاب (مسافر زاده الخيال) للممثلة العراقية الكبيرة هند كامل ۲۰۲۲،۱۲۰

من ضمن برنامج (ابداع) الثقافي للجلس الاعمال العراقي، اقام المجلس يوم الاثنين الموافق ٢٠٢٢/٠٦/٠٦ في قندق الرويال – عمان، حفل توقيع واشهار كتاب (مسافر زاده الخيال) للممثلة العراقية الكبيرة هند كامل، بحضور سعادة سفير جمهورية العراق لدى الأردن الأستاذ حيدر العذاري، والمخرج العراقي الكبير حسن حسني، ونقيب الفراقي الكبير فيصل الياسري، والممثل العراقي الكبير حسن حسني، ونقيب الفنانين الأردنيين المخرج محمد يوسف العبادي، ونائب رئيس وأمين سر المجلس د. سعد ناجي، وكل من أعضاء الهيئة الإدارية الأستاذ مكي الفائز، والأستاذ خليل البنية، وعضو المجلس الأستاذ نزار أوجي، وأعضاء الهيئة العامة وأعضاء برنامج (ابداع) الثقافي لمجلس الاعمال العراقي، وحشد كبير من الشخصيات الفنية والثقافية والإعلامية.

تخلل الحفل كلمة لنائب رئيس وأمين سر المجلس د. سعد ناجى عن برنامج (ابداع) الثقافي الذي أطلقه المجلس منذ تأسيسه كمشروع ثقافي وانساني لدعم النخب والكفاءات الثقافية والفنية، والذي يمثل أحد جوانب المسؤولية الاجتماعية لمجلس الاعمال العراقي، والشراكة الحقيقية بين مجتمع الاعمال والجهات الثقافية والأكاديمية، كما أشاد سعادة سفير جمهورية العراق الأستاذ حيدر العذاري بالممثلة القديرة هند كامل وعن البصمة التي تركتها الفنانة في ذاكرة وذائقة العراقيين على مدى عقود وقدم شكره وامتنانه لمجلس الأعمال العراقي لإقامة هذا الحفل مشيدا ببرنامج المجلس (ابداع) الثقافي. ثم قدم مدير الجلسة الإعلامي محمد السيد محسن نبذة عن السيرة الذاتية للممثلة العراقية هند كامل، والتي امتدت على مدى عقود من العطاء في المجال الفني، ثم تحدثت الفنانة هند كامل عن إصدارها لهذا الكتاب (مسافر زاده الخيال)، والذي يعتبر وثيقة تاريخية هدفت من خلاله الى أن توثق وتؤرخ مسيرة ممثلة عراقية عملت منذ منتصف السبعينيات حتى اليوم، وكانت شاهدة على عصور سياسية ومحن وحروب دارت على العراق، فهي ابنة هذه الحروب وتسعى لتوثيق وجه هذا الممثل من خلال زمنه، بتبيان مفردته وتسليط الضوء على ملبسه والمرور على ماهية خبرته واطلاعه العام، كذلك حاولت من خلال هذا الكتاب ان توثق حياة الممثل، فلسفته، رؤيته، تقييمه وتقديره للأمور، ليصبح هذا الكتاب وثيقة ومرجعاً وشاهداً على العصر، شاهدا على مرحلة ما مرّ بها العراق وشعبه، وثيقة تتحدث عن شخصية تمثل مراحل زمنية مر بها، وكذلك للحديث عن الكثير من الشخصيات التي مرت بالشخصية الرئيسية (صاحبة الكتاب)، لهذا حاولت الفنانة جاهدة أن تخرجه وتنفذه بطريقة الوثيقة التاريخية ليكون مصدرا ومرجعا للمكتبات المختصة للرجوع والاستفادة من المعلومات الواردة فيه، وايضا ليكون نموذجا للمؤسسات المهتمة بتوثيق حياة المبدعين. كما شهد الحفل مداخلة للممثل العراقي الكبير حسن حسني والذي تحدث عن عدد من الأدوار الفنية الهامة التي مثلتها الفنانة الكبيرة هند كامل.





IBC's Cultural Program "IBDAA" Hosts the Book Signing & Publicising of "Musafir Zadahu Al-Khayal" (Translation: A Traveler Whose Victual is Imagination) By Renowned Iraqi Actress Hind Kamil June 6th 2022

Including the activities of the Iraqi Business Council's Cultural Program "Ibdaa", IBC hosted on Monday June 6th 2022 at Amman Royal Hotel the signing and publicising ceremony of "Musafir Zadahu Al-Khayal" Book by the renowned Iraqi actress Hind Kamil in the presence of the Iraqi Ambassador to Jordan Mr. Haider Al-Athari, the renowned Iraqi Director Mr. Faisal Al-Yasiri, the renowned Iraqi actor Mr. Hasan Hosni, and Head of the Jordanian Artists Union Director Muhammad Yousif Al-Abadi, IBC'S Deputy Presidant and Secretary-General Dr. Saad Naji, IBC Board members; Mr. Mekki Al-Faiz, Mr. Khalil Al-Bunniya and IBC member Mr. Nazar Awji, in addition to IBC members and members of IBC Cultural Program "Ibdaa", along with a large crowd of artistic, cultural and media figures.

The ceremony included a speech delivered by IBC Deputy Presidant and Secretary-General Dr. Saad Naji on "Ibdaa" Cultural Program, which was launched by IBC since its establishment as cultural and humanitarian program with the objective of supporting elites, cultural and artistic competencies, which represents an aspect of IBC social responsibility and the true partnership between the business community and the cultural and academic bodies. The Iragi Ambassador to Jordan Mr. Haider Al-Abadi commended the renowned Iragi actress Hind Kamil and her imprint on the memory and taste of Iraqis for decades. The Ambassador also extended his thanks and appreciation to the Iraqi Business Council for hosting the event and commended IBC's Cultural Program "Ibdaa". The presenter of the event, journalist Muhammad Al-Sayed Mohsin, gave a brief preview on the Iraqi actress's biography, which extended over decades of excellence in the artistic field. The Iraqi actress Hind Kamil also spoke about releasing her "Musafir Zadahu Al-Khayal", which is considered a historic document, though which she aimed at documenting and chronicling the career of an Iraqi female actress that started in the mid-seventies of the past century to the present date, who has been a witness on political eras, tribulations, conflicts and wars that took place in Iraq; as she is the daughter of these wars, who seeks to document the career of this "actor" through his time by shedding the light on his vocabulary, highlighting his clothing, the nature of his experience and general knowledge. Through this book, actress Kamil also tried to document the "actor's" life; his philosophy, vision, assessment and appreciation of matters, so that this book may become a document, a reference and a witness to the era.. a witness to the phase that Iraq and its people when through.. a document

that speaks about a character representing the stages that he went through.. as well as talking about the many characters that crossed path with the main character (the author of this book). Therefore, the actress tried hard to produce and implement it in the manner of a historic document to become a source and reference for specialized libraries to refer to and make use of the information contained in it, as well as to become an example for specialized establishment interested in documenting the lives of creative figures. The event also included a speech by the renowned Iraqi actor Hasan Hosni, who highlighted a number of important roles played by actress Hind Kamil.







ثقافي

"ELITE Exhibition" (ايليت) افتتاع معرض (ايليت) الاردن برعاية سعادة سفير جمهورية العراق لدى الاردن العذاري ١٠٢/٠٦/١٠ . ١

من ضمن نشاطات برنامج (إبداع) الثقافي لمجلس الأعمال العراقي، افتتح يوم الخميس الموافق ٢٠٢٢/٠٦/٢٣ معرض (ايليت) "ELITE Exhibition"، على قاعة مجلس الأعمال العراقي- ط١، والذي تميز بتصاميم ابداعية بأيادي عراقية، وذلك برعاية وحضور سعادة سفير جمهورية العراق لدي الاردن الاستاذ حيدر العذارى وعقيلته السيدة ميسم الربيعي، والملحق التجاري المصري السيدة مني عبود، وبحضور نائب رئيس وامين سر مجلس الاعمال العراقي د. سعد ناجي واعضاء الهيئة الادارية المهندس مكي الفائز، الاستاذ محمد جواد الجبوري، والسيدة تمارا الداغستاني، واعضاء الهيئة العامة المهندس تركي القيسي، الاستاذ فخري رشان، والاستاذ غزوان الجوعاني وعقيلته، وحشد كبير من ابناء الجالية العراقية من فنانين واكاديميين واعلاميين، وقنوات التلفزة الفضائية، بالإضافة الى مدير عام وطاقم المجلس. خلال الافتتاح جال سعادة السفير مع نائب الرئيس وامين سر المجلس واعضاء الهيئة الادارية والعامة للتعرف على المعروضات، التي تميزت بتصاميم تعبر عن الموروث الثقافي العراقي، من ازياء ومطرزات ومشغولات يدوية ولوحات فنية تشكيلية، لمصممين عراقيين أبدعوا في استخدام المنسوجات والالوان. هذا وقد اشاد سعادة السفير العراقي الاستاذ حيدر العذاري بجهود مجلس الاعمال العراقي، وحرصه المتواصل في تنظيم الفعاليات الثقافية، التي تهدف الى دعم الفنانين والمبدعين واصحاب الحرف اليدوية، وتشجيعهم على انتاج ما يعبر عن الثقافة العراقية بتنوعها الكبير في مختلف المجالات. هذا وقد قامت شركة البيت البغدادي للتجهيزات الغذائية التى يرأسها الاستاذ مصطفى الملاحويش بتجهيز ضيافة المعرض بمأكولات













Opening of "Elite Exhibition" Under Patronage of the Iraqi Ambassador to Jordan H.E. Mr. Haider Al-Athari June 23rd 2022

Among the activities of IBC Cultural Program (Ibdaa), "Elite Exhibition" was opened on Thursday June 23rd 2022 on IBC Hall / 1st Floor. The exhibition, which was distinguished by creative designs executed by Iraqi artists and craftsmen, was opened under patronage and attendance of the Iragi Ambassador to Jordan, Mr. Haider Al-Athari, and his wife, Mrs. Maysam Al-Rubaiee, the Egyptian Commercial Attaché, Mrs. Muna Abboud, IBC Deputy Presidant and Secretary General, Dr. Saad Naji, and IBC Board members; Engineer Mekki Al-Faiz, Mr. Muhammad Jawad Al-Jubouri and Mrs. Tamara Daghistani, and members of IBC General Assembly; Engineer Turki Al-Qaisi, Mr. Fakhri Reshan, Mr. Ghassan Al-Jouaani and his wife, in addition to a crowd that included members of the Iraqi community in Jordan including artists, academics and journalists, satellite TV channels, IBC Chief Executive Officer and staff. During the opening ceremony, the Iraqi Ambassador toured the exhibition with IBC Deputy Presidant and Secretary-General, IBC Board members and members of the General Assembly to acquaint themselves with the exhibits, which were characterized by special designs reflecting and expressing the Iragi cultural heritage such as costumes, embroideries, handcrafts and paintings executed by Iraqi designers, who excelled in the usage of textiles

and colors. The Iraqi Ambassador, Mr. Haider Al-Athari, praised efforts of the Iraqi Business Council and its continued keenness to organize and hold cultural events that aim at supporting artists, creators and craftsmen and encourage them to produce all that expresses the Iraqi culture with its great diversity in all fields. Furthermore, Al-Beit Al-Baghdadi Catering Company, headed by Mr. Mustafa Al-Mullahweesh, provided the event's hospitality that included delicious dishes chosen from the distinguished Iraqi cuisine.











مجلس الاعمال العراقي يقيم حفل توقيع كتاب (انتربيت) للطائرة والبيت) للكاتب والاعلامي العراقي د.مجيد السامرائي ۲۰/۰۸۰

من ضمن نشاطات برنامج (ابداع) الثقافي لمجلس الأعمال العراقي، وتحت رعاية سعادة سفير جمهورية العراق لدى الأردن الأستاذ حيدر العذاري، أقيم مساء يوم السبت الموافق ٢٠٢٢/٠٨/٠٦ على قاعة مجلس الأعمال العراقي، حفل توقيع كتاب ((انتربيت) للطائرة والبيت) للكاتب والاعلامي العراقي د.مجيد السامرائي. أدار الأمسية الأكاديمي د.محمد ثابت البلداوي، الذي قدم ايجازا عن الكتاب والمؤلف وسيرته الذاتية الحافلة بالعطاء والإنجاز، مستعرضا بعضا منها وخصوصا حصوله على درجة الدكتوراه في مجال الفنون التشكيلية، وعمله في التحرير الصحفي والنقد التافزيوني في صحيفة الجمهورية، ثم انتقاله إلى مجال الاستطلاع والتحقيق والحوار والمقال الصحفي في صحف الزمان، الساعة، والأيام، ثم عمله مديرا لتحرير جريدة الصحفي في صحف الزمان، الساعة، والأيام، ثم عمله مديرا لتحرير جريدة ومن أشهر برامجه (أطراف الحديث) في قناة الشرقية على مدى ١٦ عاما وما يزال يعرض حتى الآن، كما نال عدة جوائز عربية عن برامج من اعداده وتقديمه.

وفي كلمته شكر المؤلف سعادة السفير العراقي لدى الأردن الاستاذ حيدر العذاري على رعايته الحفل والأمسية، كما شكر مجلس الأعمال العراقي لاستضافته هذه الفعالية ضمن برنامج (إبداع) الثقافي، ثم قدم بعض القراءات المختارة من الكتاب في جو من المرح والابتهاج بالمحتوى الجميل والطريف وبالأسلوب الممتع للمؤلف، الذي جمع بين جزالة اللغة وطرافة العبارات باللهجة الشعبية العراقية المحببة.

ومن جانبه عبر رئيس مجلس الأعمال العراقي د. ماجد الساعدي عن ترحيبه

بالحضور مشيدا بالمؤلف وعطاءه، ومقدما الشكر لسعادة السفير العراقي لرعايته الكريمة لهذه الفعالية. ومن جانبه أشاد سعادة السفير الأستاذ حيدر العذاري بمجلس الأعمال العراقي لاستضافتهم هذا الحفل، مؤكدا على دعمه للنشاطات الثقافية التي تساهم في نشر النتاجات الإبداعية ورفع شأن المبدعين العراقيين في مختلف الفنون.

حضر من جانب المجلس رئيس مجلس الاعمال العراقي د. ماجد الساعدي ونائب الرئيس وامين السر د. سعد ناجي، وعضو الهيئة الادارية د. اسامة القريشي، وعضو الهيئة العامة الاستاذ محمد البغدادي، وحشد كبير من الاكاديميين والمثقفين والاعلاميين وقنوات التلفزة الفضائية، والمدير العام وطاقم المجلس.





IBC Hosts a Book Signing Ceremony ("Interbite" for the Plane and House) by Iraqi Author & Jounalist Dr. Majeed Al-Sammaraie August 6th 2022

Among the activities of "Ibdaa" Cultural Program of Iragi Business Council, and under the patronage of the Iragi Ambassador to Jordan, Mr. Hayder Al-Athari, IBC hosted on Saturday August 6th 2022 the book signing ceremony of ("Interbite" for the Plane and the House) by the Iraqi Author and Journalist Dr. Majeed Al-Sammaraie. The event was administered by academic Dr. Muhammad Thabit Al-Baldawi, who presented a summary on the book, its author and his biography that is full of achievements, reviewing some of his achievements, especially his obtainment of a Doctorate Degree in Arts, his career in press editing and television criticism in Al-Jumhouriya Daily, then moving to the field of survey, investigation and dialogue and press articles in Al-Zaman, Al-Sa'a and Al-Ayyam Newspapers, then worked as editor in Chief in "Al-Sagar Al-Arabi Newspapers after 2003, he then prepared and presented several television programs. Among his most famous TV shows was "Atraf Al-Hadeeth" on Al-Sharqiyah Channel over the past 16 years, and is still going until now. He was awarded several Arab awards on shows prepared and presented by himself.

In his speech, the Author thanked the Iraqi Ambassador to Jordan, Mr. Hayder Al-Athari, on sponsoring the evening and event. He also extended his thanks to the Iraqi Business Council for hosting this activity under IBC "Ibdaa" Cultural Program, and presented some selected readings from the book in an atmosphere of fun and rejoicing in the beautiful and funny content, which combined an abundance of language and wit of phrases in the popular and loveable Iraqi dialect.

For his part, Presidant of the Iraqi Business Council, Dr. Majid Al-Sadi, welcomed the audience, praising the author and his career, and thanked the Iraqi Ambassador to Jrodan, Mr. Athari, for sponsoring this activity. For his part, the Iraqi Ambassador to Jordan lauded the Iraqi Business Council for hosting this event, stressing his support for cultural activities that contribute to spreading creative products and raise the status of Iraqi creators in various arts.

The event was attended by IBC Presidant, Dr. Majid Al-Sadi, IBC Deputy Presidant & Secretary General, Dr. Saad Naji, IBC Board member, Dr. Osama Al-Quraishi, IBC member Mr. Muhammad Al-Baghdadi and a large crowd of academics, intellectuals, media professionals, satellite TV channels, IBC CEO and staff.







تكريم الفنانين التشكيليين الدكتور ابراهيم العبداي و الفنانة التشكيلية العراقية الدكتورة هناء مال الله خلال زيارتهم الع مقر مجلس الأعمال العراقي يوم الأربعاء الموافق 0 . / . 1 / 1 . . 1

من ضمن برنامج (ابداع) الثقافي لمجلس الأعمال العراقي، قام نائب الرئيس وأمين سر المجلس د. سعد ناجي بتكريم الفنان التشكيلي د. ابراهيم العبدلي و الفنانة التشكيلية د. هناء مال الله، وذلك خلال زيارتهم الى مقر مجلس الأعمال العراقي، يوم الأربعاء الموافق ٢٠٢٢/١٠/٠٠. في بداية اللقاء رحب د. سعد ناجي بضيوف المجلس من الفنانين التشكيليين، مشيداً بالمسيرة الابداعية للفنان التشكيلي د. ابراهيم العبدلي والفنانة التشكيلية د. هناء مال لله، لما اضافوه من قيم حضارية متنورة الى الفن التشكيلي العراقي، ثم استعرض برنامج (ابداع) الثقافي الذي اسسه المجلس لدعم المبدعين العراقيين بكافة اختصاصاتهم، مبيناً ان هذا البرنامج انطلق ايماناً من المجلس بالمسؤولية الاجتماعية للشركات للميثاق العالي للأمم المتحدة، حيث كان المجلس من اوائل المنظمات داخل وخارج العراق التي انضمت الى هذه المبادرة العالمية، مضيفاً ان البرنامج بدأ بإقامة معارض الفن التشكيلي، ثم

توسّع ليكون برنامج ابداعي شامل يحتضن كافة نشاطات المبدعين العراقيين. من جانبها عبرت الفنانة التشكيلية العراقية د. هناء مال الله التي تعيش من جانبها عبرت الفنانة التشكيلية العراقية د. هناء مال الله التي تعيش في المهجر عن سعادتها بتواجدها في مجلس الأعمال العراقي والتعرف على نشاطات برنامج ابداع، مؤكدة ان هذا البرنامج هو برنامج فريد من نوعه، والذي يتبناه القطاع الخاص لدعم المبدعين، ثم قدم د. سعد ناجي درع العمل الابداعي لكل من الفنان التشكيلي د. ابراهيم العبدلي والفنانة التشكيلية د. هناء مال الله تعبيراً عن الشكر والامتنان لما قدموه للفن التشكيلي العراقي. في نهاية اللقاء تقدم الفنانين بالشكر على هذا التكريم والاستضافة. حضر اللقاء كل من عضو مجلس الأعمال العراقي الأستاذ محمد البغدادي واعضاء برنامج ابداع الثقافي السيدة رواء الراوي والآنسة سفانة صلاح وعقيلة د. ابراهيم العبدلي ومدير عام المجلس.



Honoring Iraqi Artists; Dr. Ibrahim Al-Abdali & the Iraqi Artist Dr. Hana Malallah During their visit to IBC Offices October 5th 2022

Including (Ibdaa) Cultural Program of the Iragi Business Council, IBC Deputy Presidant & Secretary-General, Dr. Saad Naji, honored on Wednesday October 5th 2022 Iraqi artists Dr. Ibrahim Al-Abdali and Dr. Hana Malallah during their visit to the offices of the Iragi Business Council. At the beginning of the meeting Dr. Naji welcomed IBC guests praising the creative careers of Dr. Ibrahim Al-Abdali and Dr. Hana Malallah for the enlightened civilized values they added to the Iraqi plastic art. Dr. Naji then reviewed (Ibdaa) Cultural Program that IBC established to support Iraqi creators of different specializations, indicating that this Program was launched following the Council's belief in corporate social responsibility of the United Nations Global Compact, where the Council was one of the first organizations inside and outside Iraq that had joined this global initiative. He further added that (Ibdaa) Program started by organizing plastic art exhibitions

then expanded to become a comprehensive creative program embracing all other activities of Iraqi creators. For her part, the Iraqi artist Dr. Hana Malallah, who lives in diaspora, expressed her happiness to visit the Council and learn about the activities of (Ibdaa) Cultural Program, stressing that it is a unique Program adopted by the private sector to support Iraqi talents. Dr. Saad Naji presented the "Shield of Creative Work" to Dr. Ibrahim Al-Abdali and Dr. Hana Malallah as an expression of thanks and gratitude for all that they have added to Iraqi art. At the end of the meeting, the two artists thanked the Council for the reception and honor they received. The meeting was attended by IBC member Mr. Muhammad Al-Baghdadi, and members of IBC (Ibdaa) Cultural Program; Mrs. Rawaa Al-Rawi, Miss Savana Salah, wife of Dr. Ibrahim Al-Abdali and IBC Director General.





مجلس الاعمال العراقي يقيم حفل إطلاق التشكيلة المحيدة لمصممة الأزياء سناء معتوق ١١/١٦ . ١

من ضمن برنامج (إبداع) الثقافي لمجلس الاعمال العراقي، أقيم يوم السبت الموافق ٢٠٢٢/١١/٢٦ على قاعة مجلس الاعمال العراقي – ط١، حفل اطلاق المجموعة الجديدة للفرو لمصممة الازياء سناء معتوق، والذي ضم تشكيلة مميزة ومنوعة من التصاميم التي تميزت بالألوان الكلاسيكية والالوان الزاهية. تميزت التصاميم المجموعة بالأناقة والتنوع. حضر الحفل من جانب المجلس نائب الرئيس وامين سر المجلس د. سعد ناجي، ومدير عام وطاقم المجلس، بالاضافة الى نخبة من ضيوف المجلس.



افتتاع معرض التعن والنوادر بمناسبة اعياد الميلاد والسنة المديدة على قاعة مجلس الاعمال العراقي ـ ١٦/٦١/١٦٠

من ضمن برنامج (إبداع) الثقافي لمجلس الاعمال العراقي، افتتح يوم الاربعاء الموافق ٢٠٢٢/١٢/١٢ معرض التحف والنوادر بمناسبة اعياد الميلاد والسنة الجديدة، والذي اقامه خبير التحف المهندس محمد البغدادي على قاعة مجلس الاعمال العراقي- ط١. تضمن المعرض مجموعة من نوادر قطع الفضة الاوربية والشرقية، السجاد، البورسلان، المسابح، وانواع المجوهرات والاكسسوارات، والتي تحمل بصمة تاريخية وثقافية. خلال الحفل جال المهندس محمد البغدادي مع الحضور المعرض لتقديم نبذة عن المعروضات وتاريخها، كما ضم المعرض مؤلفات المهندس محمد البغدادي عن تاريخ النارجيلة (تراث وصنعة).

حضر المعرض سعادة القائم بالاعمال لسفارة جمهورية العراق لدى الاردن الاستاذ منيف علي حسين، وسعادة سفيرة جمهورية ايرلندا لدى الاردن السيدة ماريان بولجر، ومن جانب المجلس حضر رئيس المجلس د. ماجد الساعدي ونائب الرئيس وامين السر د. سعد ناجي، وعضو مجلس الادارة الاستاذ خليل البنية، وعضو المجلس الاستاذ عقيل الهادي، بالاضافة الى ضيوف المجلس من النخب الاكاديمية والفنية والثقافية العراقية والاردنية، وعدد من الاعلاميين وقنوات التلفزة الفضائية، ومدير عام وطاقم المجلس.

IBC Hosts the Launching Ceremony of The New Furs Collection of Fashion Designer Sana Maatouq November 26th 2022

Among the activities of the Iraqi Business Council Cultural Program (Ibdaa), the Council hosted on Saturday November 26th 2022 on the Council's Hall / 1st floor, the launching ceremony of the new furs collection of fashion designer Sanaa Maatuq, which included a distinguished and varied collection of designs characterized by classic and bright colors, elegance and diversity.

The ceremony was attended by IBC Deputy President & Secretary-General Dr. Saad Naji, IBC Director General and staff, in addition to a crowd of IBC guests.



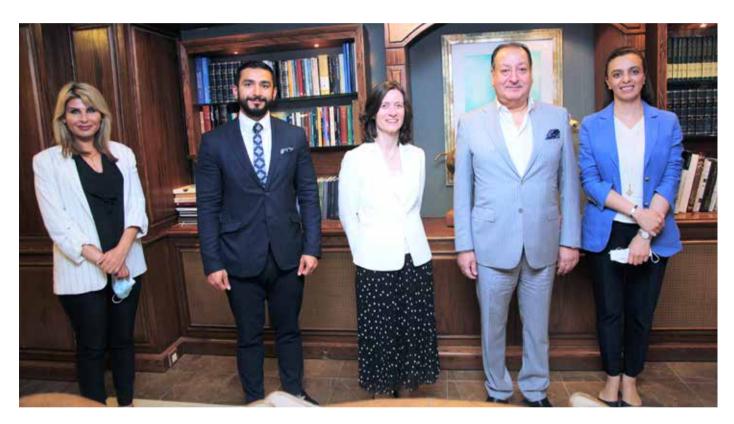
On the Occasion Christmas & the New Year, Opening of Antiques & Rarities Exhibition On IBC Hall / September 21st 2022

Within the framework of IBC Cultural Program (Ibdaa) activities, a rarities and antiques exhibition was opened on Wednesday September 21st 2022 on the occasion of Christmas and the New Year, as organized by the antiques expert Engineer Muhammad Al-Baghdadi on IBC Hall / 1st floor. The exhibition included a collection of rare European and oriental silver exquisite pieces, carpets, porcelain, beads, jewelry and accessories, which bear a historic and cultural imprint.

During the ceremony, Engineer Al-Baghdadi presented an overview on the exhibits and their history. The exhibition also included the works of Engineer Al-Baghdadi about the history of Iraqi silver, its skilled craftsmen and production, the history

of the Shisha – Waterpipe (heritage and workmanship). The event was attended by the Charge d'Affairs of the Iraqi Embassy in Jordan, Mr. MunifAli Hussein, and the Ambassador of the Republic of Ireland to Jordan, Mrs. Marianne Bolger, and on IBC side, it was attended by IBC Presidant, Dr. Majid Al-Sadi, IBC Deputy Presidant & Secretary-General, Dr. Saad Naji, IBC Board member, Mr. Khalil Al-Bunniya, IBC member, Mr. Aqeel Al-Hadi, in addition to IBC guests including Iraqi and Jordanian academic, artistic, cultural elites, a number of media figures, satellite TV channels, IBC Director General and staff.

لقاء سعادة السفيرة البريطانية لدى الأردن بريدجيت بريند مع د.ماجد الساعدي رئيس مجلس الأعمال العراقي يوم ١١/٧٠١



التقت يوم الاحد الموافق ٢٠٢١/٠٧/١١ سعاة السفيرة البريطانية لدى الأردن بريدجيت بريند، د.ماجد الساعدى رئيس مجلس الأعمال العراقى خلال زيارتها لمكتبه، ورافق سعادة السفيرة السكرتير الثاني للشؤون الإقليمية السيد مدثر مصور ورئيسة قسم التجارة الدولية السيدة سهى بطارسة لدى السفارة، بحضور مدير عام المجلس. في بداية اللقاء رحب د.ماجد الساعدي بسعادة السفيرة البريطانية والوفد المرافق لها من طاقم السفارة، ثم تحدث عن اهمية التكامل والتعاون الاقتصادى بين العراق والاردن ومصر في كافة المجالات، لما له من فوائد على شعوب المنطقة، وبصورة خاصة التعاون في مجال الطاقة، وضرورة تنفيذ مشروع الربط الكهربائي بين الأردن والعراق ومصر واقامة مدن لوجستية تخدم الصناعة، كما عبر عن تفائله في تحسين الوضع الإقتصادي في العراق، بعد الإنتخابات المقبلة. كما تحدث د.ماجد الساعدى عن انجازات مجلس الأعمال العراقي كمنظمة اعمال مهنية عملت منذ تاسسيها على تقديم التسهيلات وتذليل المعوقات لأعضاء المجلس من المستثمرين ورجال الأعمال العراقيين، ودور المجلس كحلقة وصل بين الشركات العالمية والقطاع الخاص العراقي، ودعم اعضاء المجلس للاقتصاد الاردني من خلال الاستثمار في الاردن والعراق، بالاضافة الى مبادرات المجلس في الترويج لعدد من المشاريع الحيوية الهامة بين العراق والأردن، ومنها انبوب النفط العراقي الأردني، مشيدا بالاستقرارالامني الذي تتمتع به الاردن



وموقعها الجغرافي الهام للعراق، وهذا ماجعلها منطقة جاذبة للمستثمرين ورجال الأعمال العراقيين.

من جانبها تقدمت سعادة السفيرة البريطانية بريدجيت بريند بالتهنئة للدكتور ماجد الساعدي بمناسبة استلامه منصب رئيس مركز تطوير وسط انكلترا في بريطانيا مؤخراً، كما تقدمت بالشكر على تنظيم هذا اللقاء وأكدت استعدادها على دعوة وتشجيع الشركات البريطانية للمشاركة في المشاريع المستقبلية في العراق. في نهاية اللقاء قدم د.ماجد الساعدي لسعادة السفيرة البريطانية هدية تذكارية (شجرة الحياة السومرية).

International Relations

Meeting of the British Ambassador to Jordan H.E. Mrs. Bridget Brind with IBC Presidant Dr. Majid Al-Sadi July 11th 2021

The British Ambassador to Jordan Mrs. Bridget Brind met on Sunday July 11th 2021 with the Presidant of the Iraqi business Council Dr. Majid Al-Sadi during her visit to Dr. Al-Sadi's office. The Ambassador was accompanied by the Second Secretary for Regional Affairs Mr. Muddathar Mussawar and the British Embassy's Head of the International Trade Department Mrs. Suha Patarseh in the presence of the Council's Director General. At the beginning of the meeting, Dr.Al-Sadi welcomed the British Ambassador and the accompanying delegation of Embassy staff, then talked about the importance of economic integration and cooperation between Irag, Jordan and Egypt in all fields because of its benefits for the peoples of the region, especially cooperation in the field of energy and the need to implement the Electrical Linkage Project between Jordan, Iraq and Egypt and establishing logistic cities to serve industry.

Dr.Al-Sadi expressed his optimism about improving the economic situation in Iraq after the upcoming elections. He further talked about the achievements of the Iraqi Business Council as a professional business organization that has

endeavored since its establishment to provide facilities to the Council members of Iraqi businessmen and investors and overcome obstacles, the Council's role as a link between international companies and the Iraqi private sector, and the support of the Council's members to the Jordanian economy by investing in Jordan and Iraq, in addition to the Council's initiatives to promote a number of important and vital projects between Iraq and Jordan, such as the Iraqi—Jordanian Pipeline Project, lauding the security stability enjoyed by Jordan, and its important geographical location for Iraq, which makes it an attractive area for Iraq investors and businessmen.

For her part, the British Ambassador Mrs. Bridget Brind congratulated Dr.Al-Sadi on his recent assumption of the position of Head of Central England Development and extended her thanks for organizing the meeting and stressed her willingness to invite and encourage the British companies to participate in future projects in Iraq. At the end of the meeting, Dr. Al-Sadi presented the British Ambassador with the Council's souvenir (the Sumerian Tree of Life).



سعادة سفير الممهورية التونسية لدى الأردن الأستاذ خالد السهيلي يزور مجلس الاعمال العراقي في لقاء توديعي بمناسبة انتهاء مهام عمله ٤ ١/٩٠/١٠

زار يوم الاربعاء الموافق ٢٠٢٢/٠٩/١٤ سعادة سفير الجمهورية التونسية لدى الأردن الأستاذ خالد السهيلي مجلس الاعمال العراقي بمناسبة انتهاء مهام عمله، برفقة مستشار ونائب رئيس البعثة الاستاذ محمد علي بنحبيب، والملحق التجارية التونسي الاستاذ عاطف الغرياني. في بداية اللقاء تقدم نائب الرئيس وامين سر المجلس د. سعد ناجي بالشكر والتقدير لسعادة السفير التونسي تثميناً لجهوده وعمله الابداعي في تعزيز العلاقات الاقتصادية بين شركات المجلس والشركات التونسية، وما قدمه سعادة السفير بهذا الخصوص من تسهيلات في منح تأشيرة الدخول الى تونس للاعضاء وبالسرعة المكنة، والتي ساهمت في تونس، كما أكد د. سعد ناجي خلال اللقاء على ضرورة الاعضاء ونظرائهم في تونس وتسهيل الاجراءات، لما تتمتع به تونس من امكانيات تشجيع السياحة الى تونس وتسهيل الاجراءات، لما تتمتع به تونس من امكانيات سياحية ومعالم حضارية وثقافية.

من جانبه تحدث سعادة السفير التونسي عن عمق العلاقات الاخوية بين العراق وتونس، والتي طالما كانت علاقات تاريخية متميزة، مؤكداً انه سيقوم برفع توصيات للحكومة التونسية بضرورة رفع قيود الفيزا للدخول الى تونس عن العراقيين، إسوة باشقائهم الاردنيين، مؤكداً على دور القطاع الخاص الهام في كل من العراق وتونس في تعزيز التعاون بين البلدين، واقترح سعادة السفير لتعزيز التعاون المستقبلي تنظيم بعثة تجارية من اعضاء المجلس الى تونس، وتوقيع اتفاقية (توأمة) مع مجلس الاعمال التونسي – الافريقي. كما اعرب الملحق التجاري التونسي الاستاذ عاطف الغرياني عن اسفه لضعف الصادرات التونسية الى العراق، والتي لا تتجاور ١٥ مليون دولار سنوياً، وذلك بسبب رصد ٨٠٪ من صادرات تونس الى الاتحاد الاوربي، وضعف الترويج

للفرص التجارية والمعلومات عن الصناعة التونسية للجانب العراقي. غنهاية اللقاء تقدم سعادة السفير التونسي بالشكر والامتنان لمجلس الاعمال العراقي لما قدمه من دعم وتعاون لتعزيز العلاقات الاقتصادية. كما قدم الاعضاء نيابة عن المجلس درع العمل الابداعي لسعادة السفير التونسي، متمنين له المزيد من التقدم والنجاح.

حضر من جانب المجلس نائب الرئيس وامين السرد. سعد ناجي، عضو الهيئة الادارية المهندس مكي الفائز، واعضاء المجلس الاستاذ نزار اوجي، الاستاذ محمد شنشل، والاستاذ طارق حاوي والانسة عبير مطشر ممثلين عن شركة البحار السبعة، ومدير عام المجلس.





International Relations

H.E. Ambassador of the Tunisian Republic to Jordan H.E. Mr. Khalid Al-Siheili Visits the Iraqi Business Council In a Farewell Meeting on the Occasion of the End of His Duties September 14th 2022

H.E the Ambassador of the Tunisian Republic to Jordan, Mr. Khalid Al-Siheili, visited on Wednesday September 14th 2022 the Iraqi Business Council on the occasion of the end of his duties in Jordan, accompanies by the Advisor and Deputy of the Head of Mission, Mr. Muhammad Ali Benhabib, and the Tunisian Commercial Attaché, Mr. Atif Al-Ghariani.

At the beginning of the meeting, IBC Deputy Presidant and Secretary-General, Dr. Saad Naji, extended his thanks to the Tunisian Ambassador in appreciation to his efforts and creative work in strengthening economic relations between IBC member companies and the Tunisian companies, and the facilities extended by the Ambassador as to granting entry visas to IBC members to Tunisia promptly, which contributed to achieving success stories on the level of trade relations between the members and their counterparts in Tunisia. During the meeting, Dr. Saad Naji also affirmed the need to encourage tourism to Tunisia and facilitate all procedures, given Tunisia's tourism potentials and the civilized and cultural landmark it enjoys.

For his part, the Tunisian Ambassador spoke about the depth of brotherly relations existing between Iraq and Tunisia, which have long been distinguished historic relations, affirming that he'd pass his recommendations to the Tunisian government on the need to lift the entry visa restrictions to travel to Tunisia for Iraqis, just like Jordanians, stressing the significant role

of the private sector in Iraq and Tunisia as to strengthening cooperation between the two countries. In order to enhance future cooperation, H.E the Ambassador proposed organizing a trade mission from IBC members to visit Tunisia and signing a "twining agreement" with the Tunisian – African Business Council.

The Tunisian Commercial Attaché, Mr. Atif Al-Ghariani, expressed regret at the scarcity of Tunisian exports to Iraq, which do not exceed 15 million US Dollars annually, due to monitoring 80% of the Tunisian exports to the European Union and the weak promotion of trade opportunities and information on Tunisian industry to the Iraqi side.

At the end of the meeting, H.E the Tunisian Ambassador expressed his thanks and gratitude to the Iraqi Business Council for the support and cooperation it provided to enhance economic relations. Also, IBC members presented, on behalf of the Council, the Tunisian Ambassador with the "creative work shield" wishing him further progress and success.

The meeting was attended by IBC Deputy Presidant and Secretary-General, Dr. Saad Naji, IBC Board member Mr. Mekki Al-Faiz and members; Mr. Nazar Awji, Mr. Muhammmad Shanshal and representatives of the Seven Seas Company Mr. Tariq Hawi and Ms. Abeer Mtashar and IBC Diretor General.



اجتماع رئيس واعضاء مجلس الاعمال العراقي مع وفد السفارة الامريكية في مقر مجلس الاعمال العراقي ا ١٠/١.١



اجتمع يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢٢/١٠/١١ في مقر مجلس الاعمال العراقي، رئيس المجلس د. ماجد الساعدي ونائب الرئيس وامين السر د. سعد ناجي، وعضو الهيئة الادارية د. اسامة القريشي، ومدير عام المجلس، مع وفد من برنامج دعم اللاجئين لدى القسم السياسي للسفارة الامريكية لدى الاردن، للتباحث حول وضع اللاجئين العراقيين في الاردن، وآليات دعمهم بأخذ موافقة الحكومة الاردنية للسماح لهم بالعمل في الاردن. ضم وفد السفارة كل من السيد روبرت ماكنترف/ منسق أول لشؤون اللاجئين، السيدة ربيكا وايت/ منسق أول لشؤون اللاجئين، والسيدة خلود العدوان/ مساعد برامج دعم اللاجئين.

في بداية اللقاء رحب د. ماجد الساعدي بوفد السفارة، مستعرضاً حجم الاستثمار العراقي في الاردن، وما يقدمه المجلس لدعم المستثمرين العراقيين، ودعم الجالية العراقية وبالأخص اللاجئين منهم، ثم استعرض الجانب الانساني الذي يعمل عليه المجلس من خلال برنامجه الانساني (استجابة)، والذي اطلقه المجلس من ضمن المسؤولية الاجتماعية لخدمة المجتمع للاتفاق

العالمي للامم المتحدة، حيث تم من خلال هذا البرنامج اقامة ورش ودورات مهنية لتدريب اللاجئين، بالتعاون مع المنظمات الدولية وهيئات الامم المتحدة، مؤكداً ان القطاع السياحي في الاردن يسستوعب اعداد كبيرة من العمالة، واقترح مفاتحة الجهات الرسمية الاردنية للسماح للاجئين العراقيين للعمل في القطاع السياحي.

من جانبه استعرض السيد روبرت ماكنترف ملف اللاجئين العراقيين المسجلين لدى المفوضية العليا للاجئين UNHCR، مبيناً ان عددهم حوالي ٢٦ ألف مسجل، وأكد على سعي الحكومة الامريكية والامم المتحدة لمفاتحة الجهات الرسمية الاردنية للسماح للاجئين في العمل في السوق الاردني، وبصورة خاصة في قطاعات الصناعة والزراعة والبناء إسوة بأشقائهم السوريين مع الاحتفاظ بوثيقة اللجوء. كما تحدث وفد السفارة عن الخدمات التي يقدمها برنامج دعم اللاجئين للحكومة الامريكية.

في نهاية اللقاء شكر وفد السفارة الامريكية رئيس وأعضاء مجلس الاعمال العراقي على تنظيم هذا اللقاء.

International Relations

IBC Presidant & Members Meet with Members of the US Embassy Delegation In IBC Offices October 11th 2022



On Tuesday October 11th 2022, IBC Presidant, Dr. Majid Al-Sadi, Deputy Presidant & Secretary-General, Dr. Saad Naji, IBC Board member, Dr. Osama Al-Quraishi, and IBC Director General met with the delegation of the Refugees Support Program at the Political Section of the United States Embassy in Jordan to discuss the situation of Iraqi refugees in Jordan and the mechanisms of supporting them by obtaining the approval of the Jordanian government to allow them to work in Jordan. The US Embassy delegation included the Senior Coordinator of Refugees Affairs, Mr. Roberts McInturff, the Senior Coordinator of Refugees Affairs, Mrs. Rebecca White and the Assistant Refugees Support Programs, Mrs. Khulud Al-Edwan.

At the beginning of the meeting, Dr. Al-Sadi welcomed members of the Embassy delegation and reviewed the volume of Iraqi investment in Jordan, and the support provided by the Iraqi Business Council to Iraqi investors and members of the Iraqi community in Jordan, especially the refugees. Dr. Al-Sadi then reviewed the humanitarian side that IBC works on through its Humanitarian Program "Istijaba" (Response), which was launched by the Council within the social responsibility to

serve community under the UN Global Compact, as through this Program professional workshops and courses were set up to train the refugees with cooperation of the international organizations and UN agencies, stressing that the tourism sector in Jordan absorbs large number of labor. He proposed approaching the Jordanian official authorities to allow Iraqi refugees to work in the Tourism sector.

For his part, Mr. Robert McInturff reviewed the file of Iraqi refugees registered in the "UNHCR", indicating that their number is about 66.000 registered refugees. He stressed the endeavors of the US government and the UN to approach the Jordanian official authorities to allow Iraqi refugees to work in the Jordanian market, especially in the industry, agriculture and construction sectors just like the Syrians, while keeping the asylum certificate. The Embassy delegation talked about the services provided by the Refugees Support Program of the US government.

At the end of the meeting, the US Embassy delegation thanked IBC Presidant and members for organizing this meeting.

اجتماعى

مجلس الأعمال العراقي يقيم حفل الإفطار السنوي في فندق جراند عمان ـ الملينيوم سابقا ١٦/٤ . ١٦ . ٦

تمتيناً لأواصر المحبة والألفة في شهر المحبة والغفران وتحت عنوان رمضان يجمعنا بالحب والخير، أقام مجلس الأعمال العراقي في فندق جراند عمان الملينيوم سابقا حفل الإفطار الرمضاني السنوي على شرف اعضاء المجلس وعوائلهم، يوم الخميس الموافق ٢٠٢٢/٠٤/١٠. خلال كلمته الترحيبية في حفل الإفطار تحدث رئيس مجلس الاعمال العراقي د. ماجد الساعدي عن تأثير جائحة كورونا على الاقتصاد العالمي وتداعياتها وتحدياتها الكبيرة، واكد على سعي المجلس بعد هذه الجائحة للنهوض بالواقع الاقتصادي وتطوير العديد من المشاريع التنموية الاقتصادية، كما شكر سعادة سفير جمهورية العراق الأستاذ حيدر العذاري على دعمه للمستثمرين ورجال الأعمال وتقديم كافة التسهيلات لتعزيز الاستثمار في العراق.

بدوره أعرب سعادة سفير جمهورية العراق الأستاذ حيدر العذاري عن شكره وتقديره لمجلس الأعمال العراقي لما قدمه من مساعدات إنسانية خاصة في الفترة الصعبة التي ألمت بالعالم بسبب جائحة كورونا وأكد سعادته بأن السفارة هي البيت العراقي للجالية العراقية و لخدمتهم، كما تحدث عن سعي السفارة لمنح التأشيرات والتسهيلات للأخوة المستثمرين الأردنيين من أجل الارتقاء الاقتصادي في البلدين الشقيقين. كما جرى خلال حفل الإفطار إشهار إعلان اتفاقية تعاون مشترك بين مجلس الأعمال العراقي وخطوط طيران الملكية الأردنية والتي تتضمن تقديم خدمات مميزة وبأسعار تفضيلية خلوط خاصة لأعضاء مجلس الأعمال العراقي وعوائلهم على كافة رحلات خطوط الملكية الأردنية. تخلل الحفل فقرات شعرية للشاعر العربي المعروف جبر البعداني الذي قدم قصيدة شعرية تغنت بالعراق واهل العراق وفقرات غنائية على أنغام الجالغي العراقي.

حضر حفل الافطار سعادة سفير جمهورية العراق في الأردن الأستاذ حيدر العذاري وعقيلته ورئيس ونائبي الرئيس وأعضاء الهيئة الإدارية والهيئة العامة لمجلس الاعمال العراقي وعوائلهم وعدد من السادة الدبلوماسيين والمستشارين والملحقين ومسؤولي الأقسام لدى سفارة جمهورية العراق وشخصيات اقتصادية عراقية واردنية بالإضافة الى وسائل الإعلام وقنوات التافزة الفضائية ومدير عام وطاقم المجلس. وكان الحفل برعاية شركة زين للاتصالات الشريك الإستراتيجي لمجلس الاعمال العراقي كما رعى الحفل شركة المجمعات الاستثمارية للتطوير العقاري.











The Iraqi Business Council Hosts the Annual Iftar Banquet At Le Grand Amman Hotel – (formerly the Millennium Hotel) April 21st 2022

In order to strengthen and maintain the bonds of love and closeness during the holy month of Ramada; the month of love and forgiveness, and under the title "Ramadan Brings Us Together with Love and Goodness", the Iraqi Business Council hosted on Thursday April 21st 2022 at the Grand Amman Hotel (the Millennium Hotel previously) the annual Ramadan Iftar banquet in honor of its members and their families. During the Iftar banquet, Presidant of the Iraqi Business Council, Dr. Majid Saedi, talked in his welcome speech about the impact of Covid-19 Pandemic on the global economy, its repercussions and its serious challenges, and stressed the Council's endeavors to advance the reality of economy and develop several economic projects after the Pandemic. He further thanked the Ambassador of the Republic of Iraq to Jordan, Mr. Haider Al-Athari, for supporting investors and businessmen and providing facilities to enhance investment in Iraq. In turn, His Excellency the Iraqi Ambassador expressed his thanks and appreciation to the Iraqi Business Council for the humanitarian assistance it provided, especially during the difficult period that befell the world due to Covid-19 Pandemic . Mr. Al-Athari affirmed that the Iragi Embassy is a home for the Iragi community in Jordan, whose interest is serving all Iragis in Jordan. He talked about the Embassy's endeavors to grant entry visas and provide facilities to Jordanian investors for the sake of economic development in the two brotherly countries. During the banquet, a joint cooperation agreement between the Iragi Business Council and Royal Jordanian Airlines was announced, which included providing special services with distinguished and competitive prices for members of the Iraqi Business Council and their families on all Royal Jordanian

flights. The event also included poetic paragraphs by the renowned Arab poet Mr. Jabr Al-Baghdadi, who presented a poem commending Iraq and the people of Iraq, along with other songs to the rhythms of the Iraqi Chalghi group. The event was attended by the Iraqi Ambassador to Jordan, Mr. Haider Al-Athari, is wife, the Council's Presidant and two Presidant Deputies, Board members and IBC members, their families, a number of Diplomats, Advisors, Attaches, Heads of Departments of the Iraqi Embassy in Jordan and Iraqi and Jordanian economic figures, in addition to the media, satellite TV channels, IBC Director General and staff. The event was sponsored by Zain Telecommunications company, the strategic partner of the Iraqi Business Council. It was also sponsored by Al-Mujama'at Investment Company for Real Estate Development.













